



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito Legal: CS 6. 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:  
Avda. Cervada y Velasco  
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

MARTES, 15 JULIO 1969. — AÑO XXXI. — N.º 9.540 — PRECIO: 3 PESETAS

## NERARBO

HIERROS, CHAPAS, CALIBRADOS, TUBOS Y PERFILES LAMINADOS EN FRIO, CORTE DE CHAPA POR OXICORTE, DISTRIBUIDOR PROVINCIAL DE LAMA NERVADA "BAGANT" EN ACERO, GALVANIZADA Y ALUMINIO

Carretera Burriana, 30  
Teléfono 185  
VILLARREAL (Castellón)

### El CAUDILLO presidió la apertura del symposium sobre el trasplante de órganos

Que se celebrará hasta el próximo día 17 en la ciudad sanitaria «La Paz»

MADRID, 14. — (Pyresa). — Su Excelencia el Jefe del Estado ha presidido el acto de apertura del I Symposium Internacional sobre trasplantes de órganos, que organizado por el Departamento de Cirugía Torácica de la Ciudad Sanitaria «La Paz» se celebrará en Madrid hasta el próximo día 17.

Junto a Su Excelencia presidieron los ministros de Trabajo, Justicia, Gobernación, Educación y Ciencia, Información y Turismo y Vivienda, así como el Director de la Ciudad Sanitaria, Sr. Cuesta; y el Director General de Prevención, Sr. Guerra Zuzunegui.

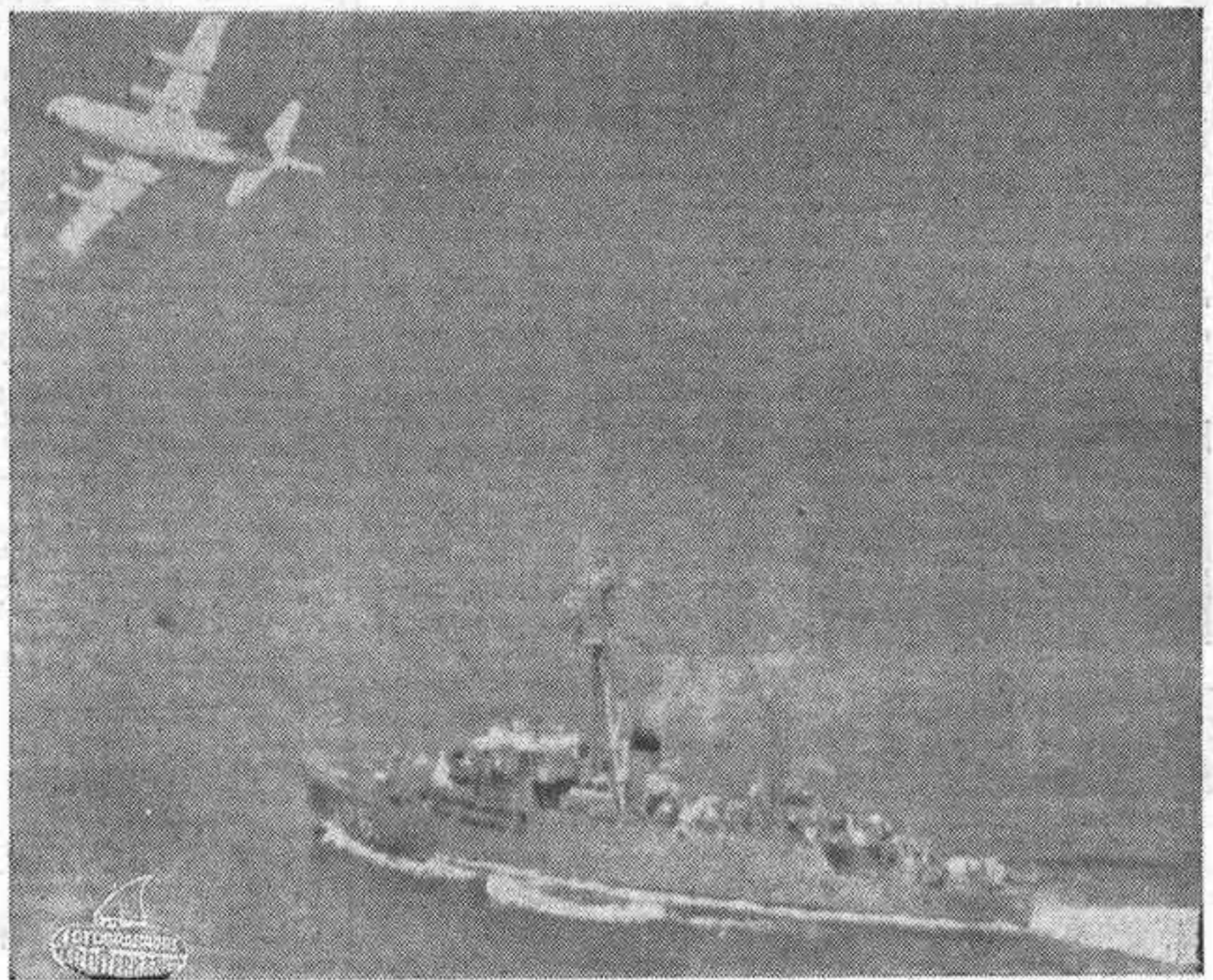
El doctor Martínez Bordiu, quien tomó la palabra en primer lugar, dio las gracias al Jefe del Estado por su presencia en el acto. Dijo que la declaración de derecho del hombre, proclama que toda persona tiene derecho a un nivel de vida adecuado que le asegure la salud y el bienestar. Y en especial, la alimentación, el vestido, la vivienda, la asistencia médica y los servicios sociales necesarios.

«Somos conscientes, señor —añadió el doctor Martínez Bordiu— que este enunciado no supone ya a los españoles un repertorio de aspiraciones remotas, sino una realidad sólidamente consolidada. Y sabemos también que tal realidad, partiendo de un ayer insatisfactorio y proyectándose sobre un futuro de fantásticas posibilidades, ha sido hecha posible gracias a una cadena ininterrumpida de esfuerzos de los que habéis sido, señor, protagonista principal y siempre, animador infatigable. Pocos pasos hubiéramos recorrido para hacer posible la celebración de este symposium de no haber estado con la incondicional ayuda de la Seguridad Social, agregó.

Después de señalar la importancia de los trasplantes, puso de manifiesto que en este novísimo campo de la medicina se han producido una serie de problemas, ya no sólo científicos, sino religiosos, éticos y jurídicos. Ante el hecho sumado de los trasplantes, se hace necesario buscar una solución a todos estos problemas. En este

### RUSIA ha lanzado un vehículo espacial no tripulado hacia la Luna

Parte de la flotilla de la Armada soviética, a diez millas de Florida



FUERA DE LA COSTA DE FLORIDA. — Un avión de la Armada americana circula sobre uno de los barcos de la flotilla rusa que se dirige a Cuba, en visita de cortesía. — (Telefoto UPI-CIFRA)

Tratará de recoger muestras del suelo lunar y traerlas antes que lo haga el «Apolo XI»

MOSCU, 14. (Efe-Upi, por Edward Shields). — La Unión Soviética lleva hoy una ventaja de cuatro días a los Estados Unidos en la carrera a la Luna, pero parece dispuesta a conformarse con un premio de consolación.

El último vehículo espacial soviético —un navío llamado «Luna 15»— se espera llegue a nuestro satélite aproximadamente al mismo tiempo en que se produce el lanzamiento del «Apolo XI» norteamericano, que llevará a bordo a los primeros hombres destinados a desembarcar en la Luna.

Los rusos no habían dejado traslucir ningún indicio de que lanzarían un desafío a la mayor conquista espacial intentada hasta ahora. Los cosmonautas soviéticos han viajado solamente en órbitas terrestres y, aunque un portavoz espacial soviético ha dicho que un ruso orbitará en la Luna en un vehículo sonda, hasta ahora no han confirmado que uno de sus navíos pueda depositar a un hombre en la superficie lunar y traerlo luego a la Tierra.

La finalidad del «Luna 15» es oscura. Un aterrizaje suave en la superficie lunar, para «realizar una exploración científica de la Luna» como Tass ha dicho, tendría poco valor de prestigio en comparación con el alunizaje tripulado estadounidense.

### CASTIELLA, en Nueva York

Hoy se entrevistará con el Secretario de Estado

Asistirá en Cabo Cañaveral al lanzamiento del «Apolo XI»

WASHINGTON, 14. — (Efe). — El Ministro español de Asuntos Exteriores, D. Fernando María Castiella, se encuentra en los Estados Unidos desde el domingo, fecha en que llegó a Nueva York, de paso para Washington, desde donde proseguirá viaje, el miércoles día 16, hasta Cabo Kennedy, para presenciar el lanzamiento del «Apolo XI», invitado por el Departamento de Estado y la NASA.

Mañana, martes, el Ministro español sostendrá una entrevista con el Secretario de Estado, William Rogers, seguida de un almuerzo de trabajo.

Esta entrevista obedece a la invitación hecha al señor Castiella por Rogers durante el último viaje del primero a la capital norteamericana, hace seis semanas, con motivo de la firma del acuerdo de prolongación de la utilización de las bases conjuntas en España.

Durante esta entrevista, Castiella y Rogers proseguirán sus conversaciones sobre los futuros

### Se agrava la «guerra del fútbol» entre Honduras y El Salvador

Varias horas de tiroteo en la línea divisoria de los dos países

MEJICO, 14 (Efe). — Durante la pasada madrugada han ocurrido los sucesos más graves en la confrontación que mantienen Honduras y El Salvador, al haberse establecido durante varias horas un frente de fuego en la línea divisoria de los dos países, según informaciones telefónicas obtenidas por la Agencia «Efe» en Tegucigalpa y San Salvador. La situación, aunque no hace prever una confrontación militar abierta, es de guerra latente.

Los informes obtenidos en las dos capitales localizan las hostilidades en la frontera establecida entre los departamentos de Ocote-

peque (Honduras) y Chalatenango (El Salvador).

En Tegucigalpa, el capitán Efraín González, coordinador de la comisión nacional de prensa, informó que las tropas salvadoreñas habían iniciado el fuego a las 02:00 (hora local), desde El Rosario, punto fronterizo con Acatepeque. Las fuerzas salvadoreñas emplearon fuego de mortero, ametralladoras y fusiles. Siempre según el capitán Efraín González (que dio la lectura de una nota de la Cancillería), los soldados hondureños no respondieron a la agresión hasta las 04:30, al haberse registrado heridos entre la población civil de los poblados próximos a la frontera. No se ha podido determinar si por parte salvadoreña hubo bajas, aun cuando lo hace suponer el hecho de que la respuesta hondureña acallase el fuego iniciado por las tropas enemigas. En otros puntos fronterizos, morteros salvadoreños abrieron nutrido fuego con el fin de cubrir un presunto avance de la infantería. El ataque, que duró más de tres horas, fue rechazado, cesando las hostilidades en todo el frente.

TENSION AL MAXIMO  
MEJICO, 14 (Efe). — Un nuevo choque armado ocurrido ano-

PORTSMOUTH (Virginia, Estados Unidos), 14. — (Efe-Upi). — Cinco de los ocho navíos soviéticos que se dirigían a Cuba han anclado a diez millas de Cayo Hueso (Florida) informa el mando de la flota estadounidense del Atlántico.

Los otros tres barcos, dos submarinos y un barco de aprovisionamiento prosiguen su camino.

La flota es esperada en La Habana el 20 de julio, con motivo de la fiesta nacional cubana.

La revista «Newsweek» comenta en su actual edición que los oficiales de la Armada norteamericana temen que la URSS construya una base de suministros en Cuba para submarinos provistos de cohetes.

### En este mes de julio creo que la Ley Sindical llegará al Gobierno y en el próximo Otoño a las Cortes

Dijo Solís al inaugurar los locales de la Escuela de Dirigentes Sindicales

MADRID, 14 (Pyresa). — «Tendremos ley sindical; va lenta, pero la tendremos. En este mes incluso la ley creo que llegará al Gobierno y en el próximo otoño a las Cortes» — dijo el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz en el acto inaugural de los nuevos locales de la Escuela de Dirigentes Sindicales de Madrid, ubicada en el recinto de la Feria Internacional del Campo.

Al disponerse a hablar el señor Solís a los enlaces y dirigentes sindicales de la provincia madrileña sonaron gritos entre los concurrentes de «queremos la ley sindical, y «Solís no nos traednos».

El Ministro comenzó diciendo que llegaba hasta los dirigentes madrileños desde Málaga, Baracaldo, Sestao, Bermeo, Bilbao y otras localidades, donde se ha reunido igualmente con los representantes de los trabajadores para hablar de los problemas laborales con la valentía, franqueza y claridad con que siempre se ha hecho dentro de la Organización Sindical. Dijo el señor Solís que estas reuniones son exponente de la preocupación de los hombres del trabajo por la conquista de la justicia social y que para ello, cada día, los dirigentes han de estar mejor preparados.

En este sentido señaló que la Escuela de Dirigentes que en este acto se inauguraba es un apreciable instrumento al que ha de darse con continua preocupación y considerarse como una cosa propia a la que hay que mejorar continuamente.

El Ministro se refirió seguidamente a la nueva ley sindical. Dijo que si con la ley del año 1940 el sindicalismo español ha realizado la ingente tarea que puede presentar al mundo, con la nueva ley es posible vaticinar lo que podrá hacerse. Como prueba del interés del mundo del trabajo por esta ley en la que tantas esperanzas están depositadas, el señor Solís dijo que en todo su reciente recorrido, desde Málaga a Bilbao los trabajadores han preguntado cómo lo hacían en esta mañana de la Casa de Campo los trabajadores madrileños, por el estado de las discusiones sobre la ley.

En el acto inaugural interino, en primer lugar, el Director de la Escuela, que se dirigió a los asistentes señalando que el día de hoy era memorable para los sindicalistas madrileños. Hizo una breve historia de los 20 años de funcionamiento de la Escuela, por la que han pasado más de 10.000 dirigentes que ahora ocupan puestos



CENTRO ESPACIAL KENNEDY. — El astronauta del Apolo XI, Ed Aldrin, aparece en su mano con un tomavistas Hasselblad especial, cámara que usará durante su vuelo lunar. Aldrin está practicando la falta de gravedad en un avión KC-135. — (Telefoto UPI-CIFRA)

Escoja la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto). Telf. 216452



Noticias de la Ciudad



AYER EN CASTELLÓN

Tuvimos el domingo, meteorológicamente, un día contrario, con vientos más que brisa, que molestó lo suyo a todas las actividades veraniegas...

De todos modos el domingo la gente emprendió la marcha de buena mañana, animó la playa, agitó todas las zonas con atractivos turísticos...

Ayer, gran animación en el comienzo de semana. Con mercado bullicioso, pero con mucho movimiento en toda la ciudad...

Hubo curiosidad popular al desaparecer en su mayor parte la tapia del monumento de la Plaza de María Agustina...

GOBIERNO CIVIL SECRETARIA GENERAL

Recepción el 18 de Julio

El próximo día 18 de Julio, y en conmemoración de la histórica fecha del Glorioso Alzamiento Nacional, se celebrará en el Salón de Actos del Gobierno Civil una Recepción...

CATOLICIDAD

SANTORAL

SANTOS DE HOY. - Santos Enrique I, emp.; Félix, ob.; Antiocho, médico; Eutropio, Jenaro, Florencio, Felipe, Zenón Narseo, Abundemio, Zósima, Bonosa, Julia, Justa, mrs.; Bb. Ignacio Azebedo y compañeros mrs. - MISA DEL DIA. - De San Enrique. - Blanco. - III cl.

SANTOS DE MAÑANA. - Nuestra Sra. del Carmen. Ss. Atenógenes, Valentín, obs.; Sisenando, dc.; Reineida, vg.; Fausto, Domnión, mrs.; Eustaquio, Vitaliano, obs.; Hilarino, m.j.; María Magdalena

Casa Falch CAMISERIA ENMEDIO, 44

Postel, v. - MISA DEL DIA. - De Perla. - Verde. - IV cl.

Cultos

SANTA MARIA. - Hoy misas a las 7, 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SAGRADA FAMILIA. - Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde.

SAN PEDRO. - Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD. - Hoy, misas a las 8 y 9:30 de la mañana. Por la tarde, misas a las 7:30 y 9:30.

SAN JOSE OBRERO. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN FRANCISCO. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7:30 de la tarde.

SAN JUAN BAUTISTA. - Hoy, misa a las 7 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7:30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7:30 de la tarde.

SAN AGUSTIN. - Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana y 7:30 de la tarde.

SANTUARIO DEL LIDON. - Hoy, misa a las 7 de la tarde.

PP. CARMELITAS. - Hoy, misas a las 6:30, 7:30 y 9:30 de la mañana. Tarde, misa a las 7:30.

Azulejera Alcorense, S.A.

Se convoca a los señores accionistas a la Junta General Extraordinaria para el día 31 de julio de 1969 a las 17 horas en primera convocatoria...

Mañana, gran jornada en el Grao con motivo de la fiesta de la Virgen del Carmen, Patrona de lo Marino

La fiesta de la Virgen del Carmen, Patrona de lo Marino, será celebrada mañana con una importante jornada en el Grao, con los siguientes actos:

A las ocho horas. - Pasacalle por las calles del Grao, con disparo de cohetes.

A las once. - Misa en el muelle de costa frente a la Comandancia de Marina.

A las doce. - Regatas de Snipes y Piraguas, Pruebas de Natación, Cuecañas y suelta de patos con importantes premios.

A la una. - Vino de honor en el muelle de costa, frente a Comandancia de Marina y entrega de donativos a los pescadores ancianos. Se hará entrega de los premios de las regatas y concursos.

A las cuatro. - Juegos infantiles en el tinglado del Puerto, carreras de sacos, juegos divertidos, etc. etc. Tuna ilusionista.

A las ocho. - Procesión marítima por el Puerto.

A las once. - Verbena popular en el muelle hasta la madrugada, con la actuación de Miguel Angel, África Vázquez y Los Llamas, y el Conjunto Los Chenis.

A las doce. - Disparo de un monumental castillo de fuegos de artificio.

Reunión de la Comisión Permanente del Consejo Sindical Provincial

La Ley Sindical, la subida de las tarifas e eléctricas y el centro universitario de Castellón fueron los temas de mayor preocupación

En la Casa Sindical se reunió, en sesión ordinaria, la Comisión Permanente del Consejo Sindical Provincial, integrada por los Presidentes de Sindicatos Provinciales y los de sus respectivas Secciones Social y Económica, Concejales Sindicales y Jefes de Obras y Servicios.

Presidió la reunión el Delegado Provincial de Sindicatos y Presidente del Consejo, camarada Degraças Montoliu, acompañado de los Presidentes de los Consejos de Empresarios y Trabajadores, señores Farnós y Climent, Secretario Provincial Sindical, camarada Bolla de la Peña; Vicesecretarios Provinciales de Ordenación Social, camarada José Ferrer Ripollés; de Ordenación Económica, camarada Francisco Villalba, de Obras Sindicales, camarada Manuel Llopis, y Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, camarada Benjamín Fabregat.

Dió comienzo la sesión con un informe del Presidente de Consejo de Empresarios quien analizó las actividades y preocupaciones del mismo. Seguidamente hizo uso de la palabra el Presidente del Consejo de Trabajadores, y a continuación informaron a los reunidos el Vicesecretario de Obras Sindicales y el Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria.

La reunión tuvo un carácter vivo con intensa participación de sus componentes, en la que destacaron las intervenciones de los señores Godoy, Segarra y Aznar, de Vall de Uxó; Jefe de la Obra de Previsión Social, Sr. Cerda; Economista Sindical y Teniente Alcalde, camarada Pitarch; Teniente Alcalde de la Capital, señor Tárrega y Presidente del Sindicato de Combustible, Sr. Betoret, así como otros varios.

Entre los numerosos temas tratados destacan por su palpitante interés el Centro Universitario de Castellón, que la Organización Sindical considera de urgente necesidad, por lo que apoya con todo entusiasmo las gestiones llevadas a cabo por el Excmo. Sr. Gobernador Civil y confía que el Ministerio de Educación y Ciencia ampliará las facilidades concedidas para que esta legítima aspiración de Castellón pase de su resolución provisional a la definitiva con la urgencia posible.

El tema de la subida de las tarifas eléctricas para 1970, anunciada por el Ministro de Industria, fue objeto igualmente de amplias deliberaciones, pronunciándose los reunidos, a propuesta de las representaciones obreras, en el sentido de que toda autorización de aumento de precios debe estar condicionada a la desaparición de los 'topes' salariales, puesto que de lo contrario, se creará un indecible perjuicio a la población trabajadora.

Motivo de especial preocupación de los reunidos fue la futura Ley Sindical, señalándose su confianza en que no sea defraudada la esperanza de la mayoría de empresarios y trabajadores que, de acuerdo con los criterios aprobados en el Congreso Sindical de Tarragona, vi-

ven con la impaciencia de que este proyecto de Ley sea estudiado por las Cortes sin ulterior demora, a todas luces poco constructivas. Terminó la reunión con la intervención del Delegado Provincial quien hizo un examen de las cuestiones de más trascendente actualidad sindical.

En relación con la construcción de viviendas dijo el camarada Montoliu que además de las 600 anunciadas del plan nacional, a construir por la Obra del Hogar, la misma Obra está actualmente construyendo 255 en Nules, Alcora y Grao de Castellón, a las que hay que añadir 500 que construyen las cofradías de Pescadores en Vinaroz y Peñíscola, más 400 más que levantará la Hermandad de Labradores de Castellón en la Partida Boyalar, lo que, sin contar con la Cooperativa que está organizando el Consejo de Trabajadores con 1.300 socios, representando una programación de construcciones de 1.765 viviendas, que la Organización Sindical ofrecerá al mundo del trabajo en la provincia.

El Delegado agradeció al Ayuntamiento de la Capital las deferencias que ha tenido para con la Organización Sindical en cuantas

peticiones hasta el presente se le han formulado, resaltando el clima de absoluta colaboración que reina en ambos organismos, así como con la Diputación Provincial por su aportación desinteresada a la perfecta organización de las Jornadas Pequeñas del Mediterráneo, que han motivado una felicitación del Secretario General de la Organización Sindical.

Fue analizado el estado en que se encuentran los trabajos del Consejo Económico Sindical de la Plana y Zona Turística, acordando la Comisión que se celebren las sesiones plenarias y de clausura en el próximo otoño.

Por último, y tras de felicitar a la Cámara Oficial Sindical Agraria por haber obtenido una de sus entidades, la Hermandad de Villafamés, el primer premio nacional de Hermandades, así como a las empresas y productores de Vall de Uxó por el convenio nacional y ordenanza laboral de la piel que representa un avance social considerable, el Delegado Provincial expresó su satisfacción por el espíritu de trabajo, unidad y colaboración reinante en el Consejo Sindical Provincial y levantó la sesión.

Notas de Sociedad

Enlace SEGARRA-GODOY

Ayer por la tarde, en el santuario de nuestra Patrona contrajo matrimonio D. Enrique Segarra Segarra con la encantadora señorita María Teresa Godoy Masip. El novio entró en el templo dando el brazo a su madre y madrina doña Asunción Segarra, de Segarra; y la novia, cuya natural belleza realzaban sus preciosas galas nupciales -vestido de brocado-, entró del brazo de su padre y padrino D. Manuel Godoy Soler-España, a los acordes de la marcha nupcial.

Bendijo la unión y celebró la misa el Rvdo. D. Luis Gasco, que al Evangelio dirigió una elocuente plática a los contrayentes.

Terminado el acto religioso en la sacristía se extendió el acta matrimonial, que en representación del juez autorizó el Licenciado en Derecho D. Antonio Marín Pérez, firmándola como testigos del novio D. Juan Bautista Adsuara Ramos, D. Benjamín Fabregat Martí, don José Pachés Mari, D. José Marín Pérez, D. José Luis Vicent Díaz; D. Emilio Prades Piá, D. Eugenio Roig Ruiz, D. Miguel Peris Segarra, D. Manuel Rodríguez Segarra, D. Rosendo Cruet Fernández, don José Ignacio Cubero Salmerón,

D. Jesús Torres Rodríguez de Torio y sus hermanos D. Fernando Adsuara Peris y D. Juan Bautista Segarra Segarra; y como testigos de la novia D. Francisco Grangel Mascarós, Alcalde de la Ciudad; D. José Godoy Soler-España; don Fernando Godoy Soler-España, D. Ezequiel Dávalos Masip, D. Javier Vicent Fabregat, D. Antonio Vie Alcart, D. Germán Pavía Gallvran, D. Helodoro Cobaleda Villavieja, D. José Luis Pérez Almero, D. Emigdio Garrido Socarrades; y sus hermanos D. Manuel Godoy Masip, D. Ezequiel Godoy Masip, y D. Juan Godoy Masip.

Más tarde los novios ofrecieron a sus numerosos y distinguidos invitados un espléndido lunch en el Club Náutico, emprendiendo después el viaje de bodas, en el curso del cual visitarán distintas capitales españolas y del extranjero.

Reciban los nuevos señores de Segarra-nuestra más sincera enhorabuena, con los votos por una eterna luna de miel, y reciban también nuestra felicitación las entrañables familias de ambos contrayentes, los señores de Segarra (D. Manuel) y de Godoy (D. Manuel).

Enlace MONFORT-UTRILLA

En el ermitorio de nuestra Patrona contrajeron matrimonio el Ingeniero de Minas D. Fernando Monfort Die, con la encantadora señorita María Elena Utrilla Suárez.

La novia, cuya natural belleza realzaban sus preciosas galas nupciales -vestido de organdi suizo bordado con tocado fantasía-, entró en el templo del brazo de su padre y padrino, D. Ceclilio Utrilla Alcántara, Notario de nuestra ciudad; y el novio, que vestía uniforme del Cuerpo a que pertenece, entró dando el brazo a su madre y madrina doña Clara Die Pascual de Bonanza, en tanto al órgano interpretaba la Marcha Nupcial el maestro Alejandro García, que durante la ceremonia interpretó un selecto programa de música clásica y religiosa.

Bendijo la unión el Rvdo. P. Joaquín Millán Rubio, mercedario, concelebrando la misa y el Reverendo P. Juan Luis Sanchis Fofriols, capuchino, ambos compañeros de la novia en la Facultad de Filosofía de Valencia. Al Evangelio el Rvdo. P. Millán dirigió a los contrayentes una elocuente plática. A la Comunión, novios y padrinos la recibieron bajo ambas especies.

El acto religioso, en la sacristía se extendió el acta ma-

trimonial, que autorizó en funciones de Juez Municipal, el Notario de Castellón D. Roberto Follá Camps, firmándola como testigos de la novia el Presidente de la Audiencia, D. Roberto Colom; Delegado de Hacienda, D. Emilio García Sardinero; Administrador Provincial de Tributos, D. Evaristo Vicente; hermano político de la contrayente D. José Alberola y Vázquez, Corredor de Comercio; y sus hermanos Ceclilio y Juan-Antonio Utrilla Suárez, Economista; y por el novio, su hermano D. Joaquín Monfort Die, Ingeniero de Minas; D. José Ramón Sala, Industrial; D. Julio Zaragoza, Médico; D. Juan Antonio Bautista, Ingeniero de Minas; y D. José Manuel Cánovas, Ingeniero Agrónomo.

Los novios ofrecieron después un espléndido lunch en el Club Náutico a sus numerosos y distinguidos amigos e invitados, emprendiendo más tarde el viaje de bodas, en el curso del cual visitarán Francia, Austria, Grecia e Italia. Reciban nuestra más cordial enhorabuena los nuevos señores de Monfort, con el deseo de una eterna luna de miel, y reciban también nuestra felicitación las respectivas familias de Monfort y Utrilla.

Ayuntamiento de Villarreal de los Infantes (CASTELLÓN)

ANUNCIO B.O.E. n.º 162 (8-7-69) publica anuncio de concurso para contratar ejecución obras de reparación, entretenimiento, limpieza y vigilancia edificios municipales y vías públicas, pudiendo presentar proposiciones hasta 2 agosto. Villarreal 10 julio 1969. EL ALCALDE, Firmado: Juan Vilanova Verdía

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

AVISO Corte de suministro eléctrico en CASTELLÓN, el próximo MIÉRCOLES día 16, por trabajos en líneas de media tensión. Transa. GIMENO, RAMOS (Benadresa), MALVESTIT y Abonda en alta tensión de la línea M.T. C.H. Hidro-Castellón, entre las 8 y las 18 horas. Castellón, 14 de julio de 1969.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

NORMAS DE MORAL PUBLICA EN PLAYAS, PISCINAS Y LUGARES DE RECREO

La gran afluencia de público a la costa, piscinas, lagos, embalses y ríos durante la época de verano, junto a la mayor concurrencia por motivos turísticos a lugares de recreo, aconsejan mantener las normas sobre moralidad y buenas costumbres, para que las mismas sean observadas en pro de los principios que representan y del espíritu cívico que ha de imperar en cualquier circunstancia y lugar.

Por ello, y en su consecuencia, en uso de las facultades concedidas a este Gobierno Civil, se dispone:

1.ª Queda prohibido para todas las personas mayores de 14 años: El uso de traje de baño por las calles de cualquier ciudad o pueblo, por carreteras no próximas a playas, restaurantes, bares, bailes

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: FABREGAT, P. Tetuán, 5. VILAR, Trinidad, 69. BRAVO, Juan XXIII, sin núm.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

colowall PAPER PLASTIC SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES

IMPORTANTE EMPRESA INTERNACIONAL BUSCA:

REPARACION, para contratar la entrega a domicilio de los pedidos de nuestras Distribuidoras en la plaza de CASTELLÓN DE LA PLANA y localidades adyacentes

Gestión, muy bien remunerada, compatible con otras actividades. Interesante para particular o pequeño empresario ya establecido que reúna estas condiciones:

- 1.-Asociación exclusiva al Reparto durante 2 días fijos cada semana. 2.-Disponer en Castellón de local en planta baja, céntrico, no mayor de 12 m² con teléfono para recibir los pedidos listos para repartir. 3.-Purgona cerrada, tipo D.K.W. o similar. 4.-Personal idóneo para tratar damas, y responsable para manejar efectivo. 5.-Aval bancario.

De reunir los requisitos señalados, escriba facilitando información sobre sus actividades comerciales y disponibilidad de los medios requeridos.

Se contestarán todas las solicitudes, devolviendo las que no se ajusten a las especificaciones requeridas.

REP. 600. Apartado, 14.875. Madrid.

Edificio «ROYAL» C/. ENMEDIO CASTELLÓN «INTERESANTE OFERTA» Venta de pisos de lujo y áticos Despachos comerciales y un bajo comercial con sótano Visiten la obra y comprobarán la calidad y el buen acabado - Entrega de llaves inmediata INFORMES: SR. PASCUAL - TEL. 22-62-97 - VALENCIA GAS Y GARGORI - » 21-20-24 - CASTELLÓN

Se necesita persona capacitada

para puesto importante en industria relacionada con la construcción. Edad de 25 a 40 años. Cultura general, preferible con Título de Perito, Industrial o similar. Residente en Villarreal. Buena retribución. Reserva colocados. Informes: Publicidad Santos, Primo de Rivera, 35, Villarreal.



PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON

745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser. Buenos días, Señor. Informaciones y reportajes. Vida deportiva. El tiempo. En forma; 9 Fórmula 45, guiño de Miguel de los Santos; 945 Páco Ruiz, detective privado; 10 Música mientras trabaja; 11 Saludo musical; 1130 Viaje a las estrellas; 12 El intérprete del día; Rafael Farina; 1215 Pajares y sus gentilezas; 1230 Mediodía Cadena Ser; 13 La hora del oye te; 1325 Neptuno aconseja; 1330 Festival del varieté. Animador: Vicente Escura; 1355 Información local; 14 Ecos de sociedad; 1430 Conexión con Radio Nacional de España; 1445 La hoja del alma; 1455 Cotizaciones de bolsa; 15 Canta para Vd.; 1558 La canción de la semana; 16 Canción de amor (Estrella), novela de Antonio Losada. Cap. 127; 1630 Último sol, novela de José Mallorquí adaptación del mismo. Cap. 17; Lágrimas robadas, novela de Patricia Montes, adaptación de Sautier Casaseca y Rafael Barón. Cap. 32; 1730 Camino real, novela de Rafael Barón en adaptación del mismo. Cap. 7; 18 Pequeño musical; 1815 Atrévete a ser joven; 1830 Historia de tres hermanas, novela de Guillermo Sautier Casaseca. Cap. 57; 19 El pecado de la mujer, novela de Guillermo Sautier Casaseca. Cap. 185; 1930 Desfile de orquestas; 1945 La vuelta ciclista a Francia; 20 Su música favorita; 2030 Voces famosas; 21 Información local; 2105 Agua, azucarillos y aguardiente, Zarzuela del maestro Federico Chueca; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 2230 Ráfagas deportivas por Chencho; 23 Windy Club; 2330 Música clásica; Zarabanda y Double de guitarra de Juan Sebastián Bach; 24 Maestría musical. Un espacio extraordinario con las mejores orquestas; 1 Edición de madrugada. Las noticias de última hora; 115 Música para esta hora; 2 Cierre.

MEDIODÍA.— 12 El Angelus; 1202 Musical Castilla; 13 Mundo femenino; 1315 Sabor español; 1355 Así canta España. SOBREMESA.— 14 Noticiero; 1405 Mundo deporte. Por José María Arquimbau; 1410 Voz y música; 1430 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Club de amigos; 1640 Novela; Cap. 18 de Un hombre en sus vidas. TARDE.— 17 A vueltas con los discos; 1730 La Voz de Castellón se pone a sus órdenes. Presentan: Enrique Casado y Emilia María; 1815 El espectáculo de la melodía; 19 Escenariario lírico: Guión de Rafael Roca; 1930 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Dr. D. José Pont y Gol. NOCHE.— 20 Desfile de intérpretes; 2030 La música es ambiente; 2045 Vuelta Ciclista a Francia; 21 Noticiero de noche; 2115 La hora del campo; 2130 Penalty; Por José María Arquimbau; 2145 Discoteca; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 2230 A esta hora su música favorita; 23 Retransmisión de la primera jornada del "XI Festival Español de la Canción", desde Benidorm. Organización Red de Emisoras del Movimiento. Presentadores: Marisol González y Antolín García. Artistas invitados fin de fiesta: Juan Manuel Serrat y Pajares; 130 Despedida y cierre.

RADIO POPULAR Emisiones en OM y FM PRIMER PROGRAMA.— 8 Apertura; 801 Ocho en circuito. Música para iniciar la jornada; 9 Popular 120. Todos juntos a la música; 11 Destino elías. Espacio nacional; 1130 Disco-transmisión; 1145 España es diferente. Música y canciones de nuestro país. SEGUNDO PROGRAMA.— 1201 El sonido de la música. Guión de Jaime Cross; 13 La nueva frontera. Los discos más populares del momento; 1330 Boletín; 1335 Invitación a la música; 1430 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Pequeño festival. Usted escucha y usted juzga. TERCER PROGRAMA.— 1601 El ritmo del trabajo. Ochenta minutos de música y de amistad; 1720 Musical; 18 Mundo sin fronteras. Un mundo en el que la música es el único pasaporte válido; 19 Radio Ambiente. CUARTO PROGRAMA.— 2031 Hora veinte. Hoy "Bohemios" de Amadeo Vives. Principales intérpretes: Tony Rosado, Teresa Berganza, Manuel Ausensi y Carlos Munguía. Agrupación Vocal de Cámara del Centro de Instrucción Comercial. Gran Orquesta Sinfónica. Dirección Ataúlfo Argenita; 21 Boletín; 2105 Nombres españoles; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 2230 Buenas noches buena música. La última luz musical que se apaga en Radio Popular; 24 Fin de transmisión.

SEGUNDO PROGRAMA EN FRECUENCIA MODULADA BANDA: 97.5 MEGACICLOS 16 Los cuarenta principales. Revisión de los éxitos del mundo, noticiero, club en la tarde, con los 40 Superventas de las listas internacionales de éxitos. La radio viva y actual, con la realización en directo de Alex Querol; 1930 Música selecta. Espacio dedicado a la música sinfónica, música de cámara, recitales de ópera o grandes obras instrumentales; 2030 Cierre de la Frecuencia Modulada.

LA VOZ DE CASTELLON MATINAL.— 8 Sintonía y apertura; 802 Melodías en la mañana; 9 Usted programa. Presenta: José Antonio Rivera; 11 Música bajo cero; 1115 Cita con Félix de Ypacarai y sus paraguayos; 1140 Cita en la mañana.

Dos súbditos alemanes lesionados de gravedad en choque de turismo contra camión

Una cuba con 20 toneladas de propano volcó en las proximidades de SEGORBE

En el km. 47 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Castellón ocurrió en la madrugada del lunes un accidente de tráfico cuando circulaba el turismo matrícula alemana OP-J-476 conducido por Oskar Kuhnle, que al llegar al citado punto kilométrico chocó contra la parte posterior del camión matrícula T-10.222 conducido por Andrés Izquierdo Abril. A causa del choque resultaron lesionados de importancia el conductor y su esposa, que le acompañaba, siendo trasladados al Hospital Provincial y asistidos en el servicio de urgencia por el Dr. Esteban Prades, quien nos facilitó los siguientes partes facultativos: Oskar Kuhnle, de 64 años, sufre contusión torácica con fractura de la séptima costilla del hemitorax izquierdo; erosiones en rodillas. Pronóstico grave. Anneliere Kuhnle, esposa del anterior, sufre heridas contusas en los dos párpados superiores que interesan los globos oculares; erosiones múltiples en cara; probable fractura de borde orbitario externo ojo derecho; fractura de los huesos propios de la nariz. Pronóstico grave. Los dos quedaron internados en el centro. El turismo alemán sufrió desperfectos de consideración.

ACCIDENTE EN LA CARRETERA DEL GRAO A LAS VILLAS

En el kilómetro 4 de la carretera del Grao a las Villas, término municipal de Benicasim, ocurrió un accidente de tráfico, al chocar el turismo matrícula CS-47.943 conducido por Juan Alfonso Escrig Fabregat, de 18 años, vecino de Castellón, y la furgoneta matrícula B-310.764 conducida por Manuel Sos Fabregat, vecino de Castellón. No hubo heridos, sufriendo los vehículos daños de consideración.

CHOQUE DE TURISMO Y BICICLETA

En el km. 8 de la carretera de Burriana a Castellón, cruce con el camino de San Jaime, ocurrió un accidente de tráfico, cuando circulaba el turismo matrícula CS-47.541 conducido por Miguel Safont Agut, y le salió del camino de San Jaime el ciclista Manuel Ortega Martínez, al que alcanzó. A causa del choque, el ciclista resultó lesionado, siendo trasladado al Hospital Provincial y asistido en el servicio de urgencia por el Dr. Esteban Prades, quien nos facilitó el siguiente parte facultativo: Manuel Ortega Martínez, de 43 años, vecino de Castellón, sufre herida contusa en ceja izquierda de 2 cm.; erosiones en cara y piernas, de pronóstico leve s/c. Según nuestra información, parece que el ciclista no estaba en condiciones físicas correctas para conducir. El accidente se produjo cuando el ciclista, que como hemos dicho procedía del camino de San Jaime, irrumpió en la vía principal sin advertir la señal de «stop» existente en dicho punto; y en el caso de haberla advertido, no vio al turismo que tenía preferencia en el paso, que nada pudo hacer por evitar el atropello.

CARECIA DEL PERMISO DE CONDUCIR

En el km. 136 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Benicarló, fue detenida la marcha de la motocicleta matrícula V-156.845 que conducía José Chaler Beltrán, y al ser requerido su conductor para que presentara el permiso de conducir, manifestó que carecía de él, por lo que en cumplimiento de todas disposiciones en vigor sobre la materia, el citado conductor fue puesto a disposición de la Autoridad Judicial.

ADELANTABA POR LA DERECHA Y FUE PLANCHADO

En el km. 62 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Castellón, ocurrió un accidente de tráfico, cuando circulaba el camión matrícula CS-40.629 conducido por Manuel Franch Franch, vecino de Bechi, que iniciaba una maniobra para entrar en una factoría existente en dicho punto, en el momento en que el turismo matrícula 8342-AB-93 conducido por Georges Lefevre estaba adelantándolo por la derecha. No hay que decir que el turismo quedó bajo el camión, en bastante malas condiciones, aunque, afortunadamente, ninguno de los ocupantes del mismo, ni del camión, sufrieran ningún daño. El choque fue bastante espectacular, como puede colegirse, quedando el turismo debajo de la caja del camión.

LESIONADO EN CAIDA

José Luis Salazar Hernández, de 5 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en caída fortuita, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el Dr. Esteban Prades le apreció herida contusa en rodilla izquierda, de pronóstico leve s/c.

SUCESOS: SUCESOS

LESIONADA EN ACCIDENTE DE MOTOCICLETA

Lucina Albalat Alcácer, de 39 años, vecina de Sierra Engarcerán, resultó lesionada en caída de motocicleta, en circunstancias que no hemos podido precisar, siendo trasladada al Hospital Provincial y asistida en el servicio de urgencia por el Dr. Esteban Prades que le apreció gran hematoma en región parieto-occipital con erosiones varias y contusión en cadera. Pronóstico menos grave.

ACCIDENTE EN CASCO URBANO

Juan Mallén Barceló, de 33 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente de tráfico ocurrido en casco urbano, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el Dr. Esteban Prades le apreció erosiones en antebrazo derecho, de pronóstico leve s/c.

HERIDO GRAVE EN CAIDA

Antonia Escrig Robres, de 69 años, vecina de Vistabella, resultó lesionada en caída fortuita, siendo asistida en el Hospital Provincial donde el Dr. Esteban Prades le apreció probable fractura de cuello de fémur izquierdo, de pronóstico grave. Quedó internada en el centro.

TRES SALIDAS DE LOS BOMBEROS

Tres salidas tuvieron que efectuar los bomberos entre domingo y lunes; dos el domingo y una el lunes. La primera fue el domingo, alrededor de las dos y media de la tarde, frente al Parque mismo, en lo que fue estación de la «Panderola», donde la hierba y los arbustos crecen por generación espontánea, y nadie se preocupa de cortarlas, hasta ahora. No se sabe por qué, se originó un incendio, que en muy poco tiempo sofocaron los bomberos en menos de media hora. Cruzaron la carretera del Grao, y volvieron al Parque. Otra vez se volvieron a prender las ramas existentes en la cuneta de la carretera del Grao, donde hace poco también registramos otro incendio, junto al km. 3, en las proximidades de la «Media Naranja», donde volvieron a quemarse los ramajes y la hojarasca. A las cuatro menos cuarto salieron los bomberos, regresando al Parque a las cuatro y cuarto, sin novedad. En ambas salidas actuó el Retén número 1, al mando del cabo D. Luis Peris.

SALIDA Y REGRESO, SIN ACTUAR

En la calle Cartagena de nuestra ciudad, se incendió ayer, a las tres menos cuarto de la tarde el tubo de una botella de butano. Fueron requeridos los bomberos, pero a la llegada de los mismos, fueron informados de que la cosa no había tenido mayor importancia, por lo que los mismos usuarios habían apagado el fuego. Regresaron al Parque, sin novedad. Acudió el Retén número 2, al mando de D. Javier Fortanet.

El domingo celebró su Asamblea anual la Cooperativa «San Miguel» de Alimentación

El domingo a las once y media de la mañana, con gran asistencia de socios, celebró su Asamblea Anual la Cooperativa San Miguel de Alimentación. El acto tuvo lugar en el Salón de la Cámara de Comercio. Ocupó la presidencia el Presidente de la Cooperativa, don Benjamín Pitarch Bellmunt, acompañado de D. Juan Capsir en calidad de Secretario; don Matías Martín, como Tesorero, y los Vocales D. Vicente Bartoll, D. Juan Piñón, D. José Pascual Esteve, don Eduardo Calatayud y D. Santiago Sañcho. Comenzó la Asamblea con un cordial saludo del Presidente a todos los cooperados. Entrando en el orden del día se dio lectura al acta de la Asamblea anterior que fue aprobada por unanimidad. D. Benjamín Pitarch tomó la palabra para exaltar las ventajas que brinda la Cooperativa a sus cooperados que —consecuentemente— pueden servir mejor a las amas de casa. Seguidamente se dio lectura al balance del Ejercicio 1968-69 que fue aprobado también por unanimidad. El tercer punto fue expuesto por el propio Presidente de la Cooperativa, quien manifestó cómo el desarrollo de la Entidad había obligado a cambiar de local desde la calle de Los Dolores a la Avenida de Barcelona, almacén que también quedaba pequeño para las exigencias del volumen de operaciones que realiza la Cooperativa. En vista de lo cual —dijo— se había adquirido un solar de 2.500 metros cuadrados en la confluencia de la calle de Herrero con la Avenida de Casalduch. Asimismo expuso que se tenía el proyecto de construir un almacén moderno que constará de semisótano y planta con un total de 5.000 metros cuadrados edificadas, donde se podrán instalar las cámaras frigoríficas y cuantos elementos mecánicos se precisen para la mejor conservación de distribución de mercancías para que los Detallistas de Ultramarinos puedan ofrecer al público el mejor servicio en calidad y precios. Expuso también el estudio realizado para la financiación de este almacén, mereciendo la aprobación unánime de los cooperados. Finalmente el camarada Benjamín Pitarch hizo una amplia exposición de la evolución que está experimentando esta faceta de la economía nacional, fundamentándose en las experiencias que vive y en los estudios que ha podido efectuar en la Feria Internacional de la Alimentación (AIDA) celebrada recientemente en Madrid y a través de las conclusiones del Congreso Internacional de la Alimentación. D. Benjamín Pitarch fue largamente ovacionado y aplaudido, terminando la Asamblea en un clima de general entusiasmo. Luego los socios de la Cooperativa San Miguel de la Alimentación, se trasladaron a la Virgen de Gracia y en aquel marco maravilloso celebraron una comida de hermandad.

Clausura del VI Curso Nacional de Acción Política en el Centro de Estudios del Movimiento, en Peñíscola

Ayer tuvo lugar la clausura del VI CURSO NACIONAL DE JEFES DE EQUIPO de Acción Política que se ha celebrado en el Centro de Estudios del Movimiento, dependiente de la Secretaría General del Movimiento, instalado en esta localidad y al que han asistido representantes de todas las provincias españolas. Asistieron a la clausura el Jefe del Departamento Provincial de Acción Política camarada Gonzalo Blay en representación del Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil ausente de la provincia. Así mismo estuvieron presentes los miembros directivos del Consejo Superior de la Juventud que se viene celebrando en la vecina localidad de Benicarló. Esta VI promoción ha sido dirigida por el Secretario Nacional de Provincias camarada Lope Pérez Cornes, la cual promoción se incorpora a las anteriores para dirigir los equipos de Acción Política que se constituyen para colaborar directamente en todo el ámbito nacional en la promoción y desarrollo de los aspectos políticos, sociales, económicos y culturales de las comunidades y en la planificación de su convivencia organizada desde la integración y participación directa de todos sus miembros a través de las Instituciones sociales y culturales.

VERANO 69 advertisement featuring a circular graphic with various leisure and dining options. The central circle says 'VERANO 69'. Surrounding it are sections for 'CAFETERIAS RESTAURANTES VIAJES...', '...NIGHT CLUBS SALAS de FIESTA', 'ALAMEDA RESTAURANT', 'EL RALL SNACK BAR SELECTA COCINA GRAN TERRAZA', 'DISCOTECA SGT. PEPPERS', 'BAILE TODOS LOS DIAS \* CLIMATIZADO \* RAMÓN LULL, 39 CASTELLON', 'BEACH CLUB DANCING', 'DISCOTECA CLIMATIZADA INSTALACION HI-FI \* BENICASIM \* PLAYAS', 'EL PIRATA NIGHT CLUB TARDE Y NOCHE SABADO NOCHE ORQUESTA HOTEL DEL GOLF-GRAO TEL. 221950', 'CIRCULO ATUL', 'DIFERENTE A TODOS \* Playas - Benicasim', 'ALAMEDA RESTAURANT', 'BENICASIM CONJUNTO DE: ALEJANDRO GARCIA Y VITOL QUARTET', 'LAS MEJORES NOCHES CON LAS MEJORES ORQUESTAS, Y EN ATENCION A TODOS LOS HOTELES, LLAMANDO AL 434, SERVICIO VIAJE Y VUELTA', 'NIGHT-CLUB HIROSAKI TEL. 444 ABIERTO TODO EL AÑO PLAYA BENICASIM', 'Y... RECUERDE... \* Restaurantes \* Bar', 'ESTACION DEL NORTE ABIERTO SIEMPRE-T.213502 CASTELLON', 'VIAJES ESPLAI CAETERIA RESTAURANT \*BATISTE\* GRAL. ARANDA, 33 TEL. 222003 CASTELLON', 'VIAJES A TODA ESPAÑA, Y CUALQUIER LUGAR DEL MUNDO. PL. ESCUELAS PIAS T.214687'.

Casa Falch advertisement for 'GENEROS DE PUNTO ENMEDIO, 44'. It includes a small image of a bottle and text describing the products.

Large advertisement for 'COLECCIONISTA PARTICULAR' featuring 'COMPRO:' and 'Pisapapeles Bolas de cristal con flores en el interior Caramelos o Bicos'. It includes a price range 'PAGO DE 10.000 A 30.000 PESETAS' and contact information 'Llamen 222300 Hotel Mindoro-Sr. Torres'.



Los cursos del Estudio Superior de la Juventud en Benicarló

Siguen las tareas de los Cursos de Sociología Juvenil y Sexualidad Juvenil, del VII Estudio Superior de la Juventud, que la Delegación Nacional de Juventudes celebra en Benicarló.

Ayer concluyeron las tareas del primer Seminario de Sexualidad Juvenil, dedicado al estudio de los "Fundamentos Psicosomáticos de la Sexualidad", que ha dirigido la Doctora Dña. Carmen Adalid Ripollés.

Hoy el Profesor D. José Mariano López Cepero Jurado ha iniciado sus intervenciones en el segundo Seminario de este Curso, dirigiendo los estudios sobre "Sociología de la Sexualidad".

El curso de Sociología, dirigido por el Profesor D. Juan González Anleo, continúa sus estudios sobre "La cultura de los valores", según los resultados de la Encuesta Nacional de la Juventud 1988.

Hoy por la tarde el Profesor Cepero, disertó en el Salón de Actos del Instituto Técnico de Enseñanza Media, pronunciando una conferencia sobre el tema "Erotización del ambiente como factor de adaptación".

El conferenciante se refirió a la actual erotización de sexualización, que se está operando en nuestra actual sociedad y especialmente a través de los medios de comunicación de masa. El impacto que todo ello ha producido ha sido trascendente, especialmente por la falta de preparación con que nos ha sorprendido y por una carencia de normas en el individuo.

Terminó diciendo que la sociedad está erotizada y hay que educarla, especialmente extremar y cuidar esta educación con los jóvenes haciéndoles comprender el papel que como hombre o mujer les corresponde para asegurar la continuidad histórica. Terminada la conferencia se desarrolló un animado coloquio y al final el conferenciante fue muy aplaudido.

Dos importantes noticias para los trabajadores de la piel

El Boletín Oficial del Estado de 11 de los corrientes, publica la Orden Ministerial de Trabajo de 27 del pasado, por la que se aprueba la Ordenanza Laboral para las Industrias de la Piel y con fecha 17 del pasado el Ilmo. Sr. Director General de Trabajo, comunicaba al Secretario General de la Organización Sindical, resolución por la que se aprueba el Convenio Colectivo Sindical Interprovincial entre los industriales del Calzado y sus trabajadores.

Ambas disposiciones, fruto de la labor inteligente y apasionada de las representaciones del Sindicato de la Piel, constituyen una señalada conquista social.

La Delegación Provincial de Sindicatos organizará en breve en Vall de Uxó, unas jornadas a cargo de personal técnico de la misma, con el fin de instruir a los productores de aquella localidad sobre estas normativas, que indistintamente constituyen una importante mejora laboral, lo que ha de contribuir a robustecer la armonía y productividad que tanto distingue a las empresas y trabajadores vallenses.

INFORMACION DE PROVINCIA

Lucena del Cid

El Secretario General de la Cámara de Comercio Española de Argel, en Lucena

Se encuentra en el hotel de esta población, pasando unos días de vacaciones con su familia. D. Esteban Pérez Navarro, Secretario General de la Cámara de Comercio Española de Argel.

Desearnos a D. Esteban Pérez y familia una feliz estancia en la Perla de la Montaña.

SOBRE EL I CONCURSO DE CINE "AMATEUR"

La Comisión del CIT (Junta de Fomento del Verano), encargada del I Concurso de Cine "Amateur", ha prorrogado hasta el 31 de los corrientes el plazo para la inscripción a dicho concurso.

Para facilitar la labor a los aficionados que les pueda interesar

este concurso, volvemos a insertar en las columnas de MEDITERRANEO, las bases del mismo:
1.- Podrán concursar todos cuantos aficionados lo deseen sin distinción de nacionalidad ni sexo.
2.- Solo se admitirán aquellas películas cuyos escenarios sean lucenenses en un 75 por ciento, cuanto menos.
3.- Las películas podrán ser en color o blanco y negro.
4.- El paso de las películas podrá ser de 8, super 8 y 16 m/m y no se limita el metraje.
5.- En igualdad de valores técnicos, merecerá mayor puntuación aquella que exalte mejor los valores de Lucena y sus habitantes.
6.- Los autores vienen obligados a proyectar su película ante el Jurado.
7.- Los concursantes premiados vendrán a la Junta -por su precio en laboratorio- una copia, caso de interesarle a la misma.
8.- Se otorgarán los premios siguientes:
Primer Premio: "Perla de la Montaña" (2.000 pesetas y trofeo).
Segundo Premio: "José Ortells Mir" (2.000 pesetas y trofeo).

ALMAZORA UNA NECESIDAD ACUCIANTE

No hace falta destacar la importancia que las carreteras, como arterias vitales, están tomando por todos los conceptos. Los caminos unen puntos distantes dentro de un mismo término y en el caso concreto de una población como Almazora tienen unas misiones determinadas y se les exigen unas cualidades bien concretas. Resulta que no son sólo medios de comunicación para la agricultura, sino sobre todo caminos agrícolas. Además se les exige que posean un firme asfáltico para evitar el polvo que ensucia y daña a los naranjos. Consciente de estas necesidades, la Hermandad Sindical de Labradores les está prestando una excelente atención y prueba de ello es el buen número de metros a los que se dotó de asfaltado. Esto es algo positivo y cremoso no merece sino alabanzas. Pero, desgraciadamente, hay algunas cosas en esto de los caminos y carreteras que no están tan claras. Dejemos aparte el camino del mar, al que hemos citado ya demasiadas veces, cuyo último tramo es objeto ahora de atención, mientras lo primero que se adelantó está ya que da pena.

Desde este invierno venimos observando la carretera que desde Almazora conduce al Grao de Castellón. Había unos baches respetables que crecían de día en día y todos esperaban el momento feliz en que les dieran su ración de asfalto y aquí no ha pasado nada. Los tapanos, sí, pero... ¡con tierra!. Total que se sigue el proceso inverso a toda saña lógica. Si lo normal es pasar del suelo de tierra al de asfalto, en esta ocasión ha sido al revés. Pasemos por alto las molestias de los que por allí transitan con una carretera en estas condiciones. Hijos en los huertos que han tenido la «dicha» de caer cerca. Se les ve negros... y no creamos que sea del lustre, sino del polvo que los ahoga y constriñe. Es, en verdad lamentable. Se nos puede decir que la tierra con que se los ha cubierto es sólo una preparación para depositar después el asfalto con mayor seguridad. Si así fuera, ¿por qué se tarda tanto en arreglarlo?

El problema que hemos expuesto preocupa a mucha gente y con razón. Cuantos por allí pasan, no habremos de los más directamente afectados, se lamentan del estado en que aquello se encuentra. Creemos que el mal aún puede remediarse, pedir que se preste un poco de atención a esta carretera no es ninguna petición exorbitante, cuando los simples caminos vecinales están en mejores condiciones.

EL MERCADO DE LOS VIERNES

Al parecer comerciantes de nuestra población se habían dirigido a la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación interesándola en la supresión del mercado que cada viernes se celebra en Almazora y fundamentando tal petición en el doble hecho de que se celebran dos mercados semanales de vendedores ambulantes y que el mercado del viernes tiene su origen como simple feria de ganado, que ha ido evolucionando hasta llegar a ser un mercado en el que se venden los más variados artículos, incluso embutido sin el más elemental control sanitario, según se afirmaba en el escrito que dirigieron.

Enterado el Ayuntamiento por un escrito de la citada Cámara y previo dictamen de la Comisión de Abastos, Mercado y Matadero, el Ayuntamiento en un reciente Pleno, adoptó los siguientes acuerdos:
1.- Que constara en acta que tanto los embutidos como los demás artículos comestibles que se exponen en el mercado público y en el semanal de vendedores ambulantes son previamente sometidos al oportuno control sanitario por parte de los servicios veterinarios municipales.
2.- Que en atención a las múltiples ventajas que reporta a la población la celebración de dos mercados semanales de vendedores ambulantes, no se estima procedente la supresión de ninguno de ellos.

UNA OPINION

«Para que nuestros árboles rindan más y, sobre todo, para averiguar por qué decaen en su producción cuando cabría esperar de ellos su mayor cosecha, habrá que investigar bastante. Con la lentitud de todo lo que es investigación. En cambio, los jornales, los fertilizantes, los insecticidas, no solamente no hay que esperar que se abaraten, sino que lo más seguro es que sigan incrementándose. Y en cuanto al precio de nuestro dorado fruto, estará siempre vinculado a la relación oferta-demanda. Y si bien es cierto que el consumo aumenta, mucho más lo es -por desgracia para nosotros- que la producción en todos los países del área citricola aumenta a un ritmo superior. Habiéndose incluso apoderado la competencia, de mercados tradicionalmente nuestros. Por lo que difícilmente podemos aspirar a que los precios suban, y suban en la misma proporción que los costos de este cultivo.»

«De dónde esperar entonces, la solución al actual problema naranjero que ocasionan la superproducción competitiva y el incansable encarecimiento de los cultivos? Nadie, de momento, la ve en otra parte que en el abaratamiento de los costos. Abaratamiento por otra parte imposible, si seguimos con las actuales estructuras minifundistas. Hay, por el contrario, que tratar de unificarlas, hay que agruparse. Para realizar el cultivo en comunidad. Y hay antecedentes. En explotaciones unificadas, que funcionan por adquisición y explotación colectiva de una mediana o gran finca, donde el ahorro de los costos del cultivo, se dice haber alcanzado el 20, el 30 y hasta el 40 por ciento.»

P. ASIN

Benicassim EL AUTOBUS URBANO

Desde hace ya bastantes días, presta servicio urbano un autobús, cuyo itinerario, puede ser de todos conocido, en los carteles anunciadores, colocados a tal fin en los postes de los correspondientes paradas, emplazados a lo largo de todo el recorrido.

Pues bien: lo curioso del caso es, que teniendo este autobús dedicado al servicio único y exclusivo entre Benicassim y Las Viras, son escasísimas las personas que de él hacen uso, llenando sin embargo el "bus" que enlaza con Castellón.

Desgraciado para los autoridades, y todavía más desgraciado para la Compañía propietaria, resulta el ver que el público ha hecho caso omiso de esta indudable mejora que consiste en la instalación del precitado servicio urbano, con todas las comodidades que él presupone, que significa que todos los obstáculos que han tenido que ser superados y todos los esfuerzos que se han llevado a cabo, hayan resultado estériles, pues diariamente se puede observar que mientras que el autobús interurbano va abarrotado hasta un extremo rayando en la peligrosidad para la conservación de la integridad física del público, el llamado "playero", apenas se ve ocupado por dos o tres personas en cada viaje.

Si el servicio de este "playero", que abarca desde las 10,15 de la mañana hasta la 1,15 de la madrugada, no es considerado bueno, cómo no suficiente, nuestras autoridades ya pueden ir pensando, para el año que viene, la instalación de un servicio de taxis, de ULTIMO MODELO, y... Gratuitos.

No obstante, repetimos para todos aquellos a quienes interesa, que el horario, y paradas correspondientes al servicio, lo encontrarán claramente especificado en los carteles colocados en los postes a que aludimos anteriormente.

DUCHAS EN LA PLAYA

Hemos observado con gran alborozo, el detalle que el Ayuntamiento de Benicassim ha tenido para con su público, al instalar unas duchas en la misma arena, para que todos cuantos quieran hagan uso de ellas, al salir del baño marítimo, para trasladarse a sus respectivos habitáculos, sin las consabidas molestias que significan los picorillos de la sal y la arena.

Bien es verdad que de momento son pocas para los miles de bañistas, pero, parodiando el popular dicho: "bien terminará, lo que bien ha comenzado". Esperemos que en un futuro muy próximo se amplíen al máximo estas instalaciones, lo que demuestra sin género de dudas, los desvelos de nuestras autoridades por ofrecer todas las comodidades posibles a los turistas en particular y a todo el público en general.

P. ASIN

PRESTAMOS

Hasta 300.000 pesetas para compra de viviendas en cualquier lugar de España. Y hasta 5.000.000 a pequeñas y medianas empresas industriales, comerciales, agrícolas o ganaderas. Interés legal y a devolver en 10 años. Apartado, 1.222, Barcelona.

XI Festival Español de la Canción en «La Voz de Castellón»

Se inicia esta noche en Benicarló la onceava edición del Festival Español de la Canción, organizado y promovido por la Red de Emisoras del Movimiento.

El decano de los festivales españoles cuenta este año con una selección de canciones y artistas, donde se dan cita los nombres de mayor prestigio en el campo de la música moderna en España.

Cabe citar, entre los autores, nombres de tanto prestigio como los de Aniano Alcalde y María José de Cerato; Miguel Portolés y María Selles; Manuel Alejandro, César Nuño de la Rosa, Fina de Calderón, Alfonso Salnz, José Solá, León Borell, etc.

Y entre los cantantes, figuras consagradas como son Los Griños, Bruno Lomas, Rosalía, Cristina y Los Stop, Madalena Iglesias, Los Huraecanes, Adriánegla, Alberto Daniel Velázquez; a los que se unirán nombres de jóvenes cantantes que ya apuntan como posibles figuras. Tal es el caso del conjunto Los D 2 formado por jóvenes castellonenses, Koldo, Tony Bernar, Mercedes, Isidro, Los Buenos, etc.

Una cuidadosa preparación para una nueva edición del Festival Español de la Canción, que llegará a todos los hogares españoles a través de la retransmisión en directo que efectuará la Red de Emisoras del Movimiento, y que consecuentemente los castellonenses podrán escuchar a través de LA VOZ DE CASTELLÓN, hoy martes, el miércoles y jueves a las 11 de la noche.

Otras figuras populares en España, intervienen en las tres noches del Festival. Como presentadores, la guapa locutora de TVE Mariño González y el popular locutor de la REM Antón García. Para los filmes de fiesta, Juan Manuel Serral, Conchita Márquez Piquer y Julia Iglesias, junto al humor de Pajares.

Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo

Televisión Española, a la vista del éxito obtenido en ediciones anteriores, ha convocado el III Festival de la Canción Infantil, al que podrán concurrir todos los autores y compositores españoles. En la Delegación Provincial de Información y Turismo, Plaza del Caudillo, 4-2, se informará ampliamente sobre el contenido de la convocatoria del citado concurso, cuyo plazo de presentación de partituras finaliza el 17 de agosto del año en curso.

MIL PESETAS DIARIA GANA UN TECNICO EN TELEVISION

Lógrole en poco tiempo desde su casa con famoso Curso TELEKEY, fácil y económico. Recibirá gratis material para moderno televisor, pista folleto sin compromiso I.H.A.R., Tallers 27, Barcelona-1. Autorizado Ministerio.

Cartelera de Espectáculos

SOBAYA: (Refrigerado). - 730 y 1030. "EL DOCTOR, LA ENFERMERA Y EL LORO". Autorizado Mayores 18 años.

REX: (Refrigerado). 730 tarde y 1030 noche. "ASI NO SE TRATA A UNA DAMA". En Technicolor. Por Rod Steiger y Lee Remick. Mayores 18 años.

AVENIDA: (Refrigerado). 730 y 1030. "UN MILLON DE DOLARES POR SIETE ASESINOS". Mayores 18 años.

RIALTO: (Refrigerado). - Continúa 7 tarde. "FONY EXPRESS, VELOZ COMO EL VIENTO". Tolerado Menores. (Pasos programa, 7, 850 y 1040).

SERRADAL (GRAO). - (Aire acondicionado). DIA DEL PRODUCTOR. 715 y 10. "INFIERNO EN SUNSET STREET". Mayores 18 años.

CINEMA VICIANA (Burriana). - (Aire acondicionado). DIA DEL PRODUCTOR. Continúa 645 "UN CABALLERO ANDALUZ" y "LA PIEL QUEMADA". Mayores 18 años.

CINE PLAZA DE TOROS. - Hoy 1030 noche día del productor, AGENTE X-17 OPERACION OCEANO.

TEATRO CINE SINDICAL. Aire acondicionado. - Hoy sesión 730 tarde. NO-DO, TARZAN Y SU COMPANERA. T. Menores. Sesión 1030 noche "QUIERES CASARTE COMIGO?". A. Mayores 18 años. Nota: el miércoles no hay sesión.

CINE SINDICAL DE VERANO. (Grao de Castellón). Hoy sesión 10 noche. NO-DO. Complementos. Todos los días cambio de programa.

CINE SAN PABLO. - Hoy sesión 645 tarde continua. NO-DO. UN LEON EN MI CAMA. Color y POR MIL DOLARES AL DIA. Scope y Color. Un programa T. Menores.

TERRAZA CINE CONDAL. Villarreal. - Hoy sesión 945 noche. NO-DO. CHUBASCO. Cinemascope y Color y EL TORMENTO DE LAS TRECE DONCELLAS. Cinemascope y Color. Un programa A. Mayores 18 años.

TERRAZO Y PARQUET colocado y barnizado. FORMO LEVANTE SA. Factorías y venta: Carretera Puerto s/n. - Tel. 510066 - BURRIANA. Delegación en Castellón San Vicente, 81 Tel. 216554

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. - Tel. 223802 y 223890 - Sin recargo. DAMA Publicidad - Castellón. VENTAS: MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad. Para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. depósito: José Antonio 7. CASTELLON. VIC Estanterías metálicas de material galvanizado. Múltiples referencias en la provincia. VELLON Tel. 221289. Castellón. PERSIANAS GRADULUX, FILTROLUX, Miculuz, puertas plegables, toldos Alumotoll. Información: Miguel Beltrán. Teléfono 212132. ESTANTERIAS METALICAS desmontables mer. Mas economicas que de madera, con todas las ventajas de ser metálicas, entrega inmediata. Muebles para oficinas y escuelas PALLARDO. Pl. Alcazar de Toledo 15. Tel. 222890. CASTELLON. PERSIANA veneciana granoble LEVOLOR. Puerta plegable MODERFOLD. Rieles americanos para cortinas KIRSCH (NOVACION. Mayor 86. Teléfono 224833. MUEBLES METALICOS para oficinas e industrias, mesas cubo y despacho armarios ficheros Liansola. Ronda Mirares 48. ESTANTERIAS METALICAS COINTRADIXION, varios modelos. Trabajos al día. Presupuestos gratis LLANSOLA. R. Mirares 48. Castellón.

\* VENDO O ALQUILO almacén de 500 m². Teléfono 212863. \* SE VENDE planta baja en Maestros Falls, 7, 100 m2. llaves mano. Razón: Tel. 220466. \* FINCA 80 hanegadas transformable Regadio. Derecho agua, clima superior 12 kilómetros Castellón. Informes teléfono 21-24-42. \* FAISANES, Conejos Gigantes, venta todas edades, Granja Santa Sofía - Borriol 7. VILLARRREAL. \* VENDO pisos lujo, calefacción central Plaza Rey Jaime, reducida entrada, resto mensualidades, también cambiaría por solar. Información teléfono 222670. \* VENDO trilladora marca AJURIA 95, muy barata en Carrocerías Morales - Cardenal Costa, 30. Teléfono 216381 o 213971. \* MAGNIFICO CHALET SE VENDE, jardín, piscina grande, agua, luz, dependencia para caseros. M. Cantavella. S. Roque, 16. Tel. 119. Villarreal. \* CHALET PLAYA MONCOFOR SE VENDE, primera línea playa, máximas comodidades. M. Cantavella. S. Roque, 16. Teléfono 119. Villarreal. \* SE VENDE Granja de cerdos con 3 hanegadas huerto. Razón: Teléfono 223139. \* LAMBRETTA 150 vende particular a particular, impecable estado. Razón: M. Ripollés 30, porteria. \* VENDO CASA en Castellón, o permuto por Villa o Apartamiento 3 dormitorios en Benicassim. Teléfono 22-43-23. \* CONEJOS carne finísima vend. También reproductores varias razas y edades. Razón: Herrero, 48.

ANUNCIOS ECONOMICOS

ALQUILERES: ALQUILO piso amueblado. Razón Lagasca, 25-4-1. \* SE ALQUILA piso céntrico amueblado. Razón Teléfono 22-11-99. \* ALQUILO Chalet. Razón teléfonos 22-47-28 y 21-63-73. \* SE NECESITA Camarera de Piso. Razón Hotel Suizo. \* SE NECESITA PISO moderno, bien amueblado mínimo 4 dormitorios. Razón: Tel. 212070. COLOCACIONES: \* PRECISAMOS sub-agente de seguros. Buen porvenir para personas aptas, con ascensos rápidos por ampliación de plantilla. Dirigirse por las mañanas a MEDICA REUS S. A. Calle Villavieja, 2. \* SE PRECISA oficiales de mecánica 1.ª para reparación de turismos. Razón: Cardenal Costa, 42. \* IMPORTANTE Empresa de Tuberías precisa para obra de petróleo en La Coruña y otras: Encargados; Jefes de Equipo, Tuberías, Soldadores. Con experiencia en trabajos de petróleo. Escribir al apartado 6143 de Madrid o presentarse en Narvaez número 10 cuarto, o bien al señor Jefe de la obra Ticsa. Petroliber (La Coruña). (2.083). \* FABRICA DE TEJIDOS en Castellón necesita Tejedores. Dirigirse a Apartado Correos 163.

\* FABRICA DE TEJIDOS en Castellón necesita Tejedores. Dirigirse a Apartado Correos 163. \* EN TALLERES ESCUDER compra y venta de automóviles usados. Ocasión varios Seat 600, 800 D, 1.400 C, 850 y 1.500. Simca 1000, normal y gran lujo, Renault R-8, 4-L, Gordinis, Ondines y Dauphines, varios Citroen Furgonetas y Berlinas y varios magnifico estado, económicos y bien revisados. Para informes en Talleres Escuder. Paseo Morella 9 Tel 212337. \* TALLERES MOINA, concesionario Bullaco, vende automóviles usados, Citroen berlina, furgonetas 4 plazas y AK 350, berlina AZAM, Dauphine y Ondine 12 voltios, Seat 600 y 600 D, todos magnifico uso, facilidades hasta 24 meses. Unión 33, Tel. 221525. Abierto también sábado tarde. \* AUTOMOVILES SEDRE compra-venta de automóviles usados. Procedentes de cambios y de ocasión. Seat, Renault, Citroen. Facilidades pago hasta 24 meses. Avda. Calvo Sotelo 21. Villarreal. \* VENTA DE COCHES usados procedentes de cambios. Razón: Agencia Morris. Cardenal Costa, 36. Tel. 213332. \* VEHICULOS usados procedentes de cambios, Simca 1000 G. L. seminuevo, 600-D, Furgoneta gas-oil carnet 2.ª. Camión Avia. Facilidades de pago, LUCAN, Unión, 11. Castellón. \* SE VENDE furgoneta DKW y Seat 600, interesados dirigirse a Electrodinámicos Aranda, Herrero, 12. Castellón. \* PARTICULAR a particular venta de Volkswagen 42.000 pesetas. C-32870. Razón: Talleres Escuder. Paseo Morella.

\* COMPRO SEAT 600-D seminuevo de particular a particular. Razón: Tel. 213545. Castellón. \* VENDO Renault Ondine. De particular a particular. Buen estado. Razón C. Antonio Maurra, 25. De 7 a 830 tarde. \* VENDO SEAT 600-D. Impecable. Razón: Ronda Magdalena, 34. \* COMPRO TODA CLASE de cartón, papel, corriente, de sacos de cemento, pienso, harina de fábricas, de azulejos, barniz, de periódicos, revistas y archivos, y todos tipos de botellas. Consultar precios a: Marcial Vicent Edo, Avda. de Barcelona nº 21 (final calle Joaquín Cossu), Telfno. 215132. \* REVALIDAS ELEMENTAL y SUPERIOR. Asignaturas pendientes. Preparación eficaz. Control diario de asistencia y aprovechamiento. ACADEMIA ACTIVA. \* PROFESORES Letras. Máquinas portátiles con teclado griego y español. Facilidades pago. Mecanografía Levantina. Mayor 31. \* BACHILLERATO Elemental y Superior, FREU (Letras). ACADEMIA CIENFROS, clases de Matemáticas. Empleado 54-9.

COMPRAS: \* REVALIDAS ELEMENTAL y SUPERIOR. Asignaturas pendientes. Preparación eficaz. Control diario de asistencia y aprovechamiento. ACADEMIA ACTIVA. \* PROFESORES Letras. Máquinas portátiles con teclado griego y español. Facilidades pago. Mecanografía Levantina. Mayor 31. \* BACHILLERATO Elemental y Superior, FREU (Letras). ACADEMIA CIENFROS, clases de Matemáticas. Empleado 54-9.



# Vida deportiva

## Entre el domingo y ayer, Eddy Merckx acabó de barrer a todos los posibles enemigos

### En el circuito de Ravel, contra reloj, se impuso de manera absoluta y espectacular

LUCHON, 14. — (Del enviado especial de PYRESA, Poirriño). — El primer contacto con los Pirineos ha permitido al líder, aumentar la ventaja respecto a sus más diversos adversarios que sobre el papel solamente son Pingeon, Gimondi y un poco más lejos Poulidor. Digo sobre el papel pues en la realidad Merckx tiene muchos contrarios técnicos en la carrera. En la práctica ninguno.

Entre la jornada de ayer — contra el reloj individual — y la de hoy, Eddy Merckx ha barrido más a los Pingeon, Gimondi y Poulidor. El domingo, en una formidable demostración en el circuito de Ravel (16 kilómetros y medio por un recorrido más en llano, con un pequeño repecho a la salida), se mostró como lo que es: como un fenómeno. Marcó un tiempo al que no pudo acercarse ningún otro participante. Pues Merckx rebajó por mucho los 25 minutos, mientras el resto de los corredores sufrieron de dicha cifra para arriba.

A Pingeon le sacó 52 segundos, a Poulidor, que es un especialista, 66 s.; a Rudi Altig, su descorado antagonista 59 segundos. A Wagtmans un minuto y un segundo. A Gimondi, un minuto y 33 segundos; a Gandarias un minuto y 42 segundos. En fin una victoria limpia, rápida y productiva.

Nuestros corredores, capearon como pudieron el "temporal", ya que los mejores especialistas españoles contra el reloj se encuentran en casa.

#### PRIMER CONTACTO CON LOS PIRINEOS

Hoy hemos venido a los Pirineos. A Luchón, final de etapa célebre entre las mejores. El nombre de Luchón va unido a muchos ases del ciclismo español. Pero hoy sin embargo, apenas han destacado nuestros corredores. Han corrido a defender lo que han conquistado. Han corrido a la contra, no han dado la cara. No han atacado como otros años.

El primer contacto con los Pirineos ha sido a través de los cols de Aspet (tercera categoría) y De Ment (segunda) y el col del Portillon (segunda categoría también) en territorio español con cima en la frontera hispano-francesa y a diez kilómetros solamente desde allí a la línea de llegada, en Luchón.

Ya dije que este primer contacto con los montes pirenaicos han servido a Merckx para distanciarse más. No ha ganado la etapa, porque ha dejado hacer — divide y vencerás — todo lo que quiso al campeón de Francia de fondo en ruta Delisle que es compañero de equipo de Pingeon. Este terminó protestando contra su director y contra su coequipier Delisle. No es la primera vez, ya que se sabe que en cierta etapa pasada Pingeon dio una bofetada a Delisle.

Lo saben los comisarios y lo sa-

be la organización, que ha tomado tartas en el asunto.

Claro, claro, se trata de un incidente francés... Pues bien, esta tarde, porque fue después del mediodía cuando se produjo la solitaria escapada, después de un anterior intento, Delisle consiguió marcharse. Le dejaron como asimismo también no puso mucha oposición el pelotón a que Janssen y Panizza siguieran los pasos del campeón de Francia.

Ninguno de los tres hombres que estaban por delante molestaban a Merckx. Es más, al líder le convenía que estos "hombres de paja" estuvieran por delante. Así con más o menos ventajas les dejó llegar a Luchón y él adelantándose a tumba abierta desde la cima del Portillon fue cuarto en la etapa, con dieciocho segundos de ventaja sobre Pingeon, 42 segundos sobre Gimondi, Poulidor, Agostinho... un minuto y 24 segundos sobre Wagtmans...

#### MERCKX, UN GENIO

Eddy Merckx no puede estar quieto. Hace días recogíamos en una de nuestras crónicas, un paralelismo Anquetil-Merckx.

Anquetil dominaba la carrera a la contra. Volcándose solamente en una o dos etapas que tenía escogidas.

Merckx en cambio controla la carrera desde la cabeza. Desde los puestos punteros y no actúa a la contra, sino al ataque.

No puede estarse quieto este fenómeno del ciclismo que ha amadrantado a los mejores, que va a acabar con todos los que empiezan. Porque, si a gente con "canas", con fuerza, con muchas grandes carreras la ha desplazado violentamente, ¿qué no va a poder hacer con los que empiezan, los que aspiran a algo?

Pudiera suceder que Merckx en vez de ser una gran ayuda para el ciclismo no lo sea. Antes lo contrario. Pudiera ser su muerte.

#### EL COL DE ASPET LO ATACARON LOS CORREDORES EN PELOTON

Galera consiguió en las primeras rampas un adelanto de cinco segundos. Merckx, que llegó siempre en cabeza del pelotón, dominando a todo. Sin embargo mediado el puerto hubo un ataque del campeón francés, Delisle, al que no respondió Merckx. Tampoco ninguno de los ases.

Por la cima del col d'Aspet Delisle transitaba con 10 segundos sobre Joaquín Galera y 15 segundos sobre Merckx, Poulidor, Gimondi, etc.

A 20 segundos pasaron Agostinho y Gandarias, a 40 segundos, Pingeon, Suchautz, Wagtmans. La carrera no estaba rota. La estaría luego, en el último col.

Delisle s. destacó en el descenso del Aspet que empalmaba con el

col de segunda categoría De Ment. Bajó muy fuerte.

Por la cima del col De Ment, Delisle seguía solo. A 1 minuto y veinte segundos Merckx, Gimondi, Poulidor, Pingeon, etc. A 1'40" el bravo Mascaró y el también bravo Momefe, junto con Jan Janssen y el portugués Agostinho ya 2 minutos, Joaquín Galera, Panizza, Wagtmans.

A 2-20 Vianelli, Letort, Galdós.

En el descenso pinchó Agostinho y el español Galdós sufrió una caída (el corredor vitoriano terminó la etapa en el puesto 66 siendo inmediatamente trasladado al hospital).

Tanto en el descenso de este segundo col como en todo el valle español de los Pirineos leridanos, los corredores Jan Janssen y Panizza realizaron un oportuno golpe de audacia, que les permitió alcanzar

el segundo y tercer puestos de la etapa. En efecto al pie del Portillon, último obstáculo pirenaico de esta jornada Delisle, siempre solo, transitaba con 1 minuto y 13 segundos de ventaja sobre Janssen y Panizza, 3-20 sobre Mascaró y Momefe y 4-40 sobre el grupo del maillot jauno. Pero señores, también en este último col, como en su descenso luchó Merckx y contraatacó para soltar a Pingeon,

Poulidor, Gimondi, Gandarias, Wagtmans... permitió que los de delante llegasen ligeramente desfilados a Luchon, pero él hizo cuarto. Venció pues en esta primera etapa pirenaica, Delisle, un corredor nada peligroso. Segundo Janssen, tercero Panizza, cuarto Merckx, delante de quienes todavía pretenden desbordarle.

ha hecho más que confirmar su superioridad. Vuelve a ganar importantes segundos y no ha dejado nunca hacer algo a quien le moleste. Fenómeno Merckx.

**GALERA ASCIENDE DOS PUESTOS**  
En la general Joaquín Galera as-

Pasa a la siguiente



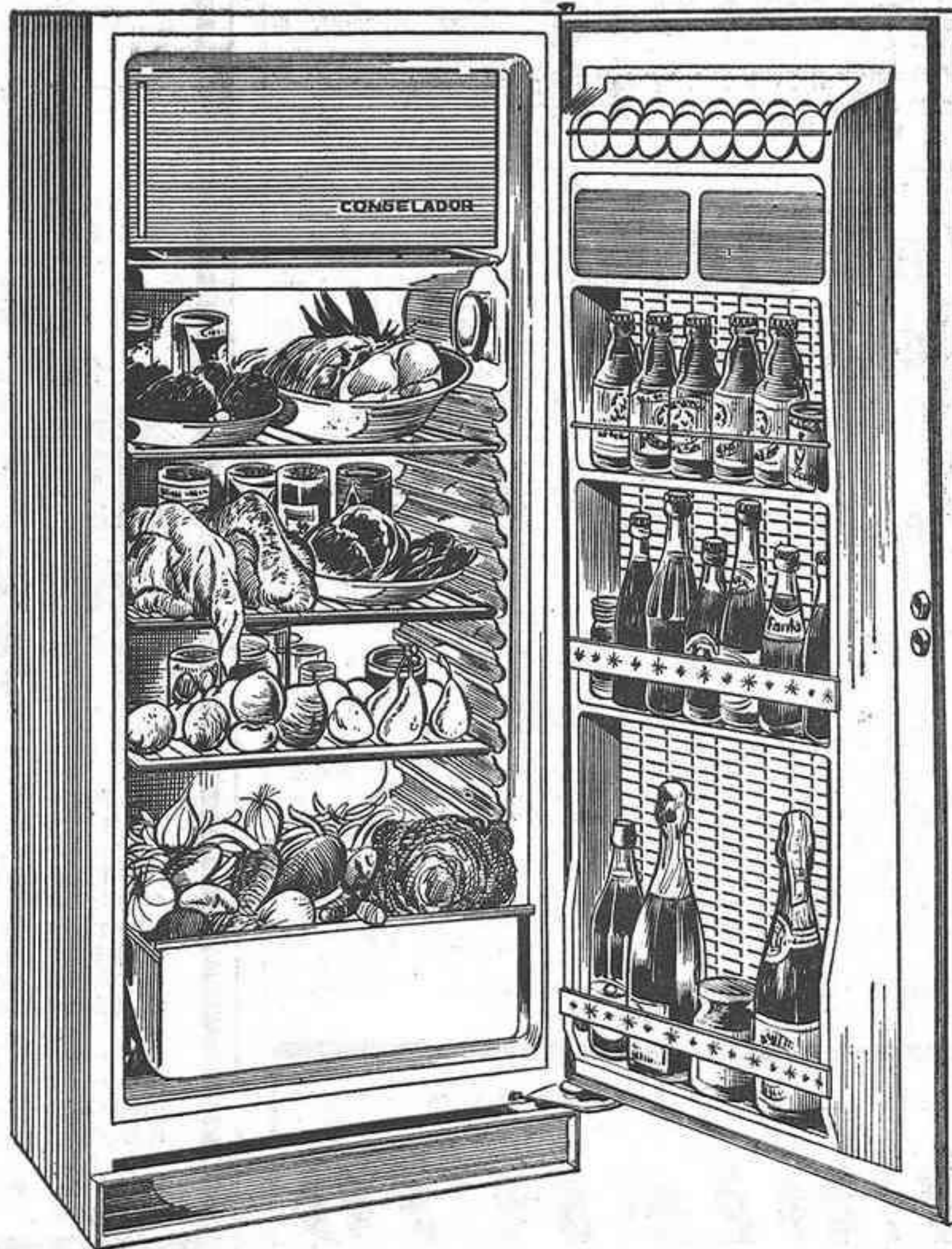
## UN MILLON

de hogares lo tienen ya...

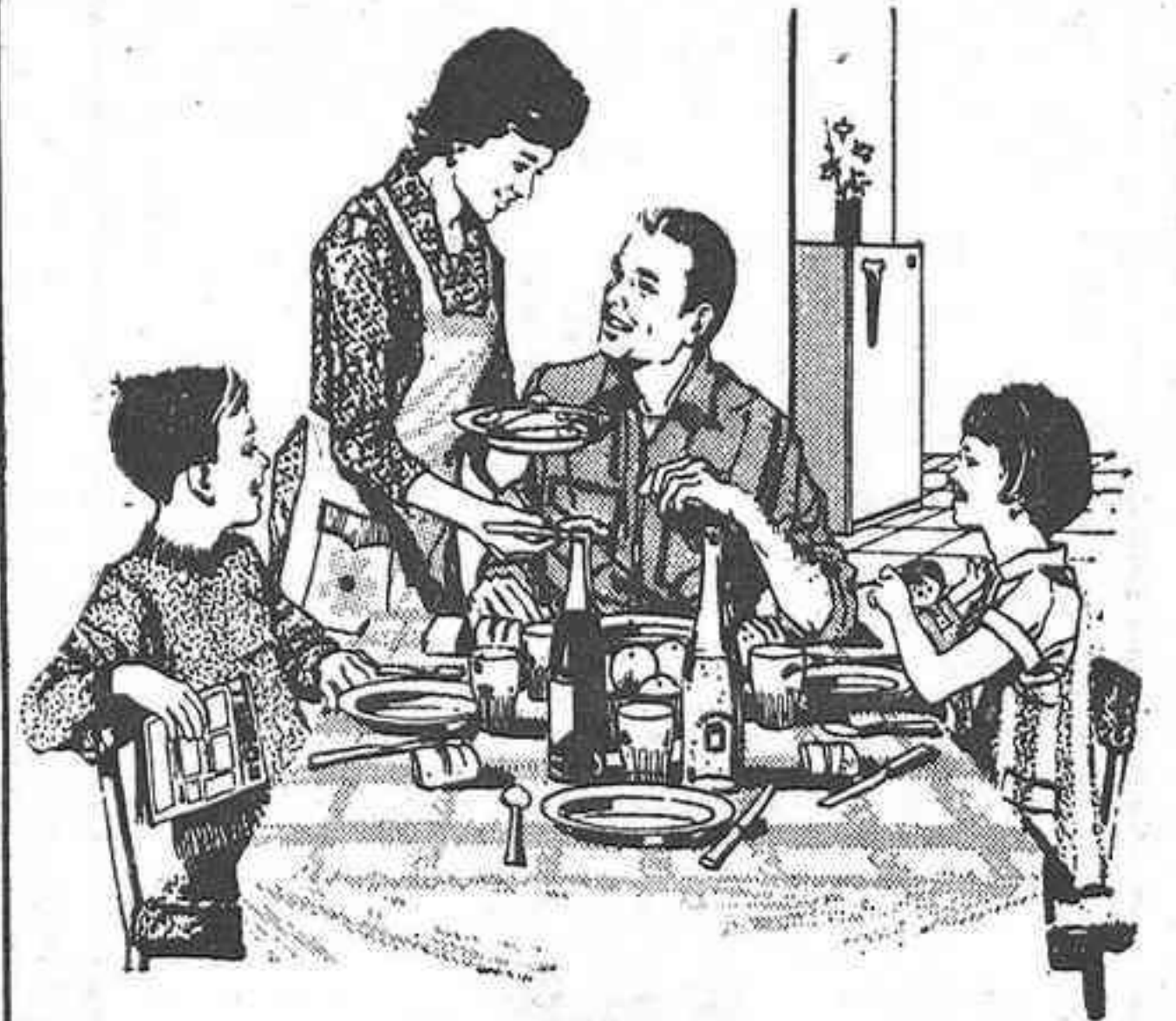
*Edesa en un esfuerzo industrial sin precedentes, produce más frigoríficos con la consiguiente*

### 5 AÑOS DE GARANTIA

#### REDUCCION DE PRECIOS



**18 MESES DE CREDITO SIN RECARGO**  
desde 245' - pts. mensuales



## Edesa

### ¡PARA VIVIR MUCHO MEJOR!

DISTRIBUIDOR OFICIAL:

**Cine Plaza de Toros**  
Martes, día 15 10'30 noche  
UNICO DIA. — DIA DEL PRODUCTOR  
**AGENTE X-1-7**  
**OPERACION OCEANO**  
Aurora de Alba — Rafael Bardem — Eleonora Bianchi  
Gloria Osuna  
Sólo el agente X-17 podía descubrir el misterioso asesinato del Profesor Brich

**HERMANDAD DE SALUS INFIRMORUM**  
se invita a las A. T. S. Enfermeras, Matronas y Auxiliares Sanitarias a una charla que dará el **Dr. D. RICARDO MIRALLES** Misionero Diocesano del **ALTO VOLTA**.  
El día 15 a las 8 de la tarde en el local de la Hermandad, Palacio Episcopal.

**VINO de CARIÑENA**  
**CARIVIN**  
CALIDAD, GARANTIA Y SOLERA  
Distribuido en la zona de Levante por:  
D. Pedro Sancho Sancho Sra. Vda. de L. Sánchez  
Ulloa, 6-CASTELLON Calvo Sotelo, 3-SEGORBE  
Tel. 22 13 43 Tel. 131 (Castellón)

EN BURRIANA:  
C/. ITURBI, 5

# teecasa

EN CASTELLON:  
G. MOLA, 16



# GRAN OCASION

Motocicletas usadas  
todas marcas  
y cilindradas

A precios inmejorables  
**CONTADO Y PLAZOS**

Navarra, 133

## SANEAMIENTO



**LIMAC**

PASEO RIBALTA, 30 TELEF. 21-21-69 - 21-49-06

## VELOMOTORES RIEJU 49 C. C.

Motor Minarelli (importación italiana)  
2 tiempos - 3 velocidades  
Sin carnet ni matrícula

### VENTAS CONTADO Y PLAZOS

Agentes: Casa Gómez, Av. del Rey D. Jaime, 12  
y Casa Fibla - Alcázar de Toledo, 14

## GANADERIA DE RESES BRAVAS

Propietario: VICENTE CASTELLS BADENES

| Hierro | Divisa        | Señal oreja                                |
|--------|---------------|--|
|        | Verde y Grana | Despuntada derecha<br>Hendija la izquierda |

Finca La Pedriza-Ctra. Castellón a Ribesalbas, Km. 16

## FRIO COMERCIAL

Vitrinas y armarios frigoríficos - Congeladores - Conservadoras heladas - Mostradores frigoríficos - Botelleros frigoríficos - Granizadoras - Acondicionamiento de aire - Cámaras de abafilería para carnicerías, pesquerías, congelación y fruta - Barras mostradores para bar - Muebles cafeteras.

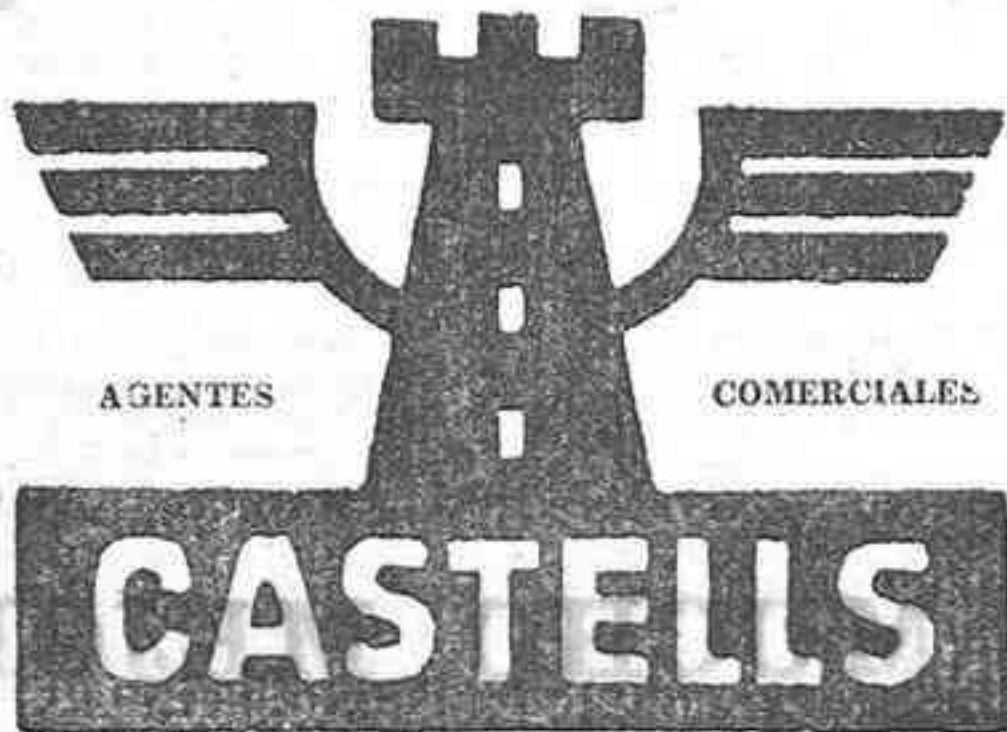
BALANZAS  
**Magriñá**  
BASCULAS

CASA FUNDADA EN 1911

Balanzas colgantes y de mostrador automáticas de acero y fracciones 1 gramo - Básculas automáticas y Cortadoras de fiambres.

Picadoras de carne - Serradoras - Molinos café y demás aparatos ramo alimentación y hostelería.

Estanterías - Fruterías y Botelleros metálicos. Montajes completos.



AGENTES COMERCIALES

**CASTELLS**

San Félix, 54. Tel. 220453. CASTELLÓN.



**ELECTRO-RECAMBIOS**

EQUIPOS ELECTRICOS  
ACUMULADORES

Ing. Ballester, 23-Tel. 212285

ALTADILL y TENA CASTELLÓN

# La vida deportiva

## LA VUELTA CICLISTA A FRANCIA

### Viene de la anterior

ciende dos puestos, pues ahora ocupa el octavo. En cambio el victoriano Galdós (desciende al 17) pierde algunos. Quien avanza también es Agostinho. De todos modos, hay cinco españoles entre los veinte primeros de la general.

Mañana martes se disputa la etapa reina de los Pirineos, de 214 kilómetros con los puertos del Peyresourde y Aspin, de segunda categoría al comienzo del recorrido y los "gigantes" de primera categoría Tourmalet y Aubisque. Sin embargo la cima de es último queda nada menos que a setenta y cuatro kilómetros de la llegada. Es la etapa "española" que será presenciada por miles de compatriotas situados en los puntos más estratégicos de los dos célebres cols pirenaicos. Desde ayer, hemos saludado a muchos aficionados vascos y catalanes. Hoy mismo han estado en la sala de prensa visitándonos los que fueron famosos corredores internacionales. Mariano Cañardo y Miguel Poblet, en la actualidad Presidente y Vicepresidente de la Federación Catalana de Ciclismo.

Ayer por la mañana en Revel fui a visitar a los directores deportivos españoles, pero Dalmacio Langarica y Pedro Machaín se encontraban en una reunión con el doctor Dumas y el co-director del Tour, Levitan para aclarar ciertas cosas del antidoping a las que luego nos referiremos.

En vista de ello, me dediqué a visitar la exposición del pueblo antiguo y de tradicional artesanía que se fabrica aquí en Revel, cuya principal industria tiene por sede Revel, aunque también alcanza a otras localidades de los alrededores del alto Garona.

En esta región se habla bastante español y abundan los catalanes, valencianos, alicantinos y mallorquines.

### LOS DOS EQUIPOS JUNTOS

Los corredores de los dos equipos españoles han pasado dos jornadas juntos en el mismo hotel. Los corredores de Langarica y de Pedro Machaín han comido, han dormido, han confraternizado en el hotel Ver de Castel Audary, de donde ha salido el Tour después de la etapa contra el reloj.

### PELICULA DE LA ETAPA

Noventa y cinco corredores salen de Castelmaudary a las 10 h. 22 minutos para cubrir la etapa Castelmaudary-Luchon, de 199 kilómetros.

### DELISLE ATACA DE SALIDA VARIAS VECES

KM. 6: Delisle se destaca con

Gómez Lucas y Perurena. Merckx reacciona y corta la escapada.

KM. 9: Vuelve a insistir Delisle, Santamarina y Gómez Lucas le acompañan.

KM. 11: Reybroeck tira del pelotón, contraataca y la escapada no prospera.

KM. 58: Mariano Díaz efectúa una tentativa controlada por Mintjens y Janssens.

KM. 60: El pelotón corta la escapada.

KM. 78: Perurena gana el primer "pointchaud".

KM. 87: Ataca Wright. Altig le persigue y consigue alcanzarle.

KM. 90: Reacción del pelotón conducido por Merckx y la escapada fracasa.

KM. 118: Después del control de aprovisionamiento Letort demarra. Es alcanzado por Merckx y Delisle. El pelotón está a 15 segundos.

KM. 120: Son cogidos los tres hombres de cabeza.

KM. 132: Primeras rampas del col D'Aspet (3ª categoría). Ataca Joaquín Galera pero sobre él va Delisle, que le rebasa. En la cima Delisle pasa en cabeza. A 5' Galera, a 15' Merckx, Poulidor y Gimondi, a 20' Agostinho y Gandarias, Pingeón, Schutz y Wagtmans; a 30' Letort y Mintjens, a 45' un pelotón conducido por Vianelli.

KM. 142: Delisle prosigue en su esfuerzo en el col de Mente (2ª categoría), donde aumenta ventaja: 1-10. Detrás suyo se produce el reagrupamiento. Por la cima (149 kilómetros), Delisle siempre en cabeza; a 1-20, Merckx, Gimondi, Poulidor, Timmerman, Pingeón y Gandarias; a 1-40 Mascaró, Momeñe, Janssen y Agostinho. A 2 minutos, J. Galera, Panizza, Wagtmans. A 2-20 Vianelli, Baysiere, Van Schil y Letort, y Galdós.

En la frontera española Delisle tiene una ventaja de 2 minutos sobre Janssen y Panizza, 2-20 sobre Momeñe, Mascaró, Hizzer, Baysiere, 2-40 sobre el pelotón de Merckx.

KM. 183: A cinco kilómetros de la cima del Portillon, Delisle conserva 1-15 sobre Janssen y Panizza, y 2 m. sobre Mascaró, Hizzer, Baysiere y Momeñe y 4-40 sobre el grupo del maillot amarillo. Delisle gana la etapa.

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.-Raymond Delisle (Francia), 6-13-21 (a 31'981 kilómetros por hora).
- 2.-Jan Janssen (Holanda), 6-13-44-13-45.
- 3.-Vladimiro Panizza (Italia), 6-16-06.
- 4.-Eddy Merckx (Bélgica), 6-16-06.
- 5.-Roger Pingeón (Francia), 6-16-24.
- 6.-JOSE ANTONIO MOMENE (ESPAÑA), 6-16-48.
- 7.-GABRIEL MASCARÓ (ESPAÑA), mismo tiempo.
- 8.-Joaquín Agostinho (Portugal), id.
- 9.-Felice Gimondi (Italia), id.
- 10.-André Bayssiere (Francia), id.
- 11.-Poulidor (Francia), id.
- 12.-Zimmermann (Francia), 6-16-59.
- 13.-GANDARIAS (ESPAÑA), mismo tiempo.
- 14.-CASTELLO (ESPAÑA), id.
- 15.-Lizier (Francia), 6-17-30.
- 16.-Dumont (Francia), mismo tiempo.
- 17.-LAZCANO (ESPAÑA), id.
- 18.-Wagtmans (Holanda), id.
- 19.-GABICA (ESPAÑA), 6-17-41.
- 20.-LOPEZ RODRIGUEZ (ESPAÑA), 6-18-20.

### RESTANTES ESPAÑOLES

- 22.-Joaquín Galera, 6-18-20.
- 30.-Díaz, 6-20-55.
- 31.-Manuel Galera, 6-20-57.
- 36.-Perurena, 6-24-20.
- 44.-Santamarina, 6-28-25.
- 52.-Gómez Lucas, mismo tiempo.
- 56.-Galdós, id.
- 59.-N. Jiménez, id.

### CLASIFICACION GENERAL

- 1.-Merckx (Bélgica), 77-33-25.
- 2.-Pingeón (Francia), a 8'21 m.
- 3.-Gimondi (Italia), a 9,29.
- 4.-Poulidor (Francia), a 12,46.
- 5.-GANDARIAS (ESPAÑA), a 14,46.

- 6.-Wagtmans (Holanda), a 16,02.
- 7.-Vianelli (Italia), a 20,33.
- 8.-JOAQUIN GALERA (ESPAÑA), a 26,09.
- 9.-Panizza (Italia), a 27,40.
- 10.-Schutz (Luxemburgo), a 30,17.
- 11.-Letort (Francia), a 30,58.
- 12.-Agostinho (Portugal), a 31,10.
- 13.-Van Springel (Bélgica), a 32,22.
- 14.-Janssen (Holanda), a 33,56.
- 15.-Van Impe (Bélgica), a 35,45.
- 16.-CASTELLO (ESPAÑA), a 37,23.
- 17.-GALDOS (ESPAÑA), a 38,20.
- 18.-LOPEZ RODRIGUEZ (ESPAÑA), a 41,55.
- 19.-Dumont (Francia), a 45,09.
- 20.-Gutty (Francia), a 48,51.

### RESTANTES ESPAÑOLES

- 22.-Momeñe, a 49,53.
- 24.-Gabica, a 63,02.
- 27.-Mascaró, a 1-02-53.
- 29.-Díaz, a 1-05-18.
- 33.-Santamarina, a 1-15-47.
- 34.-Perurena, a 1-32-00.
- 43.-Lazcano, a 1-32-35.
- 58.-M. Galera, a 1-54-44.
- 64.-Gómez Lucas, a 2-02-21.
- 72.-N. Jiménez, a 2-07-10.

### CLASIFICACION POR EQUIPOS

- 1.-Peugeot, 18 h. 46 m. 33 s.
- 2.-KAS, 18-50-46
- 3.-FAGOR 18-52-49
- 4.-Frimatic, 18-53-25
- 5.-Salvarani, 18-54-53
- 6.-Sonolor, 18-55-13
- 7.-Faema, 19-01-23
- 8.-Molteni, 19-01-47

- 9.-Mercier, 19-04-20
- 10.-Bic, 19-10-30
- 11.-Willem II, 19-15-15
- 12.-Mann, 19-32-15
- 13.-Flandria, 19-46-15.

### CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

- 1.-KAS (ESPAÑA), 235 h. 16 m. 16 s.
- 2.-Peugeot (Francia), 235-20-16
- 3.-Faema (Bélgica), 235-26-47
- 4.-FAGOR (ESPAÑA), 235-28-18
- 5.-Salvarani (Italia), 235-39-28
- 6.-Molteni (Italia), 236-10-46
- 7.-Frimatic (Francia), 236-18-37
- 8.-Mercier (Francia), 236-29-06
- 9.-Sonolor (Francia), 236-34-15
- 10.-Bic (Francia), 237-17-16
- 11.-Man-Grundig (Bélgica), 237-31-39.
- 12.-Flandria (Bélgica), 237-58-50
- 13.-Willem II (Holanda), 238-01-27

### CLASIFICACION DE LA MONTAÑA (ETAPA) COL DE PORTET D'ASPET

- 1.-Delisle (Francia), 5 puntos
- 2.-J. GALERA (ESPAÑA) a diez segundos, 4 puntos.

### COL DE MENTE

- 1.-Delisle (Francia), 10 puntos.
- 2.-Merckx (Bélgica), a 120 m. 8 puntos.

ESTÓMAGO - STOMALIX-3 - INTESTINOS  
**SAIZ DE CARLOS**  
consulta con su médico - C.P. 5.469

SERVICIO DE PUBLICIDAD SEAT

## ¿Por qué vendemos más?

\* porque Vd. quiere un coche deportivo



"el coche del año"

● Los modelos de automóviles, que han de satisfacer mayores exigencias de sus usuarios, son los deportivos. ● Por ello tenemos un modelo de la más pura mecánica conjugada con el estilo de una carrocería valiente, joven y confortable. ● Las posibilidades del motor-potente (52 CV), de consumo reducido incluso a grandes velocidades, alta compresión (9,3 a 1) y alimentado por un carburador de doble cuerpo- se completan con una caja de cambios de cuatro velocidades adelantada (todas sincronizadas), suspensión de ruedas independientes y frenos de disco delanteros para formar una máquina perfecta, capaz de conseguir el placer de la conducción deportiva.

● El más puro estilo sport, la línea audaz y la proporción justa en todos los elementos definen la carrocería de este modelo, que deja plenamente satisfecho al más refinado usuario. ● Si a esto unimos la lujosa terminación interior, decorada con detalles del más alto buen gusto, que entra de lleno en la más moderna de las técnicas actuales de 2 + 2 plazas, se comprende su doble éxito de vehículo para competir y automóvil de gran clase.

● En toda España cuenta con la seguridad del Servicio Oficial Seat.

La gama "850" está completa



SEAT 850 "Especial"  
Precio: 86.000 pts.



SEAT 850 "Especial" 4 puertas  
Precio: 94.000 pts.



SEAT 850  
Precio: 75.900 pts.

### CONSULTENOS EN CASTELLÓN

Consulte las amplias facilidades de pago, en los Servicios Oficiales  
**MICHAVILA - MARZA, S. L.**  
Plaza Padre Jofre, s/n-Tel. 21 37 72 - Alcázar de Toledo, 4-Tel. 22 43 58

DEPOSITE SU CONFIANZA EN NUESTRA SENSACIONAL OFERTA

## EDIFICIO FADRELL

(Custodian Maestro Vives-S.José, frente Estación Servicio Fadrell)

Construcción lujo a precios económicos. Todos los detalles de la misma los comprobará en la planta piloto.

Visitenos y se convencerá.

Lo podrán atender todas las tardes de 3 a 6 horas en la obra o en nuestras oficinas centrales, Gral. Aranda, 15. Tel. 22-07-73.

Ventas garantizadas por el Banco Central, según Ley 5ª del 27-7-68.

AMPLIOS BAJOS COMERCIALES. Altura 5 metros

Por su situación únicos en Castellón.

Llaves en mano.

## LUENSA, S.L.



# Vida deportiva

AUTOMOVILISMO

## Mañana se abre la inscripción del Rallye 12 horas Trofeo San Cristóbal, Premio Marzá-Michavila-Seat

**R**APIDA rectificación, y rápidos en la puesta en marcha de los asuntos. Aunque llegara a manos del club el domingo, el sábado llegaron a Castellón los reglamentos aprobados por la Federación Levante de Automovilismo, del I Trofeo San Cristóbal - Rallye 12 Horas - Premio Marzá-Michavila-Seat, a celebrar el 27 de los corrientes. D. Joaquín Sánchez nos mostró su satisfacción hacia la Federación Levante de Automovilismo, toda vez que con el retraso habido hubo que interceder ante la Federación Española para dicha aprobación, para que el Automóvil Club Castellón pudiera celebrar esta prueba, en la que los socios del club tienen puestas tantas ilusiones, más por la novedad que por las dificultades que presenta la misma.

Pero no queda la cosa ahí, tal como nos dijo D. Joaquín Sánchez, Presidente en funciones del club automovilista castellanense, ya que también llegaron al club,

sábado por el momento, abierta la inscripción, y sólo para 30 participantes, para los que ya está preparado el material.

**ESCAPE**

### FIDEN REGLAMENTOS PARA EL RALLYE BENICASIM

También nos comunicó el Presidente del Automóvil Club Castellón que son varias las cartas que se han recibido en solicitud de reglamentos del Rallye Benicasim, pero que una bastante importante es la de la Peña Motorista 10 por hora de Barcelona, que lo pide para varios futuros participantes del club.

### REGLAMENTOS Y HOJAS DE INSCRIPCIÓN EN EL HOGAR DEL DEPORTISTA PARA EL RALLYE 12 HORAS

Además de las horas en que este abierta la inscripción, en el Hogar del Deportista en la barra del Bar a cualquier hora se podrán recoger reglamentos y hojas de inscripción para la prueba.

Y nada más. Mañana seguiremos con los trofeos anunciados al club automovilista para este Rallye, y si es factible les adelantamos

## UN MUERTO A CONSECUENCIA DE LA DISCUSIÓN SOBRE UN PARTIDO DE FUTBOL, EN SAO PAULO

**SAO PAULO (Brasil), 14 (AHP).** Una persona ha resultado muerta y otras varias heridas durante un partido de fútbol celebrado en el suburbio industrial de Santo André, a consecuencia de una discusión originada sobre el resultado del mismo.

Melchisede da Silva, de 33 años de edad, fue herido de un tiro en el pecho y pereció cuando era trasladado al hospital local.

El equipo local, Esportiva, perdió ante el Náutica, por tres goles a cuatro.



CONCESIONARIO RENAULT

E.A.L.E.S.A.

GRAN VIA, 20

CASTELLÓN

Talleres Mecánica Electricidad-Chapa

INFORMA A SUS CLIENTES Y AMIGOS QUE LOS TALLERES Y SERVICIO DE GRUA, FUNCIONARÁN EN PERMANENCIA, INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS

GRAN VIA, 20

TEL. 21 20 84

EXPOSICIÓN Y VENTA:

AVDA. REY D. JAIME, 88

CASTELLÓN

ATLETISMO - BALONCESTO

### PUNTOS DE VISTA

## El panorama, perfectamente definido

Por VIDI

**H**A quedado atrás el pleno de la Federación Española de Fútbol sin que se haya producido ningún acontecimiento inesperado. No se amplía la Primera División, tal como había previsto la significación de las voces que previamente se habían levantado en contra; se reduce de nuevo la Tercera División, como era fácil de esperar después del triste saldo de la campaña de este año; se complica todavía más el desarrollo de la Copa del Generalísimo, de acuerdo con la costumbre que impera hace años, y no se hace nada respecto a la selección nacional, fieles a una actitud que cualquiera puede calificar. Ni lo de Finlandia ha conmovido las ultraconservadoras aguas de la Federación. Aquí hace falta una derrota fuerte, en casa y con los directivos de la Federación en el palco, para que no puedan escabullirse. Aunque ahora ya tienen en Kubala una buena cabeza de turco, si él no logra evitar su fracaso y arastrar con su éxito a los eternos fracasados.

Pero para los clubs y para los aficionados, el panorama futbolístico está perfectamente definido y ante la vista. Una Liga no muy tranquila en Primera División - los sustos de este año y los descensos y peligro de descenso de algunos es lo que han dado vida a la idea de la ampliación rechazada -; una Segunda División muy difícil, en la que este año han descendido seis equipos, y una Tercera División otra vez dramática en la que los equipos con verdaderas posibilidades pueden sacar a flote su categoría nacional para minorías más restringidas.

Cada Club y cada afición han de valorar exactamente lo que representa en cuanto a interés y dificultad la categoría en que se mueven. Porque de la valoración exacta ahora de todo ello, depende el desarrollo para los Clubs de la próxima temporada, que apenas si está en sus preliminares a un mes de distancia y en su apertura oficial tan sólo a dos meses o menos para las categorías inferiores. Los Clubs con buena organización, en los que la afición pese en su gobierno, reorganizarán ahora esfuerzos sobrados para afrontar la Liga con garantías o desahogo. Los clubs que ahora carezcan de organización o no tengan el efectivo respaldo colaborador de una afición pujante, entrarán en la Liga de cualquier manera y después, a lo largo del torneo, soportarán apuros y sacrificios desmesurados para resolver mal los problemas que ahora con tiempo, con atención y sin actitudes caprichosas o rutinarias, se pueden resolver con facilidad.

Vamos a ver si los clubs españoles, aunque sea poco a poco y a costa de muchos porrazos, han aprendido algo y se preparan adecuadamente para la nueva Liga, que el día que no pille víctimas propiciatorias en esos equipos desvelados respecto a la competición interesantísima que soñamos los aficionados españoles y especialmente los que conocemos los tiempos iniciales del campeonato, cuando las diferencias entre los "grandes" y los demás eran mucho menores y con tácticas más abiertas, los resultados mantenían vivo el interés cada domingo.

### LAS BODAS DE PLATA DE ARMERIA LEVANTINA

No queremos, cuando todavía está en el ambiente la celebración de las bodas de plata de Armeria Levantina, dejar de hacer referencia a este verdadero acontecimiento deportivo castellanense, aunque tenga también su reflejo comercial.

En 25 años, la Armeria Levantina ha sabido hacer de su actividad comercial una efectiva y constante tarea colaboradora del deporte, como tantas otras empresas castellanenses, a las que el deporte provincial habrá de rendir un día el adecuado homenaje, pero con los matices especiales que Ángel Mateo, hombre nuevo en Castellón en 1944 y hoy profundamente arraigado entre nosotros, ha sabido imprimir a su tarea. La celebración de estas bodas de plata con numerosos torneos y trofeos, viene a ser testimonio de una colaboración que tiene mucha importancia para numerosos deportes, que por sus circunstancias, gracias a esta colaboración tan importante y a otras del mismo género, mantienen en muchos casos alicientes activos para la continuidad de sus temporadas.

Por ello queremos que conste en esta sección un eco de este 25 Aniversario de Armeria Levantina, una felicitación a Ángel Mateo y los demás que las bodas de oro de la empresa nos congreguen a todos todavía en más ambiciosas tareas del deporte castellanense, del que en una forma u otra, todos formamos parte.

## LA S. D. CASTALIA, SE ADJUDICA LOS TROFEOS «FIESTAS DEL ANGEL» DE TERUEL, EN ATLETISMO, Y «CIUDAD DE TERUEL» EN BALONCESTO

**L**OS días 10 y 11 del actual, los equipos de Baloncesto y Atletismo de la Sociedad Deportiva Castalia O. J. E., se desplazaron a la Ciudad de Teruel, especialmente invitados para tomar parte en las competiciones deportivas programadas con motivo de las Fiestas Patronales Turolenses, en las que concurrían representantes de Teruel, Huesca y Castellón.

La representación castellanense estaba formada por los siguientes deportistas:

**BALONCESTO.** - Manuel Portolés, Juan Marco, Eugenio Díaz, Luis González, Francisco Artero, Ramón Benet, Manuel Solsona y Roberto Vilar.

**ATLETISMO.** - Fernando Ubeda, Rafael Sanz, Arsenio González, Alfredo Merchant, Juan Castro, Juan García, Antonio Miralles, Eugenio Sánchez y Juan Colón.

Las competiciones dieron comienzo el día 10 a las 10:30 horas con las pruebas de Atletismo, en esta primera jornada vimos unas magníficas actuaciones de los seleccionados nacionales López Solanes, de Huesca; Francisco Silvestre y Jesús Rubio, del equipo de Teruel, que intervinieron con un excelente estilo y una depurada técnica, que les destacaba de la mayor parte de los atletas participantes en las pruebas. Nos pudimos recrear viendo esa soltura de movimientos atléticos, propia de los entendidos y con un portentoso ritmo de zancada desde el principio al final de las pruebas en las que intervinieron, denotando una belleza extraordinaria en su velocidad progresiva, coordinando el cuerpo, brazos y piernas con una sincronización matemática en cada metro de carrera.

Por otra parte, nuestros representantes con individualidades de menor talla, pero con un mejor equipo en conjunto, y bien dirigidos por el veterano Juan García Monferrer, supieron en todo momento presentar batalla y saber situar en cada prueba a los hombres más idóneos de que se disponía, para que paulatinamente en el cómputo final de esta primera jornada no se les escapasen sus contrincantes en la puntuación general. Salio todo bien, sobre los cálculos efectuados y rindiendo con arreglo a nuestras posibilidades se pudo alcanzar al término de esta jornada, una igualada a 36 puntos de las tres representaciones, gracias a la buena intervención del último concurso de la mañana, que resultó ser el lanzamiento de peso, que los castellanenses Arsenio González con el primer puesto y Juan Colón en el segundo, nivelaron esta primera contienda.

En cuanto a la segunda jornada de esta competición atlética, fue un éxito rotundo para nuestros deportistas, pues no solamente se consiguieron batir tres buenos records provinciales, sino que en la primera prueba que fueron los 200 metros lisos, se quedó en primera y segunda posición, consiguiendo Antonio Miralles el record provincial con 23"3, seguido de Fernando Ubeda con 23"8, en la prueba siguiente de 800 metros lisos, Rafael Sanz finalizó en la tercera posición con 2'09", consiguiendo el record provincial de su categoría, y en cuarta posición Juan Castro. En los 3.000 metros lisos resultó una gran actuación de Silvestre y Rubio, de Teruel, consiguiendo registros de verdadera categoría, obteniendo Eugenio Sánchez el tercer y el veterano Juan García el cuarto; en el siguiente concurso, que correspondía al lanzamiento de jabalina, nuestro atleta Alfredo Merchant, pudo conseguir un primerísimo puesto sobre una distancia de 39'80 metros, con cuya puntuación se abrían las definitivas esperanzas de poder conseguir este trofeo, así resultó, puesto que en los relevos olímpicos el equipo de Castellón ocupó el segundo puesto, estableciendo el record provincial con 3'39"8.

Al finalizar estas pruebas, el fútbol de los castellanenses era innarrable, puesto que oficiosamente se conocía esta merecida victoria, ganada con buen pulso y gran conocimiento de cada una de las actuaciones.

Los resultados técnicos obtenidos fueron así:

### PRIMERA JORNADA Resultados día 10

100 metros lisos. - 1, López Solanes, Huesca, 11"1; 2, Ubeda Mir, Castellón, 11"4. R. P.; 3, Achon Peñaranta, Huesca, 11"8; 4, Pedro Royo, Teruel, 11"9; 5, Rafael Sanz, Castellón, 12". Fuera concurso, Laguna, Huesca, 11"9.

400 metros lisos. - 1, López Solanes, Huesca, 50"7; 2, Manuel Muñoz, Teruel, 52"5; 3, Pagés, Huesca, 55"1; 4, Arsenio González, Castellón, 58"; 5, Javier Rubio, Teruel, 58"8; 6, Alfredo Merchant, Castellón, 58"9.

1.500 metros lisos. - 1, Francisco J. Silvestre, Teruel, 4'03"5; 2, Jesús Rubio, Teruel, 4'10"9; 3, Juan Castro, Castellón, 4'44"; 4, Escartín Lafarga, Huesca, 4'53"; 5, Juan García, Castellón, 5'02"; Escartín, Huesca, 5'02".

Salto de Altura. - 1, José Najera Andrés, Teruel, 1'60; 2, Barralón, Huesca, 1'50; 3, Antonio Miralles, Castellón, 1'45; 4, Eugenio Sánchez, Castellón, 1'45; 5, Roig, Huesca, 1'35.

### Lanzamiento Peso. - 1, Arsenio González, Castellón, 8'92; 2, Juan Colón, Castellón, 8'90; 3, Rodicio Rodicio, Teruel, 8'72; 4, José Najera, Teruel, 8'30; 5, Sellaras, Huesca, 8'03; 6, Pérez Fandos, Huesca, 7'95.

### Puntuación por Equipos Primera Jornada

Castellón, 36 puntos.  
Huesca, 36.  
Teruel, 36.

### SEGUNDA JORNADA

200 metros lisos. - 1, Antonio Miralles, Castellón, 23"3. R. Prov.; 2, Fernando Ubeda, Castellón, 23"3; 3, Pedro Royo, Teruel, 24"7; 4, Laguna, Huesca, 24"9; 5, José María Anton, Teruel, 25; 6, Martínez, Huesca, 26"7.

800 metros lisos. - 1, Jesús Rubio, Teruel, 2'02"4; 2, Pagés, Huesca, 2'03"8; 3, Rafael Sanz, Caste-

llón, 2'09". R. Prov.; 4, Juan Castro, Castellón, 2'12"8; 5, Orduña, Huesca, 2'13"6; 6, José María Anton, Teruel, 2'14"2.

### CLASIFICACION FINAL

1, Castellón, 74 puntos.  
2, Teruel, 73.  
3, Huesca, 61.

Por lo que respecta al Torneo de Baloncesto, una vez efectuado el correspondiente sorteo de los equipos, pues la competición se realizaba por sistema de liga, es decir, todos contra todos, correspondió enfrentarse a las representaciones de Teruel, Huesca y Castellón de la siguiente forma: El primer partido correspondió jugar Castellón-Huesca; el segundo Huesca-Teruel y el tercero Teruel-Castellón.

A las doce y cuarto de la mañana, y en el pequeño Pabellón Polideportivo se dio comienzo el encuentro entre castellanenses y oscenses, ambos conjuntos emplearon la defensa zonal de 2-1-2, si bien los de Huesca en el ataque discurría el juego sobre un pivot, por parte del Castalia se contrataba basándose en los dos pivots. El partido resultó muy igualado, llevando la delantera de puntos el equipo de Huesca, que presentaba tres elementos de segunda categoría nacional, denotando claramente su gran técnica y conocimientos en este deporte, bien pronto se percataron nuestros muchachos de la fuerza que imponían sus contrincantes y dieron de sí todo su mejor baloncesto, pudiendo conseguir de esta forma poco a poco igualar la contienda e incluso rebasarles en una segunda parte del encuentro verdaderamente magnífica, con una labor de equipo muy efectiva y sobre la gran actuación de Ramón Benet, alimentando en todos los ataques bien planificados por Solsona-Villar Artero y Marco se pudo llegar a una bien merecida victoria con grandes esperanzas de afrontar el siguiente encuentro con bastantes posibilidades.

En el partido Teruel-Castalia, que se jugó el día 11, a la 1 de

la tarde, y con una enorme afluencia de público de la localidad, estuvo muy competido, si bien los castellanenses tomaron ya desde un principio la delantera, que no dejarían hasta el final del encuentro. Vistas las posibilidades de triunfo, nuestros muchachos se desenvolvieron un poco más en su clase de juego, lo que motivó que los turolenses, como consecuencia de dos imprevistas canastas y la fuerza masiva de su público, pudo conseguir una breve igualdad. Dándose cuenta los componentes del Castalia, empezando a calmar los nervios del momento se dispusieron a jugar bien el balón, situarse en posiciones correctas de recepción, pase y ensayo e inmediatamente fructificó con varias canastas, que hicieron desmelonar a los entusiastas jugadores del equipo de casa, que ya a partir de entonces y en ningún momento pudieron inquietar el resultado del marcador, únicamente que alguna que otra jugada esporádica que hacia enardecer de entusiasmo al respetable, muy correcto en todas las competiciones que se habían llevado a cabo, se llegó al final de este partido con una clara victoria del equipo del Castalia, que unas veces bien dirigidos por Mantea,

otras por González, y también por Benet, y la buena penetración de todos los compañeros, hizo posible que Castellón se llevase no tan sólo el trofeo en atletismo, sino también y muy merecidamente el correspondiente a la confrontación de baloncesto.

Finalizadas todas las competiciones se procedió en los locales del Polideportivo de Teruel, a efectuar la entrega de trofeos, la cual estaba presidida por D. Mario Pablio Murillo, Delegado Provincial de E. F. y D.; D. Luis Cote Garrido, Delegado Accidental de Juventudes; D. José María López, Teniente Alcalde del Ayuntamiento; D. Juan Navarro Pau, Secretario de la Junta Provincial de E. F. y D.; Don Vicente Gómez González, Presidente del Club Hesperia, y D. Tomás Villalba Sotor, Instructor de Juventudes. Al término de este emotivo acto, que tuvo frases de elogio para nuestra provincia, los organizadores ofrecieron a todos los participantes un vino español, brindándose por el progreso deportivo de las tres provincias y haciéndose votos para una nueva confrontación deportiva, que vincule aún más nuestros entrañables lazos de buena amistad.

S. P. A.



Por unas pocas pesetas realiza todo el trabajo de sus campos

## Es el nuevo tractor 7000-64 CV de Barreiros

¡Compruebe gratis su economía!

Pida ahora mismo una demostración sin compromiso alguno para usted. Estamos a sus órdenes en:

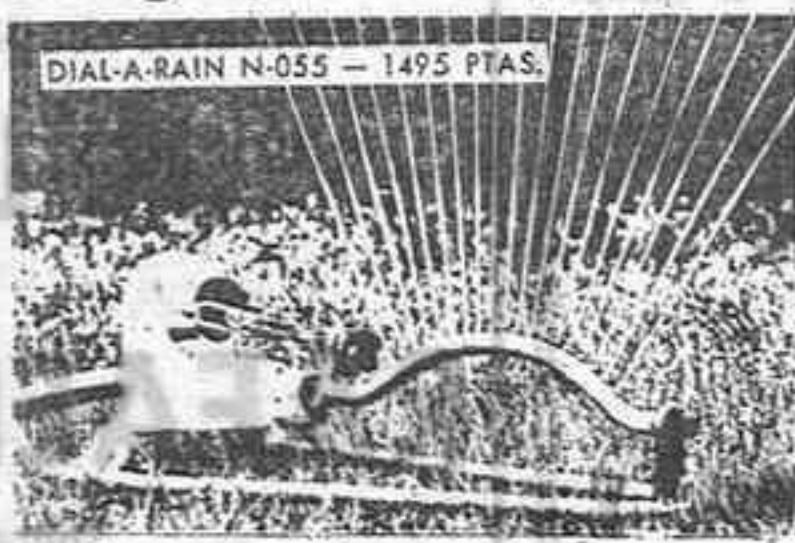
ORTA

Amadeo I, 9 - Teléfono 216835

CASTELLÓN

CONCESIONARIO DE BARREIROS

### Riego para su jardín



Distribuidor Oficial en Castellón

CENTRO AGRICOLA

Avenida Virgen de Luján, 18 - Teléfono 22078 8



Y MUCHOS MODELOS MAS

**Pallardó**  
MUEBLES PARA OFICINAS Y ESCUELAS  
PLAZA ALCAZAR DE TOLEDO, 15 - CASTELLÓN



OCTAVA de Pamplona



Una estocada y un toro bravo

PAMPLONA, 14.— (Del cronista taurino de Eyresa, enviado especial José Antonio Medrano).— En la última de la feria se ha visto lo mejor de la misma. No mucho en realidad, pero sí suficiente y hasta consolador después de tantos malos y tan pobres ratos como la despreocupación organizadora de los organismos dispuso en un trágica la irremediable para indígenas y forasteros. (Y antes de que se me quede en el desván de los múltiples olvidos quiero puntualizar un detalle que lo dice todo en contra de la comisión. A cuyo cargo estuvo el montaje de estos sanfermines que dentro de un par de horas entonan su "pobre de mí". ¿Creen ustedes que es lógico, que es justo abusar del reconocimiento de este público, con el que los llenos están punto menos que asegurados, ofreciéndole cartelas como el de ayer —Limeño Serrano y Carnicerito de Ubeda— a los mismos precios que el de hoy, con Diego Puerta, Paco Camino y Santiago Martín "El Viti"? Saquen ustedes las consecuencias que quieran: caben muchas y ninguna buena).

La corrida, llena de altibajos, resultó mejor por parte de los toreros que de los toros, salvo el sexto, que vino a ser el toro de la feria, gracias a su irreplicable tercio de varas los otros dejaron mucho que desear en cuanto a fuerzas, trapío, defensas, sacando ciertos defectos si no peligrosos, si incómodos y deslucidos. El primero, blando de manos, tomó una vara y dos varitas, en las que sangró mucho y de las que acabó soltándose. El segundo, en la frontera de la invalidez, recargó lo que pudo que era casi nada, en un puyazo. El tercero tampoco pasó del mínimo castigo alternando cabeceos y pobres empujes; el cuarto apenas desarrolló fuerza en una vara y una varita ligadas; el quinto derribó sin recibir castigo una vez y cumplió a lo mansito con desentendimiento. Encogimiento y pasividades, en otros tres encuentros breves, y por fin, el último "Madrileño" de nombre y colorado ojo de perdiz, de pinta se llevó la palma de la bravura, noble continuada hasta el agotamiento en tres varas sensacionales. Por el sólo por el puede sentirse orgulloso el ganadero Don Juan Pedro Domecq.

Diego Puerta echando a la cuestión pimienta y alegría, supo ligar una faena derecha, apretada vistosa, y que previó el trámite de una entera en el rincón, resultó premiada con dos orejas. Frente al cuarto, áspero y cabeceante, que unas veces se frenaba y en las demás acompañaba muy poco, insistió en un muleteo sobre la derecha, breve, rápido y peleado sin demasiado gusto, ni limpieza ni confianza y rematado con una media que bastó.

Paco Camino se limitó a tantear por los dos lados al segundo cuya invalidez le lleva a vencerse por el derecho y llenaba de rebuques sus arrancadas defensivas. Sin exceder lo más mínimo, Paco no tardó en usar de la espada, con la que mató de un pinchazo, medio metisaca y una corta delantera caída. El quinto al que se le dio, injustamente, una insultante vuelta al ruedo, era un toro que no ligaba tres embestidas, pues antes se revolvió en los remates, Paco buscaba. Pero en un alarde de vista y listeza de arte y poder, con sitio y exacto conocimiento y dominio de las distancias, lo ha aprovechado todo. Hasta los acosos para dar variedad y oportuna en un amplio despliegue de adornos, para en el momento justo, perfilarse en corto y, entrando por derecho, dejar en la cruz una estocada de perfecta ejecución, la estocada de la feria merecedora por sí sola y a pesar de que precisara de un descabello, de las dos orejas y el rabo que materializarán el triunfo del torero.

Santiago Martín "El Viti" se inició bien frente al tercero; pero luego aunque siempre estuviera cerca y seguro, no alcanzó el suficiente reposo por no dominar al pronto y pegajoso, que degeneró en gapeo de un enemigo al que mató de un pinchazo al encuentro y una estocada corta, y del que le dieron una oreja algo protestada. Su no rotundo tuvo lugar en el bravísimo sexto al que permitió que medio lo asesinaran en varas y después, entre que el torito no pasaba y Santiago noble dejaba pasar, reducirse a un inulco y precavido trasteo por la cara. Mató de un pinchazo, una corta y un descabello, y se ganó la última bronca de una feria abundante en ellas. Peso: 514, 475, 492, 509, 503 y 474.

CUATRO OREJAS Y RABO A DIEGO PUERTA  
BARCELONA, 14 (Eyresa).— En la plaza Monumental que registró un lleno hasta la bandera, se celebró el domingo la corrida que anualmente organiza el Capitán General a beneficio de las residencias para viudas y huérfanas de los Ejércitos de la IV Región. Antes de iniciarse el festejo, desfilaron por el ruedo unas factones ocupados por las jóvenes ataviadas con mantillas y sombreros redondos, precedidas de la Escudera de Batidores y Banda de Trompetas del Regimiento de Caballería Numancia.

Se lidiaron seis toros de D. Baltasar Iban, de Madrid, que estuvieron bien presentados y dieron buen juego, resultando fuertes y con genio. Antonio Ordóñez no quiso saber nada con el primero, al que mató de un bajonazo siendo abroncado. Al cuarto le dio algunos pasos aunque sin exponer lo más mínimo, matando mal. Hubo división de opiniones. Diego Puerta hizo una faena valiente en su primero al que mató de media superior, concediéndosele las dos orejas. El toro superior estocada, concediéndosele las dos orejas y el rabo.

El domingo por la tarde se celebró una novillada en nuestra Plaza, que causó gratas sorpresas. El cartel anunciado, la época del año que estamos viviendo, las nuevas costumbres y el espectáculo anunciado en frío con escasa antelación, no permitían aventurar la entrada que registró el caso de la Avenida Pérez Galdós. Escaso público en sol, pero una afluencia muy digna a las localidades de sombra. Ciertamente, relativa sorpresa de un público de extraños y diversos rasgos étnicos; aquello parecía Babel.

Otra sorpresa fueron los toros de don Manuel García-Aleas Carrasco, de Madrid, que si bien no tenían gran fuerza, resultaron nobles y bravos. El de rejonos, muy pequeño, era incierto y carente de estilo. Los dos novillos, y dos novillos-toros, restantes dieron un juego admirable que supieron aprovechar Rafael Romero y Julián García.

Presidió la novillada el señor Mariscal de Gante, asesorado por los Sres. González y Roca. Amenizó el espectáculo la Banda de la Cruz Roja. La temperatura muy agradable. El desfile de cuadrillas se hizo entre aplausos y mientras los de a pie cambiaban la seda por el percal, el rejoneador hizo una exhibición de doma que fue muy aplaudida.

JOAQUÍN MORENO SILVA  
Una actuación, y además frente a un toro incierto y distraído, no son suficientes elementos para enjuiciar a un artista. Moreno Silva monta bien, y las cabalgaduras que exhibió mostraron buena doma. Sin estrecharse mucho clavó tres rejonos de castigo, dos pares de banderillas y cuatro rejonos de muerte. Luego —pie a tierra— intentó nueve veces el descabello y escuchó un aviso. En la primera parte de su faena el novillo le alcanzó el caballo dos veces sin que pasara del correspondiente susto. A lo largo de su actuación escuchó muchos aplausos. El peonaje actuó con frecuencia.

RAFAEL ROMERO  
No me atrevo a decir que nos sorprendera su triunfal actuación, pero casi, casi. Porque los toros de aplausos y forzaron la intervención de la banda de música. Faena breve sobre ambas manos; faena desenfadada que entusiasmó al respetable, para un pinchazo y a toro arrancado— una estocada entera, concediéndosele las dos orejas de su enemigo con las que dio triunfal vuelta al anillo. Al que cerró plaza lo lanceó con rapidez y remató con otros de frente por detrás. El novillo-toro derribó dos veces y a cambio cobró un picotazo y un puyazo. Entramos castigos un quite por chiclecos menos embarrulladas. Dos pares de banderillas. Brindó al público y comenzó la faena con el pase de su especialidad arrodillado sobre una silla pequeña, siguiendo de rodillas sobre la arena. (Ovación y música). Faena sobre la derecha con remate de giradillas y molinetes, para terminar con su enemigo de un pinchazo y una estocada, corrediéndosele una oreja. Rafael Romero y Julián García salieron a hombros por la puerta grande. Queremos destacar la buena actuación —en general— de los subalternos; sobresaliendo de José Luis Moreno, de la cuadrilla de Romero. Y alegrarnos con la sorpresa del resultado del festejo que, afortunadamente, fue muy superior a todo pronóstico.

Por fin: Curro Romero se retira  
SEVILLA, 14.—(PYRESA).— El matador de toros Curro Romero, ha enviado a la Asociación de la Prensa de Sevilla, para su distribución entre los informadores de esta ciudad, la siguiente nota: "En conversación sostenida con mi apoderado, D. Domingo Domínguez, he decidido rescindir todos los compromisos artísticos contraídos y retirarme definitivamente del toro, ante las anormalidades existentes y la desagradable pugna de varios sectores que no benefician en nada a nuestra incomparable fiesta nacional, que ha servido para desmoralizar a muchos de los que en ella tomamos parte. Lo hago saber a mis admiradores y al público en general, de tomar parte en alguna corrida este año, sería desinteresadamente en la que organice la Asociación Española de la Lucha contra el Cáncer. Firmado: Francisco Romero."

En el aniversario del asesinato de Calvo Sotelo  
MADRID, 14. (Cifra).— Al cumplirse hoy el treinta y tres aniversario del asesinato de D. José Calvo Sotelo, protomártir de la Cruzada, fueron oficiadas solemnes honras fúnebres en su memoria en la basílica de San Francisco el Grande. Presidieron el acto los ministros de Justicia, D. Antonio María de Oriol y Urquijo; de Hacienda, D. Juan José Espinosa San Martín; de Agricultura, D. Adolfo Díaz Ambrona, y Secretario General del Movimiento D. José Solís Ruiz. En otros lugares del templo se encontraban miembros del Consejo del Reino, Mesa de las Cortes, y Consejeros Nacionales del Movimiento. Entre las personalidades que asistieron a las honras fúnebres, estaban el Presidente del Tribunal Supremo y Fiscal del mismo alto tribunal, D. Francisco Ruiz Jarabo y D. Fernando Herrero Tejedor, respectivamente; Gobernador Civil de Madrid, D. Manuel Pardo de Santayana; miembros de las corporaciones municipal y provincial y representaciones de los tres ejércitos. Igualmente, y en lugar destacado, asistieron el hermano de Calvo Sotelo, D. Luis, y sus sobrinos D. José y D. Luis Emilio.

El próximo domingo, extraordinaria corrida en Vinaroz  
Aguilar Corcuera, que está llevando una temporada brillante, ha montado para el próximo domingo una extraordinaria e interesantísima corrida de toros. El rejoneador Antonio Ignacio Vargas y los matadores de toros Alfredo Leal (mexicano), Sebastián Palomo Linares y Antonio García Utrerita. Siete toros de la prestigiosa ganadería de Román Sorando, de Andújar (Jaén) serán jugados por estos prestigiosos figuras del toro. La corrida empezará a las cinco y media de la tarde. No cabe duda que el cartel resulta interesantísimo para los aficionados españoles, pero mucho más para los extranjeros, que gustan no solo del toro a pie sino también del toro a la jineta, del que es un magnífico representante Antonio Ignacio Vargas. El domingo será, pues, de gran animación en Vinaroz, plaza que a las órdenes de Miguel Aguilar Corcuera está adquiriendo cada día mayor prestigio.

PLAZA de TOROS de Vinaroz  
Empresa y Organización: AGUILAR CORCUERA  
DOMINGO 20 DE JULIO A las CINCO Y MEDIA de la tarde  
EXTRAORDINARIA CORRIDA DE TOROS  
Se lidiarán 7 escogidos toros, 7, de la acreditada ganadería de D. Román Sorando Herranz, de Andújar (Jaén), UNO, para el gran rejoneador.  
D. ANTONIO IGNACIO VARGAS  
Y los seis restantes, para los matadores  
Alfredo Leal de Méjico  
Sebastián Palomo Linares y  
Antonio García Utrerita  
Taquillas abiertas en Castellón: Estanco, frente Correos. En Vinaroz, en las taquillas de la Plaza de Toros, a partir del 15 de julio, de cinco a nueve de la tarde.

JULIAN GARCIA  
Signe en su línea tremendista y en posesión de muchos recursos para hacer vibrar al público. A su primero le instrumentó unos lances ligados con chiclecos que le valieron los primeros aplausos. El toro, muy codicioso, tomó una vara y luego cobró dos pares de garapullos. Julián García brindó la muerte de este novillo al cantante Antonio Molina. Comenzó su faena con pases variados que arrancaron

Plaza de Toros de Castellón  
Empresa: N.P.T. de Madrid, S.A.  
Representante: Alberto Alonso  
Sábado 19 de Julio 1969 A las ONCE noche  
Si el tiempo no lo impide y con permiso de la Autoridad  
Sensacional NOVILLADA  
Repetición del cartel triunfal del domingo pasado  
Se lidiarán CINCO NOVILLOS de la ganadería de D. MANUEL GARCIA - ALEAS CARRASCO de Madrid  
UNO para el caballero rejoneador  
D. Joaquín Moreno Silva  
acompañado de su sobresaliente y peones auxiliares  
y los CUATRO RESTANTES, picados, banderilleados y muertos a estoque por los extraordinarios novilleros  
JULIAN GARCIA  
Y  
RAFAEL ROMERO DE CASTELLON  
Sobresaliente; Enrique Besós PATILLA  
Las puertas de la Plaza se abrirán dos horas antes y una banda de música amenizará el festejo  
PRECIOS POPULARES

Notable disminución en la afluencia del turismo a Lourdes  
IRUN, 14. (Eyresa).— Según noticias que se reciben en Irún de los peregrinos de Lourdes, 1969 están resultando un año muy flojo para los cuatro mil comerciantes y hoteleros de la ciudad milagrosa. Se cree que el fondo de la cuestión radica en un cambio de gusto por las corrientes turísticas. En este sentido "Le Monde" inserta un telegrama que ha recibido un hotelero de Lourdes, redactado de la siguiente forma: "Anulen todos los grupos de este año a Lourdes. Hemos decidido por Baleares".

Miles de trabajadores españoles en el extranjero vienen a pasar las vacaciones en la Patria  
IRUN, 14 (Eyresa).— Estos días cruzan la frontera por ferrocarril y carretera millares de trabajadores españoles que vienen a España por vacaciones de Francia, Alemania, Bélgica, Holanda y Suiza, entre otros países, para disfrutar de las vacaciones veraniegas. En general, vienen muy satisfechos y son portadores de pequeños obsequios de carácter familiar. En las fronteras disfrutan de toda clase de facilidades.

LOS FRANCESES TOMAN SUS VACACIONES  
IRUN, 14. (Eyresa).— El pueblo francés ha comenzado a disfrutar masivamente las vacaciones de verano, siendo los meses de julio y agosto los más importantes. Los periódicos salen ahora con menos páginas que de ordinario, "Le Figaro", que ofrece normalmente unas 16 páginas, presenta desde el 14 del actual 10; "Le Monde" que sale con 24, ha descendido en la misma fecha a 16 páginas. La tirada no se ve afectada en lo más mínimo.

PLAZA de TOROS de Vinaroz  
Empresa y Organización: AGUILAR CORCUERA  
DOMINGO 20 DE JULIO A las CINCO Y MEDIA de la tarde  
EXTRAORDINARIA CORRIDA DE TOROS  
Se lidiarán 7 escogidos toros, 7, de la acreditada ganadería de D. Román Sorando Herranz, de Andújar (Jaén), UNO, para el gran rejoneador.  
D. ANTONIO IGNACIO VARGAS  
Y los seis restantes, para los matadores  
Alfredo Leal de Méjico  
Sebastián Palomo Linares y  
Antonio García Utrerita  
Taquillas abiertas en Castellón: Estanco, frente Correos. En Vinaroz, en las taquillas de la Plaza de Toros, a partir del 15 de julio, de cinco a nueve de la tarde.

Plaza de Toros de Castellón  
Empresa: N.P.T. de Madrid, S.A.  
Representante: Alberto Alonso  
Sábado 19 de Julio 1969 A las ONCE noche  
Si el tiempo no lo impide y con permiso de la Autoridad  
Sensacional NOVILLADA  
Repetición del cartel triunfal del domingo pasado  
Se lidiarán CINCO NOVILLOS de la ganadería de D. MANUEL GARCIA - ALEAS CARRASCO de Madrid  
UNO para el caballero rejoneador  
D. Joaquín Moreno Silva  
acompañado de su sobresaliente y peones auxiliares  
y los CUATRO RESTANTES, picados, banderilleados y muertos a estoque por los extraordinarios novilleros  
JULIAN GARCIA  
Y  
RAFAEL ROMERO DE CASTELLON  
Sobresaliente; Enrique Besós PATILLA  
Las puertas de la Plaza se abrirán dos horas antes y una banda de música amenizará el festejo  
PRECIOS POPULARES

¡ya es posible!  
con un solo frasco eliminar definitivamente la 'Caspa'  
NUEVO PREPARADO ALEMÁN  
SULFRIN  
LOCION  
DESTRUYE TOTALMENTE DOS CLASES DE CASPA (SEBORREA Y CASPA SECA)  
ES SUFICIENTE LA APLICACION DEL CONTENIDO DE UN FRASCO PARA SU ELIMINACION DEFINITIVA  
Dr. Dralle  
HAMBURGO (Alemania)  
PIDALO EN PERFUMERIAS Y FARMACIAS  
Distribuidor Exclusivo: LABORATORIO MILUY, S. L. División de Cosmética Av. Menéndez Pelayo, 25 - MADRID-9  
En CASTELLÓN - D. EZEQUIEL DIAZ 8, San Miguel, E-1 Tel. 21.45.44



# Ayer salió de la S.E.A.T. el coche un millón

## Con tal motivo se celebró un solemne acto presidido por el Ministro de Industria, tras el cual se sorteó el vehículo entre los productores de la empresa

BARCELONA, 14. (Pyresa). — Un "Seat 124 lujó", color amarillo, ostentará en su chasis el número de serie "1.000.000". Este Seat marca un hito en la industria de automóviles española.

Para presidir el acto que ha tenido lugar en las factorías Seat de Barcelona, llegó el Ministro de Industria, señor López Bravo, a quien acompañaban el Presidente del Consejo de Estado, D. Joaquín Bau; el Secretario General de Sindicatos, D. Arturo Espinosa Foveda; el Presidente del INT, señor Calleja; D. Pío Cabanillas, Subsecretario de Información y Turismo y altos funcionarios del Ministerio de Industria. Llegaron también el Presi-

te de la Cámara de Comercio de Italia en España, D. Emilio Capril, y el Director General de la Empresa Nacional "Femsa", D. Mario Capril.

El Ministro fue recibido por el Gobernador Civil, D. Tomás García Gofil, por el Presidente de la Seat, señor Lozano; Jefe del Sector Aéreo General D. Joaquín de Ruz y de Garcel, y otras autoridades.

De Italia llegó el Director Consejero de la FIAT, señor Gherero y el Director General y el Vicepresidente que fueron saludados por los señores Acomell, Barsotti y otros altos directivos de la Seat.

Desde el aeropuerto, el Ministro con el Gobernador Civil y las personalidades que le recibieron, se trasladó a la Seat para presidir el acto de la salida del coche "un millón".

Se inició el acto con unas palabras del Presidente de la "Seat", D. Juan Sánchez-Cortés Dávila, quien agradeció a cuantos han contribuido a que Seat haya conseguido llegar a esta meta, meta tan prodigiosa como es la consecución de la cifra de 1.000.000 de unidades. Citó en primer lugar el apoyo conseguido en el "INI", en las personas rectoras que con su capacidad, esfuerzo y comprensión, permitieron la formación de Seat, que en 1949 era sólo un proyecto. Extendió su agradecimiento al Consejo de Administración que falló su tarea, y al jurado de empresa por su eficiente cooperación, pero por encima de todo se refirió al personal, a "su personal", que, desde el primer día se comprometió realmente con él y le ha permitido llegar a esta meta.

Agregó que anualmente "nacen" en la factoría "Seat" 220.000 vehículos de mano de sus 18.000 empleados. Destacó la magnífica labor llevada a cabo por todos ellos que ha culminado en esta feliz efeméride.

Rogó por último, al señor Ministro de Industria que hiciera llegar al Jefe del Estado la expresión de gratitud de la empresa y de todos sus productores por esos treinta años de paz que han permitido el desarrollo de "Seat" al compás de los grandes logros nacionales.

# Ayer, conflicto en torno a los autobuses en Valencia

## Al prohibir el Ayuntamiento que los vehículos entraran en la ciudad y pretender hacerlo muchos conductores

VALENCIA, 14 (PYRESA). — El Ayuntamiento de Valencia ha impedido en el día de hoy la entrada en el casco urbano de la ciudad a los autobuses de líneas regulares de viajeros, que pretendían dirigirse, como habitualmente lo venían haciendo, a sus puntos de paradas autorizados por el Ministerio de Obras Públicas.

La policía municipal situada en los accesos a Valencia, ha obligado a los vehículos a desviarse de sus respectivos itinerarios y a dirigirse a otros puntos de parada de las afueras fijados por el Ayuntamiento.

Como consecuencia de los incidentes producidos, se ha detenido a más de una docena de conductores que han quedado a disposición de la autoridad. Con tal motivo la explotación de los servicios ha sufrido un grave trastorno, incluso por detención del personal y la retención de los vehículos por la policía municipal, se han tenido que suspender totalmente varias líneas.

Los sorprendidos usuarios que en número de sesenta mil utilizan diariamente estos vehículos, están sufriendo las consecuencias al parecer cuestión de competencia suscitada entre el Ayuntamiento de Valencia y el Ministerio de Obras Públicas.

# Palabras del Presidente del INI

A continuación habló el Presidente del INI, D. Julio Calleja, que empezó diciendo:

"Creo que todos sabemos que no estamos aquí en torno a una cifra que ya no es familiar. El primer millón se alcanza con frecuencia en las fronteras, en los aeropuertos, en los concursos. No estamos aquí en torno a esa cifra. Hemos acudido convocados por lo que significa el primer millón de automóviles Seat."

Esta cifra de un millón de auto-

# El señor López Bravo puso en marcha el Seat "un millón"

Por último y antes de dar comienzo al discurso del Ministro, sonaron las sirenas, quedándose paralizado momentáneamente el trabajo en la gran sala de montaje para dar salida al coche "un millón", que en aquel momento se desprendía automáticamente de los soportes en los que se ha formado paulatinamente. Eran las 12:30 y las sirenas y los aplausos de los operarios y asistentes acogieron alborozados la aparición del "Seat 124" que venía a marcar un hito en la industria de "Seat".

Una vez el automóvil "un millón" quedó sobre la rampa de rodaje, subió a él, el señor López Bravo, que lo puso en marcha, ante los aplausos de los asistentes. El vehículo conducido por el Ministro pasó a colocarse en un podio al lado del Seat número 1.

Finalmente cerró el acto el señor López Bravo, quien después de asegurar que esta misma semana trasladaría al Jefe del Estado la adhesión y gratitud de la empresa, dijo que Seat había sido una de las más brillantes realizaciones del INI.

Al referirse a las actividades de Seat, dijo el señor López Bravo que la empresa y el estado de desarrollo del país exigen que se inicie una tarea de investigación que puede realizarse de dos formas: Una. En estrecha cooperación con Fiat, para que no puedan surgir veleidades secesionistas y la segunda mediante una orden del Gobierno al Instituto Nacional de Industria, pero que él prefería la primera.

Quedó colocado el "Seat 124 lujó" un millón, junto al "Seat" número uno formando con el nuevo "Spider 850", de próxima fabricación, un trio original.

Acto seguido y en la misma nave de montaje, se procedió al sorteo del "Seat un millón", entre los 17.000 operarios de la factoría. La suerte ha favorecido al empleado José Ríos Medina.

A las dos de la tarde el Consejo de Administración de Seat obsequió con un almuerzo al Ministro de Industria y altas jerarquías nacionales, consejeros de "Fiat", de la Cámara Italiana y demás autoridades que asistieron al acto.

# Las Juntas Generales de la Compañía de Seguros Plus Ultra

El pasado día 26 de junio se ha celebrado la JUNTA GENERAL ORDINARIA y a continuación JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA de esta importante Compañía de Seguros.

En la Junta General Ordinaria se puso de manifiesto que, a pesar de no haber mejorado los resultados del Seguro Voluntario de Automóviles (que ha cerrado una vez más con importante pérdida), y de haberse reducido considerablemente los márgenes técnicos del Seguro Obligatorio, gracias a los resultados favorables de los demás Ramos, el saldo positivo de la Cuenta General de Pérdidas y Ganancias ha sido superior en millón y medio aproximadamente al del año 1967, lo que ha permitido mantener el mismo dividendo del 10% al capital, hacer una provisión para impuestos de 2.850.000 ptas. e incrementar el Fondo de Previsión y Eventualidades con tres millones de pesetas, quedando un remanente de ptas. 465.271'50.

Del saldo de ptas. 240.426.767'64 de la Cuenta de Regularización (Ley 76/1961) se han pasado, por precepto legal, 2.307.673 ptas. al FONDO DE FLUCTUACION DE VALORES y ptas. 28.085.350, a la nueva cuenta "FONDO DE GARANTIA", quedando a disposición de la Junta General Extraordinaria que después se iba a celebrar pesetas 110.033.740'64.

Al "Fondo de Fluctuación de Valores" se pasaron también pesetas 3.833.587'71 por diferencias favorables de cotización de valores en el ejercicio.

La recaudación de primas en el Ejercicio por seguros directos y reaseguros aceptados, ha sido de ptas. 1.211.840.052'55 con un incremento sobre el año 1967 de casi cuarenta y cinco millones.

En la Junta General Extraordinaria se aprobó aumentar el Capital en SESENTA MILLONES DE PESETAS con cargo a la cuenta de regularización (Ley 76/1961), efectuado lo cual el Capital y Reservas de la Compañía son los siguientes:

|  | PESETAS          |
|--|------------------|
| Capital suscrito y totalmente desembolsado   | 120.000.000      |
| Importan las diferentes Reservas Patrimoniales                                       | 179.560.793'08   |
| Total Capital y Reservas Patrimoniales   | 299.560.793'08   |
| Las Reservas Técnicas en 31-12-1968 suman  | 1.283.978.608'26 |
| En consecuencia la cifra total de CAPITAL Y RESERVAS PATRIMONIALES Y TECNICAS, es de | 1.583.539.401'34 |

# El capital más las reservas patrimoniales y técnicas suman más de mil quinientos millones de pesetas

En una y otra Junta se hizo resaltar la conveniencia de mantener la ya tradicional política de reforzamiento de la Compañía, tanto incrementando la posible constitución de Reservas Patrimoniales como estableciendo las adecuadas provisiones de las Reservas Técnicas que exigen los aumentos de la siniestralidad que se vienen produciendo especialmente en el Seguro Voluntario de Automóviles sin la lógica correspondencia de elevación en las primas.

# Ha fallecido D. Enrique de Castillo, Director de «Diario de Barcelona»

BARCELONA, 14 (Pyresa). — Esta madrugada ha fallecido en nuestra ciudad el ilustre periodista D. Enrique de Castillo Yurrita, Director de nuestro fraternal colega "Diario de Barcelona". Dada la gravedad de su estado le había sido administrado, poco antes, la unción de los enfermos.

En el momento del óbito —occurrido a las 0:30 horas de hoy— rodeaban al paciente su hijo Beatriz y sus hermanos D. Alberto y D. Lorenzo, entre otros ávidos,

# Obras de abastecimiento de aguas y saneamiento por valor de unos tres mil millones de pesetas

Han sido inauguradas este mes o se inaugurarán en las próximas fechas

MADRID, 14. (Pyresa). — Durante el actual mes de julio han sido inauguradas, o están en vías de inaugurarse en las próximas fechas, obras de abastecimientos de aguas y saneamientos por valor de unos tres mil millones de pesetas.

De estas obras inauguradas o en vías inmediatas de serlo, se beneficiará una población estimada en unos tres millones de habitantes. Por su volumen de inversión destacan las siguientes: la ampliación del abastecimiento a Santander con un presupuesto de más de trescientos cuarenta y seis millones de pesetas; abastecimiento y estación depuradora en Málaga por un importe superior a los trescientos cuarenta y un millones; y las ampliaciones llevadas a cabo en las instalaciones de los abastecimientos a Murcia por un valor de trescientos millones de pesetas.

Todas estas inauguraciones se hallan comprendidas en el plan nacional de abastecimientos, cuyo objetivo es el conseguir, en el menor plazo de tiempo posible, que toda la población del país esté abastecida de agua, asegurando a la par los suministros para el futuro.

El consumo actual de agua para abastecimiento es en España de unos mil novecientos millones de metros cúbicos. Sin embargo, se estima que el consumo nacional ha de rebasar los cinco mil millones para el año mil novecientos ochenta y cinco.



# RESULTADO DEL DECIMO GRAN SORTEO



El pasado día 30 de Junio de 1969, en los locales de INDUSTRIAS MARCA, S. A., y ante Don Nicolás Verdaguer Cortes, Notario del ltre. Colegio de Barcelona, se procedió al sorteo de las 80 máquinas de coser "Alfa" que NORIT, el producto insustituible para lavar prendas finas, regala entre sus consumidores. Las personas poseedoras de boletos cuya serie y número coincidan con los que se relacionan, serán obsequiadas con una magnífica máquina de coser "Alfa".

SERIES Y NUMEROS PREMIADOS EN NUESTRO 10º GRAN SORTEO NORIT, Y AGENCIAS ALFA QUE HAN EFECTUADO EL CANJE

|  |   |
|--|---|
| Serie A n.º 418 BARCELONA - Avda. José Antonio, 800            | Serie G n.º 1.471 VILLARREAL (Castellón) - Pl. Colón, 3-4         |
| A n.º 4.800 "  | G n.º 11.413 BENICARLO (Castellón) - Ferreres Breton, 15          |
| A n.º 8.709 " Fontanella, 10                                   | G n.º 18.189 SUECA (Valencia) - Rey D. Jaime, 14                  |
| A n.º 8.803 "  | G n.º 36.717 CULLERA (Valencia) - Maestro Giner, 16               |
| A n.º 82.806 "   | G n.º 64.810 CARTAGENA (Murcia) - Cuatro Santos, 30               |
| A n.º 60.836 " Cruz Cubierta, 129                              | H n.º 1.874 VINAROS (Castellón) - San Cristóbal, 14               |
| A n.º 8.803 " Avda. Mesnou, 10                                 | H n.º 14.921 LIRIA (Valencia) - Pl. Mártires, 1                   |
| B n.º 15.858 " Menéndez Pelayo, 112                            | H n.º 62.299 DENIA (Alicante) - Loreto, 7                         |
| B n.º 62.662 TARRASA (Barcelona) - Fuenteveja, 47              | H n.º 53.405 "  |
| B n.º 62.625 MATARO (Barcelona) - Calvo Sotelo, 16             | H n.º 71.300 CALASPARRA (Murcia) - Tentente Flores, 10            |
| B n.º 75.150 MOLINS DE REY (Barcelona) - Carril, 16            | H n.º 82.238 BULLAS (Murcia) - José Antonio, 32                   |
| B n.º 83.418 BADALONA (Barcelona) - Providencia, 141           | I n.º 27.762 TERUEL - Ramón y Cajal, 3                            |
| C n.º 43.550 ARENYS DE MAR (Barcelona) - Bonaire, 6            | I n.º 35.065 PAMPLONA - Avda. Zaragoza, 10                        |
| C n.º 46.265 SAN CELONI (Barcelona) - Pl. España, 13           | J n.º 2.455 ZARAGOZA - Coso, 35                                   |
| C n.º 55.428 CALDAS DE MONTBUÏ (Barcelona) - San Pablo, 22     | J n.º 2.983 "   |
| C n.º 65.908 OLESA (Barcelona) - Arriba, 40                    | J n.º 14.434 CALATAYUD (Zaragoza) - San Antonio, 18               |
| C n.º 70.410 SURIÀ (Barcelona) - González Soleto, 5            | J n.º 21.006 TAMARITE (Huesca) - Obispo Miranda, 11               |
| C n.º 81.601 CALELLA (Barcelona) - Iglesia, 149                | J n.º 35.230 TUDELA (Navarra) - Villanueva, 4                     |
| C n.º 81.515 CORNELLA (Barcelona) - Avda. San Ildefonso, 8     | J n.º 65.688 AZOÏTTIA (Guzpúzcoa) - Avda. Tercio Lucas, 18        |
| C n.º 93.500 SAN ADRIAN DEL BESOS (Barcelona) - Gral. Mola, 11 | K n.º 19.009 JACA (Huesca) - Mayor, 20                            |
| D n.º 2.742 TARRAGONA - Pl. Jpsé Antonio, 24                   | K n.º 19.320 "  |
| D n.º 3.927 "  | K n.º 34.784 TAFALLA (Navarra) - Severino Fernandez, 17           |
| D n.º 32.503 REUS (Tarragona) - Gral. Goded, 32                | K n.º 39.901 PUENTE LA REINA (Navarra) - Mayor, 37                |
| D n.º 46.963 VALLS (Tarragona) - Baldrich, 16                  | K n.º 47.348 LAGUARDIA (Alava) - D. S. Tapia, 40                  |
| D n.º 65.648 LERIDA - Audiencia, 2                             | K n.º 68.120 VALMASEDA (Guzpúzcoa) - Pl. San Severino             |
| D n.º 68.897 "   | K n.º 73.782 PORTUGALETE (Vizcaya) - Carlos VII, 14               |
| D n.º 72.438 "   | L n.º 6.428 BURGOS - Victoria, 7                                  |
| E n.º 1.489 SOLSONA (Lérida) - Castilla, 14                    | L n.º 17.452 SANTANDER - Burgos, 15                               |
| E n.º 14.730 ARBECA (Lérida) - Generalísimo, 10                | L n.º 25.252 LOGROÑO - Vera de Rey, 40                            |
| E n.º 18.299 GERONA - Rbla. Verdaguer, 6                       | L n.º 29.828 "  |
| E n.º 16.482 "   | L n.º 77.082 GRADO (Asturias) - General Ponte, 2                  |
| E n.º 37.089 BAÑOLAS (Gerona) - Sta. Maria, 28                 | L n.º 85.033 BELMONTE DE MIRANDA (Asturias) - Ag. Máquinas "Alfa" |
| E n.º 37.285 "   | L n.º 87.410 COLOMBRES (Asturias) - Ag. Máquinas de coser "Alfa"  |
| F n.º 52.355 PALMA DE MALLORCA - Sindicato, 181-189            | M n.º 13.802 LAREDO (Santander) - Generalísimo, 14                |
| F n.º 11.861 CASTELLON - Campomar, 6                           | M n.º 29.160 SAN ROMAN CAMEROS (Logroño) - Muro de la Meta, 1     |
| F n.º 11.870 "   | M n.º 3.812 CASTROJERIZ (Burgos) - Peregrinos, 1                  |
| F n.º 37.569 VALENCIA - Calvo Sotelo, 8                        | N n.º 8.014 BELORADO (Burgos) - Ramón y Cajal, 2                  |
| F n.º 45.477 ALICANTE - R. Altamira, 22                        | N n.º 9.222 REINOSA (Santander) - Avda. José Antonio, 18          |
| F n.º 65.686 MURCIA - Capuchinos, 12                           | N n.º 36.751 ICOD DE LOS VINOS (Tenerife) - San Agustín, 62       |
| F n.º 88.479 AGUILAS (Murcia) - Floridablanca, 17              | N n.º 49.519 SAN ANDRES Y SAUCES (Las Palmas) - Carretera General |

Para retirar cada uno de los premios es indispensable presentar el boleto premiado en la Agencia "Alfa" que haya efectuado el canje o escribir, informando del premio, a INDUSTRIAS MARCA, S. A., Avda. José Antonio, 800 - BARCELONA-18.

COMPRUEBE HOY MISMO LA SERIE Y NUMERO DE SUS BOLETOS ¡JUSTO PUEDE SER UNA DE LAS AFORTUNADAS!

# ¡ATENCIÓN!

EL 10º GRAN SORTEO NORIT ESTARA DOTADO TAMBIEN CON 80 MAGNIFICAS MAQUINAS DE COSER Y BORDAR "ALFA"

Recuerde que:



¡y cuantos más boletos numerados posea Ud., más oportunidades tendrá de obtener premio!

Canjee a partir de hoy mismo los sobresitos vacíos de NORIT o los frontales del paquete NORIT "familiar" por boletos numerados en cualquiera de las Agencias "Alfa" autorizadas para ello, o bien enviando los envoltorios vacíos de NORIT a INDUSTRIAS MARCA, S. A., Avda. José Antonio, 800 - BARCELONA-18

"NORIT 'El Borreguito' agradece una vez más la confianza que le vienen dispensando millones de amas de casa y le desea a Ud. mucha suerte en este gran reparto de máquinas de coser 'Alfa'."

# si usa norit ya usa lo mejor



# CASA CASAÑ

La casa de las bicicletas

La mejor bicicleta con el más extenso surtido

Picicletas de ejercicio, carrera, paseo y plegables

BIGICLETAS B H • VITORIA



Distribuidor:

## JOSE CASAÑ

Conde Pestagua, 5 - Castellón - Tel. 220124

PARA SUS VACACIONES

GUIAS - TURISTICAS - MAPAS  
VOCABULARIOS - DICCIONARIOS  
LIBROS DE BOLSILLO

De venta en:

Librería ARMENGOT  
Enmedio, 21 Teléfono 214715

Vd. puede disponer del camino más corto entre la ropa a lavar

y la ropa limpia

### LAVADORA AUTOMÁTICA

## LAUNDROMAT®

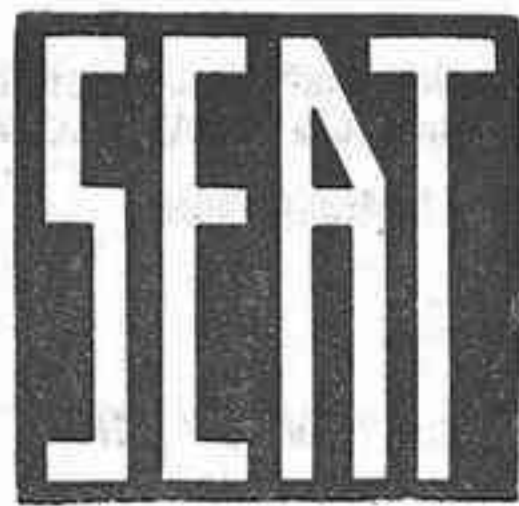
Todos los días demostraciones en

Establecimientos

# DOLS

Puede estar seguro si es

## Westinghouse



es.....

EL AUTOMOVIL que reúne todas las buenas cualidades.  
POTENCIA, en la marcha.  
ECONOMIA, en su precio de adquisición y mantenimiento.  
CONFORT, en habitabilidad, estabilidad, suspensión, calefacción, etc.

BELLEZA de líneas y  
EL MEJOR SERVICIO, en su conservación y mantenimiento garantizado por más de 300 talleres de la organización distribuidora por toda la Península.

ENTREGAS, REVISIONES, REPARACIONES, RECAMBIOS  
TALLERES AUTORIZADOS

## MICHAVILA | MARZA, S. L.

Dr. Clará, 17  
Teléfono 213772

Pl. A de Toledo, 4  
Teléfono 214659

CASTELLÓN

ENTREGA RÁPIDA DE TODOS LOS MODELOS

## Disturbios en un sector de San Diego, habitado por gente de color

SAN DIEGO, (California, Estados Unidos), 15. (Efe-Upi). — Anoche se registraron varios tiroteos y decenas de incendios en el sector Suroeste de San Diego, habitado por mayoría de gentes de color, después de que la policía intentara practicar varias detenciones en el Parque Ocean View.

Tres personas resultaron heridas y 15 fueron detenidas. Tres de los incendios más importantes fueron intencionados. Uno de ellos se registró en un almacén de muebles. Doce unidades de bomberos tuvieron que luchar

contra otros 65 incendios menores, producidos en edificios y zonas verdes.

El inspector de policía William D. Gore manifestó que los incidentes se iniciaron en el parque después de la puesta del sol.

La policía ha manifestado que durante los incidentes se dispararon unos 50 tiros. Un hombre armado con una carabina de 22 milímetros, fue herido cuando los policías respondieron al fuego. Otro hombre recogió el arma y continuó disparando. También fue herido por la policía.

## RUSIA HA LANZADO...

Viene de la anterior

samblaje en el espacio de vehículos no tripulados.

Un segundo navio espacial no tripulado podría seguir al "Luna 15", unirse con él en órbita lunar y formar una estación espacial, que sería utilizada posteriormente por los cosmonautas como base para la exploración de la Luna y la observación estelar.

El presidente soviético, Nikolai V. Podgorni, dijo la semana pasada, en Moscú, al astronauta norteamericano Frank Borman que una estación lunar de este tipo figuraba definitivamente en el programa de la URSS.

Los soviéticos no han dado nunca indicios alguno sobre la finalidad perseguida con un lanzamiento espacial, hasta que aquella fue lograda.

Pero, se recuerda también, que el cosmonauta Alexei Leonov dijo recientemente a unos visitantes japoneses, que los rusos serían los primeros en traer a la Tierra una muestra del suelo lunar.

PARA BORMAN, EL "LUNA XV" ES UNA ESPECIE DE EXCAVADORA

NUEVA YORK, 14. (Efe). — Frank Borman, comandante del "Apolo VIII", que regresó hace unos días a los Estados Unidos después de una gira por la Unión Soviética, ha dicho que cree que el "Luna 15" es una especie de excavadora que regresará a la Tierra trayendo rocas de la superficie lunar.

Borman, que hablaba en un programa retransmitido hoy por televisión, dijo que había oído hablar de este vuelo durante su estancia de diez días en Rusia. "Cree, sin embargo", añadió Borman, "que va a resultar un tanto difícil a un vehículo no tripulado conseguir los mismos objetivos que le han sido asignados a la misión "Apolo XI".

«DÍA DE ARMSTRONG»

NUEVA YORK, 14 (EFE). — El 21 de Julio, día previsto para que Neil Armstrong pise la Luna, ha sido proclamado por el Gobernador James Rhodes «Día de Neil Armstrong» en el Estado de Ohio.

## Se agrava la «guerra...»

Viene de la primera

che en la frontera hondureña-salvadoreña, el tercero de graves proporciones en menos de 24 horas, ha elevado la tensión al máximo en los dos países centroamericanos.

Noticias llegadas a esta capital, transmitidas por los corresponsales de los diarios, mencionan a altos climas bélicos en las capitales de los países en conflicto. Mientras en San Salvador se están organizando grupos de defensa civil, que incluyen simuladores de defensa contra bombarderos aéreos, en Tegucigalpa los estudiantes salen a las calles pidiendo armas al Gobierno para defender el territorio nacional.

Entretanto, la frontera se ve poblada de refuerzos militares de los dos países, mientras los aviones

## CASTIELLA, en Nueva York

Viene de la primera

tiella, acompañado del señor Aguirre de Cárcer, llegó ayer a Washington para continuar la nueva ronda de negociaciones iniciadas el pasado 29 de junio, cuando se prorrogaron por quince meses los acuerdos militares entre los dos países.

Castiella dijo en aquella ocasión que los dos Gobiernos tratarían ahora de dejar sentados los fundamentos de una cooperación más amplia que abarcara diversos sectores como los económicos, científicos, técnicos y culturales.

En la sesión de esta mañana se han comenzado a perfilar los aspectos económicos de dicha colaboración, pero tanto las autoridades españolas como las norteamericanas desean mantenerlos en secreto, así como el resto de los temas, mientras se esté en fase de negociación.

Castiella y el Secretario norteamericano de Estado, William Rogers, se entrevistaron mañana y continuaron sus conversaciones en un almuerzo de trabajo, al que asistieron funcionarios de ambos países.

## El aumento de los presupuestos militares en algunos países en vías de desarrollo

Merma los recursos que podrían dedicarse a las necesidades básicas de sus pueblos

### Mensaje de Thant al Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas

GINEBRA, 14. (Efe-Reuters). — Thant, Secretario General de las Naciones Unidas, ha dado un toque de atención contra el aumento de los presupuestos militares

en algunos países en vías de desarrollo, con lo que parte de sus recursos dedicados a las necesidades básicas de sus pueblos han sido destinados a armamento.

los problemas sociales y económicos más graves.

También ha prevenido del peligro de los Gobiernos que se hundan en la pobreza y la desesperación al enfrentarse con el hecho de que no puede mejorar la vida de sus pueblos. Estos Gobiernos pueden sentirse tentados a alguna empresa aventurada para tratar de librarse de las presiones ejercidas sobre ellos" ha dicho Thant.

En un mensaje dirigido a la reunión anual de verano, del Consejo Económico y Social de la ONU, que ha iniciado hoy sus reuniones en Ginebra, ha pedido también que se permita oír a la juventud al preparar los planes económicos y sociales.

Thant ha pedido también a los países industrializados, que han despertado repentinamente a costa de vencer a la pobreza en el país que apliquen estas lecciones al mundo en que viven.

"Esta mentalidad debe ser cambiada y es preciso que comprenda la guerra local contra la pobreza y la injusticia no se puede ganar a costa de la pobreza internacional" ha dicho Thant.

Afirmó Thant refiriéndose a los planes para la década de 1970 que solamente una ligera reducción de los envíos de armas sería suficiente para obtener los recursos necesarios para resolver por lo menos

"Aparte del enorme despilfarro y de los peligros que supone la carrera de armas entre las superpotencias debemos prestar más atención a la postura adoptada por muchos países pobres".

Refiriéndose a la situación en el Oriente Medio ha dicho Thant que "es lamentablemente cierto que este círculo vicioso de gran violencia tiende a agravar la pobreza, creando a su vez nuevas violencias y recientemente no ha habido síntomas de que tienda a disminuir" añadiendo que "en algunas zonas, incluso, ha tendido a aumentar".

## En este mes de julio...

Viene de la primera

tos de alta responsabilidad. Hizo un bosquejo de las actuales tareas de la Escuela y puso de manifiesto la total adhesión al sindicalismo de profesores y alumnos.

LAS NUEVAS DEPENDENCIAS DE LA OBRA SINDICAL DEL HOGAR

El Delegado Provincial de Sindicatos de Madrid destacó la presencia y el alcance real de la Escuela en la vida laboral de la provincia como instrumento del sindicalismo y para la promoción de nuevos hombres, y agradeció a los anteriores Delegados y Directores así como al Ministro José Solís, y a los profesores y a los alumnos esta espléndida realidad que la Escuela supone.

D. José Solís y sus acompañantes recorrieron detenidamente las nuevas instalaciones de la Escuela de Dirigentes Sindicales de Ma-

dríd instalada en la Feria del Campo y que, con las reformas llevadas a cabo por la Obra Sindical del Hogar, han quedado perfectamente dispuestas para centros de formación de los trabajadores madrileños.

MADRID, 14. (Pyresa). — Las nuevas dependencias de la Obra Sindical del Hogar han sido inauguradas esta mañana en la Casa Sindical por el Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís Ruiz.

La visita del Ministro fue muy detenida, y en el curso de la misma el señor Solís fue informado por el Jefe Nacional de la Obra quien explicó la nueva disposición de los distintos servicios de la misma.

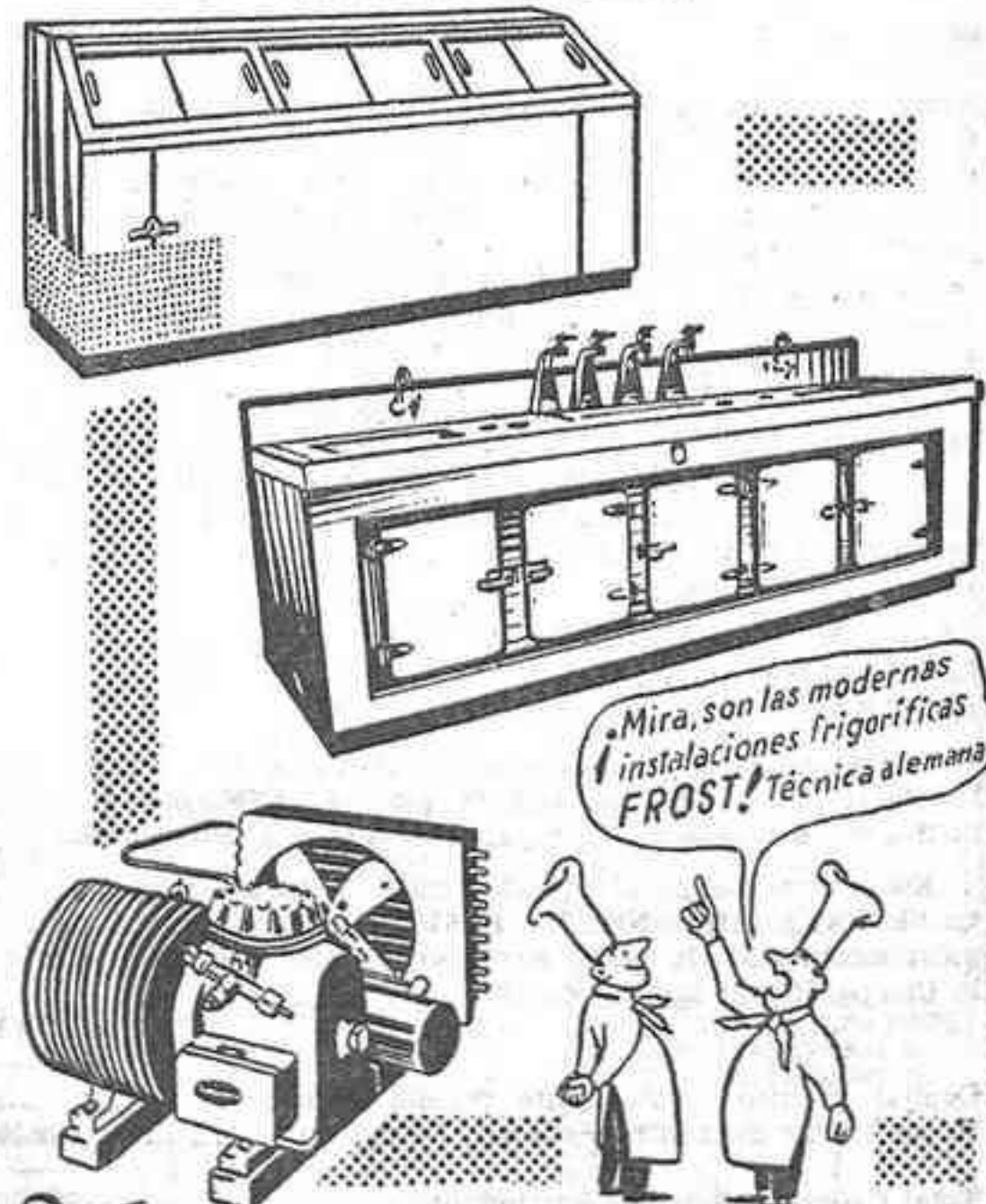
## DORMIMUEBLE

La Casa de los Muebles Plegables  
Camas - Colchones - Sofás  
Cochecitos - Literas  
Tresinos - Mesas

Colón, 40 CASTELLÓN

## FROST

INSTALACIONES Y CONSTRUCCIONES FRIGORÍFICAS



Mira, son las modernas instalaciones frigoríficas FROST! Técnica alemana

Muebles en plancha belga y acero inoxidable.

FÁBRICA:

MAESTRO LLORENS, 17 - Teléfs. 212880 y 220544  
(TRAVESÍA PASEO MORELLA)  
CASTELLÓN

EN LA O. E. A.

WASHINGTON, 14 (EFE). — El Gobierno de la República de Honduras volvió hoy a visitar la reunión de consulta de cancilleres de la América Latina para tratar de resolver las diferencias surgidas con El Salvador.

En una sesión extraordinaria del consejo de la Organización de Estados Americanos, el representante de Honduras, Embajador Midence Soto acusó a El Salvador de continuar los actos de agresión, y amenazas frontizas contra su país y aseguró que la mediación de los gobiernos de Nicaragua, Costa Rica y Guatemala no había alcanzado sus propósitos.

mantienen un constante patrullaje de reconocimiento.

El choque de anoche ocurrió a las 2230 (hora local) en el punto fronterizo de Cayaganca, entre los departamentos de Chalatenango, de El Salvador, y el hondureño de Ocotepeque. Como en los casos anteriores, los gobiernos de uno y otro país atribuyen al contrario la responsabilidad de los hechos.

Al igual que en la madrugada de ayer, en este nuevo choque se emplearon morteros 81, que tienen un alcance de 3.500 a 4.000 metros, con radios de acción en los impactos superiores a los 30 metros cuadrados. Aunque los escuadros comunicados oficiales no hablan de bajas, los corresponsales dan por hecho que se han registrado muertos y numerosos heridos.

Este nuevo choque había sido precedido durante el día, de intermitentes intercambios de disparos de fusil. En la madrugada de ayer se produjeron dos largos enfrentamientos con uso de morteros y ametralladoras, que se prolongaron desde las 0200 a las 0530.

A solicitud del Gobierno de Honduras, el Consejo de la Organización de Estados Americanos (OEA) se ha reunido con carácter de urgencia, en Washington, desde las 1400 horas.

Entretanto en esta capital, se vive un clima de tensión y de resonancia de lo que sucede en los pueblos centroamericanos. El pesimismo aunque no se pierde la esperanza en los esfuerzos que están realizando los Cancilleres de Guatemala, Costa Rica y Nicaragua y de las gestiones que realiza la OEA.

WASHINGTON, 14 (EFE). — El Gobierno de la República de Honduras volvió hoy a visitar la reunión de consulta de cancilleres de la América Latina para tratar de resolver las diferencias surgidas con El Salvador.

En una sesión extraordinaria del consejo de la Organización de Estados Americanos, el representante de Honduras, Embajador Midence Soto acusó a El Salvador de continuar los actos de agresión, y amenazas frontizas contra su país y aseguró que la mediación de los gobiernos de Nicaragua, Costa Rica y Guatemala no había alcanzado sus propósitos.



# Juraron sus cargos los primeros diecisiete delegados provinciales del Ministerio de Agricultura

## A los que DIAZ AMBRONA señaló la función de recoger todas las sugerencias e iniciativas que redunden en beneficio del campo español

MADRID, 14 (Pyresa). — Los diecisiete primeros delegados provinciales del Ministerio de Agricultura han jurado sus cargos y tomado posesión de los mismos, en un acto presidido por el titular del Departamento, D. Adolfo Díaz Ambrona. Se hallaban presentes el Subsecretario del Ministerio, don Fernando Hernández Gil, el presidente del FORPA, D. Licio de la Fuente y directores generales del Departamento.

Tras la lectura de las órdenes de nombramiento y de las actas de juramento, el Ministro de Agricultura se refirió a la nueva ordenación administrativa emprendida por el Gobierno. "Esta —afirmó—, aunque aún no es centenaria, lleva sin embargo, los suficientes años para haber alcanzado madurez plena en sus servicios. Prueba de ello fue la creación de los distintos servicios provinciales y luego de los organismos autónomos que aún se encuentran en eficaz funcionamiento".

Se refirió luego a la necesidad de

una mayor interdependencia de los tres subsectores agrarios, es decir, del agrícola, del ganadero y del forestal, que ha determinado el que se les dote de una unidad de mando, realidad que ahora se lleva a efecto con el nombramiento de los delegados provinciales.

Calificó al delegado provincial como el representante permanente y unificado de toda la administración central del Departamento. Es, pues, el representante de la unidad ministerial en sí y de cada una de las direcciones generales.

Manifestó el señor Díaz Ambrona su deseo de que al unificar no se perjudicase en nada la entidad de cada uno de los servicios provinciales. Por otra parte, calificó de acertada la creación de un gran número de organismos autónomos que han demostrado una eficacia encomiable. Por esta razón se ha querido dotarlos de autonomía y supeditarlos a sus organismos centrales, aunque dependiendo de la figura del Delegado Provincial en

cuanto a coordinación de servicios se refiere.

Más adelante, el Ministro de Agricultura se refirió a la política agraria, manifestando que la política económica del Gobierno español se encuentra recogida en el II Plan de Desarrollo Económico y Social.

Por lo que a la política agraria se refiere, esta ha de estar, necesariamente, inspirada en aquella ley. Recordó también el carácter vinculado del plan de desarrollo para la administración y sólo indicativo para los particulares.

Finalmente, señaló a los delegados su función de recoger todas las sugerencias e iniciativas que redunden en beneficio del campo español.

En nombre de los diecisiete delegados habló el de Madrid, don Francisco Polo Jover, agradeciendo la confianza del Ministro en ellos depositada.

Exteriorizó su ofrecimiento y el de sus compañeros para dar cumplimiento al programa y a cuantas misiones les sean encomendadas. En particular se refirió a la función que les está encomendada de impulsar y programar el desarrollo agrícola; a la conveniencia de centralizar y generalizar los trámites de todos los asuntos agrícolas; a canalizar los deseos y necesidades de los campesinos.

Los delegados y las provincias a que pertenecen, son los siguientes:

- D. Antonio Barbiela, de Alava;
- D. Julio Berbell, de Albacete;
- don Gabriel Ladaría, de Alicante;
- don José Antonio Canals, de Avila;
- don José Bullón, de Cáceres;
- D. César Fallola, de Guadalajara;
- D. Juan Manuel Justo, de Huesca;
- D. Adolfo Vallejo, de Jaén;
- D. Juan Cimarro, de Lérida;
- D. Victoriano Calcedo, de León;
- D. Benigno Rodríguez, de Lugo;
- D. Francisco Polo de Madrid;
- D. Adolfo Virgili, de Murcia;
- D. Antonio Pinacho, de Orense;
- D. José Fernández, de Salamanca;
- D. José Cortina, de Valladolid;
- y D. Luis Delgado, de Zamora.

# «La abuela volante» ha cruzado por segunda vez el Atlántico

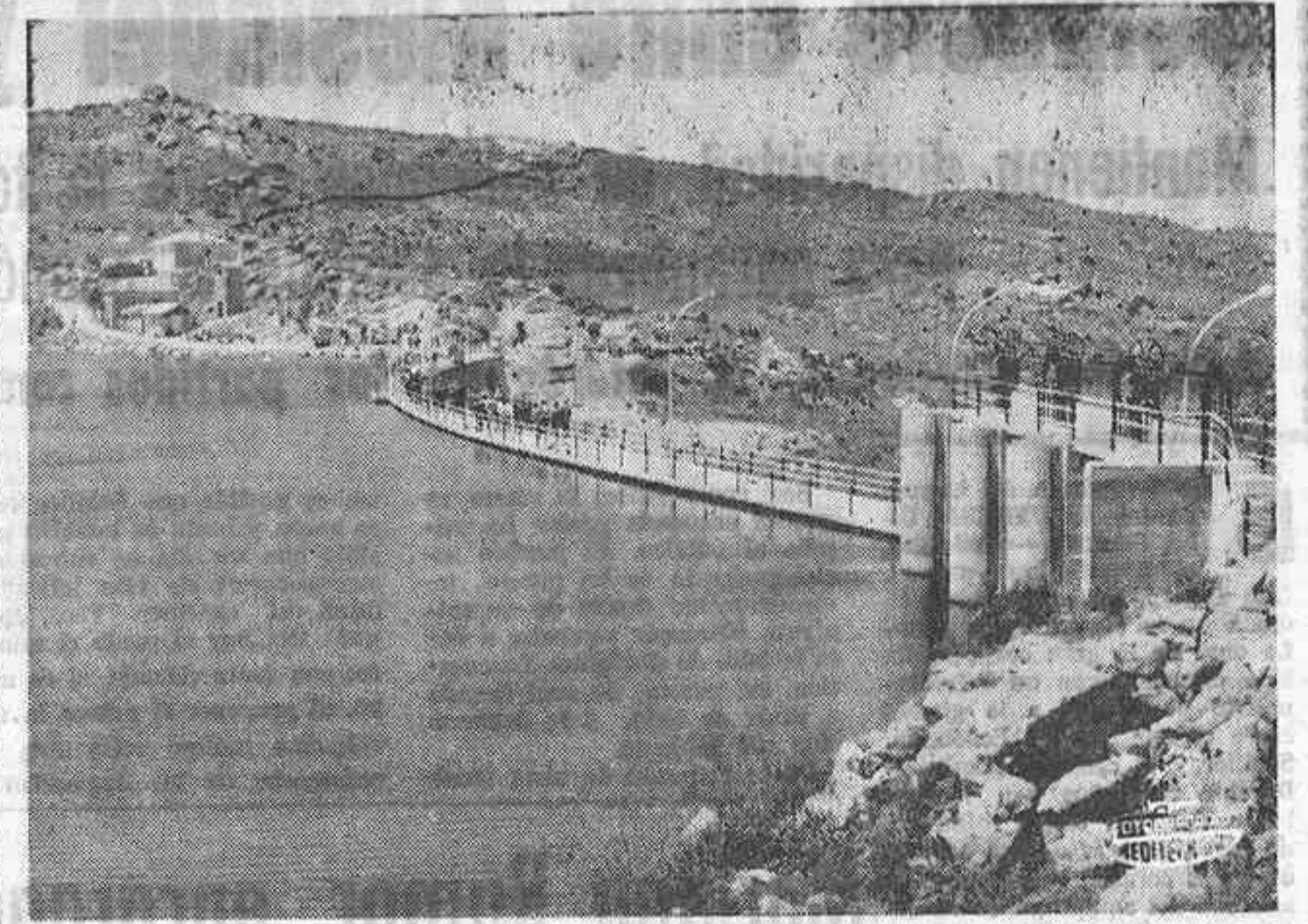
LONDRES, 14. — (Efe). — Marion Hart, una norteamericana de 77 años, llegó esta tarde al aeropuerto de Londres pilotando una avioneta de un solo motor.

La señora Hart salió esta mañana del aeropuerto de Prestwich, Estados Unidos, y es la segunda vez que realiza un viaje trasatlántico. El primero lo hizo a África.

El problema para la señora Hart era encontrar un aeropuerto donde aterrizar en Inglaterra. Las autoridades de Heathrow, aeropuerto de Londres, le pusieron dificultades debido al intenso tráfico allí existente y a la falta de instrumentos de control en la pequeña avioneta. Por fin la señora Hart aterrizó esta tarde. Al bajar del avión ésta declaró que había realizado un viaje muy bueno a través del Atlántico pero que al tomar tierra se puso nerviosa por los círculos que se le hicieron describir desde la torre de control para poder identificarla.

La señora Hart es conocida en Norteamérica como "la abuelita volante" y ella dice que le llaman así porque a cualquier edad de más de 30 años sus compatriotas conceden idéntico tratamiento. Comenzó a volar a los 54 años porque "no tenía nada que hacer" y lleva hechas más de 4.500 horas de vuelo.

# Embalse en Becerril



BECCERRIL (Avila). — Con asistencia del Gobernador Civil, el Obispo de la diócesis y demás autoridades, fue inaugurado el nuevo embalse de Becerril, que asegura de abastecimiento de agua a la ciudad de Avila en su futuro. El importe de las obras asciende a más de 85 millones de pesetas y embalsará dos millones de metros cúbicos de agua. En la foto aspecto del embalse. — (Foto CIFRA GRAFICA)

# BRILLANTE DESFILE en la Fiesta Nacional francesa

## Pero no se sabe aún con certeza cual es su verdadera situación moral interior

PARIS, 14. — (Del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín). — La conmemoración de la toma de la Bastilla, convertida en fiesta nacional, se caracteriza por un extraordinario desfile militar a lo largo de los Campos Eliseos de París, en el que toman parte, para que sea más completo, aviones de combate, de helicópteros del servicio de socorro, el paso a ritmo marcial, de los cadetes de la escuela politecnica de ingenieros, las fuerzas de policía y hasta el cuerpo de bomberos; en una parada gigantesca y completa bajo la presidencia del señor Pompidou, ante la admiración del cuerpo diplomático y la satisfacción de cien mil espectadores, que acuden a la elegante arteria para recrearse en la variedad de color de paisaje y animación, que brinda esta solemne y tradicional fecha.

Hoy los actos que glorificaron esta conmemoración alcanzaron todo el esplendor y la brillantez que deseaban sus organizadores. No hubo ni la "menor nube" en el claro cielo de esta calurosa mañana veraniega. Las unidades marcharon en perfecta formación.

Los adversos acontecimientos en África del Norte; conocer si estos mandos, tan perfectamente preparados desde el punto de vista de la capacitación y técnica poseen ya la determinación de combatir de ciertos fallos de justicia y no pocas decisiones políticas, extrajeron a su concepto tradicional por último como se pregunta un editorialista, describir si "las huellas profundas y el impacto moral de la retirada de estas tropas de la OTAN, desaparecieron ya."

### LA RETIRADA DE LAS TROPAS FRANCESAS DE LA OTAN ¿INFLUYO EN SU MORAL?

El desfile por todas estas razones resultó un éxito en lo aparente. Sólo en el aspecto psicológico y moral deja al descubierto una inquietud popular: la de saber si esas tropas provistas de armamento modernizado, pudieron ya superar la crisis provocada en el seno de sus unidades por

"Replegadas a su exágono, pero integradas en las fuerzas del Pacto Atlántico, presentes en Alemania, con misiones estratégicas precisas detrás del telón de acero, este ejército tenía la sensación de participar en una tarea colectiva de bella envergadura montando guardia en las puertas de occidente. Su retirada de la OTAN a pesar de ciertos acuerdos de cooperación, disminuyeron su sentido de misión útil, sin lo cual no hay ejército valeroso".

Las bandas militares interpretaron sus himnos que fueron retransmitidos por los altavoces a todo lo largo del recorrido, sin el menor desacorde. Los aviones dejaron sobre el cielo, la estela de un humo con tonos de la bandera nacional que merced al poco viento permaneció estático en el firmamento durante varios minutos.

El general Masu fue condecorado con la Gran Cruz de la Legión de Honor con motivo de pasar a la escala de reserva sin haber perdido ni siquiera la ballata de

# EL TIEMPO Empeora en el N. O.

MADRID, 14. (Pyresa). — Durante el día de hoy ha reinado buen tiempo despejado y caluroso en toda España. Las temperaturas han sido altas con máximas de 40 grados en Badajoz, 39 en Sevilla y Jaén, 38 en Bilbao, Ciudad Real y Córdoba y 36 en Guadalajara, Toledo y Cáceres. En las dos Mesetas, el calor fue intenso. La mínima la registró Lugo con 9.

### PRONOSTICO

Los mapas del tiempo dan para mañana una borrasca justamente sobre el N.O. de Galicia. La influencia de esta perturbación en el cuadrante Norte occidental se notará en un empeoramiento del tiempo, con formación de nubes de desarrollo vertical y fenómenos tormentosos. Este empeoramiento podrá afectar por la tarde, a las comarcas occidentales del Duero y Extremadura. En el resto de España continuará el viento Sur, con temperaturas altas que alcanzarán también al resto del Cantábrico y litoral mediterráneo.

En Baleares y Canarias, buen tiempo, caluroso.

### CALOR SOFOCANTE EN BILBAO

BILBAO, 14. (Cifra). — Desde las doce de la mañana de hoy una brigada del cuerpo de bomberos bilbaíno se encuentra en el puente levadizo del Generalísimo, en la zona de Deusto, "refrescando" las juntas, puesto que con el excesivo calor reinante en la capital se ha apreciado un sensible reblandecimiento en el asfalto de las calzadas.

mente, como ya ha sucedido en otras ocasiones.

La máxima temperatura registrada en el aeropuerto de Sondica ha alcanzado los 38 grados a las cuatro y cuarto de la tarde. Bilbao, a la una de mediodía, daba la máxima española juntamente con Sevilla, con 35 grados. En distintos puntos de la capital se ha apreciado un sensible reblandecimiento en el asfalto de las calzadas.

**programas:**

**11:45**

**MATINAL**

7:45 Carta de ajuste  
8:00 Apertura y presentación  
8:02 Buenos días, con teleclaudio.  
9:02 Cita con septiembre  
10:00 Cierre.

**SOBREMESA**

1:45 Carta de ajuste  
2:00 Apertura y presentación  
2:02 Panorama de actualidad  
3:00 Telediario  
3:35 El tiempo  
3:45 Café, copa y bulo  
3:55 Nivel de vida  
4:30 Vuelta ciclista a Francia  
5:48 Mi bella genio  
5:15 El oro del tiempo  
5:20 Cierre.

**TARDE**

7:15 Carta de ajuste  
7:30 Apertura y presentación  
7:32 Flipper  
8:02 Dibujos animados  
8:10 Avance informativo  
8:12 España al día  
8:30 Cartel de toros

**NOCHE**

9:00 Teleclub  
9:30 Telediario  
10:00 Vuelta ciclista a Francia  
10:25 El mundo de la postguerra.  
10:55 Estudio 1  
11:20 Telediario y cierre.

**SEGUNDA CADENA (U.H.F.)**

7:15 Carta de ajuste

Distribuidor Provincial y Servicio técnico: **TEL. 359 VILLARREAL**

**Radio Meneu**

Concesionario Castellón Capital: **Ferpa Huerto Sogueros, 10 • Tel. 216806**

**ASKAR**  
con UHF incorporada y hora... **18 meses de plazo**

**ENCHUFA EL ASKAR**

**UNA GALLINA SATISFECHA DE SU PRODUCCION**

Sólo pone huevos de **YEMA ROJA** (Los preferidos por el ama de casa).  
¿El secreto? ¡Su alimentación! Diariamente el "toque de oro" de **PIENSOS EL SOL** le proporciona una dieta fresca y equilibrada que ella aprovecha para convertir en nutritivos huevos de **YEMA ROJA** ¡Únicos en el mercado!

**PIENSOS EL SOL S.A.**

Lepanto, 1 al 15 **VILAFRANCA DEL PANADES** Barcelona

SI UD. TIENE COCHE, adquiera un **MINI-GAS** y en sus excursiones cocinará como en su propia casa

**PRECIO 225 Ptas.**

De venta en establecimientos del ramo

Recambio de gas en todo el mundo

Distribuidor Provincial: **J. LLANSOLA. S. L.**  
Rda. Mijares, 48 **TELÉF. 21-33-21 CASTELLON**

**UNIVERSIDAD MARIACRISTINA**

EL ESCORIAL — P.P. AGUSTINOS

Estudios Oficiales de las **FACULTADES DE DERECHO Y DE CIENCIAS ECONOMICAS**

Colegio Mayor "Escorial" para alumnos.  
Residencia dirigida por religiosas para alumnas.

Informes: Secretaría Universidad — Teléfono 296.09.00 EL ESCORIAL (Madrid).

**REPRESENTANTE**

Empresa de Levante, precisa para artículos del hogar de gran novedad, presentarse en Hotel Sulzo, Plaza Generalísimo, 6, Tel. 216776 de 16 a 19 horas, Sr. Reig.

**feliz sin dolor**  
**Calmante VITAMINADO**  
le devuelve la alegría

CONSULTE A SU MEDICO (C.P.S. 2.495 a C.S.P. 2.513)



Conflicto entre Kiesinger y Schiller

Mantienen disparidad de opiniones sobre la toma de medidas para garantizar la estabilidad económica

Ante las elecciones, el interés de los partidos comienza a imponerse

BONN (Crónica del corresponsal de PYRESA, César Santos). —"Ende gut, alles gut", reza un refrán alemán. Esto equivaldría en español a "el fin corona la obra". La obra de la gran coalición ha sido coronada con un enfrentamiento de órdoago a lo grande entre el ministro de Economía, Schiller y el canciller Kiesinger.

Sea como fuere, lo cierto es que la enconada guerra ha saltado al público. El partido socialdemócrata se ha puesto inmediatamente detrás de su ministro, Kiesinger reprocha a éste la falta de disciplina. La cuestión, así parece, no será llevada a pesar de todo, a la deliberación del gabinete.

co, es posible que Schiller tenga razón y hasta es también posible que un día se sufran las consecuencias de esta inflexibilidad del canciller. Pero, ¿por qué salta hoy al ruedo el ministro con tanta valentía, si en mayo, al proponer él mismo la revaluación repliegó velas ante la resistencia de los democristianos?

Sin duda, no ha pensado Schiller que el canciller tiene hoy la misma obligación que en mayo, de mantener su palabra. Y esto por las mismas razones que mueven al ministro de Economía a librar nueva batalla: búsqueda de argumentos para el 28 de septiembre, domingo de elecciones.

Mariano Rumor, encargado de formar nuevo Gobierno en ITALIA

Hasta mañana no iniciará las consultas

ROMA, 14. (Crónica del corresponsal de PYRESA, Ismael Medina). — Mariano Rumor se ha tomado el encargo de formar Gobierno con gran tranquilidad. Ayer domingo muy de mañana, lo recibió, el Presidente Saragat para confirmarle la encomienda. Pero Rumor no comenzará oficialmente las consultas hasta el miércoles. Esto no quiere decir que Mariano Rumor permanezca inactivo. Por el contrario celebra numerosas reuniones y conversaciones. Es muy posible que Mariano Rumor quiera llegar a las consultas oficiales con los hilos de la solución en la mano. Y la solución por ahora, sigue casi tan oscura como la semana pasada.

contra el POUM, los socialistas y los anarcosindicalistas. Su intento de pedagogía revolucionaria se inicia en aquellos meses que precedieron a las elecciones de febrero y pretende ser algo más que una enseñanza a los activistas del partido sobre lo que deben hacer ahora en Italia. Su ensayo se dirige fundamentalmente a los socialistas, entrampliados pese a los años transcurridos en los tópicos enmascarados del comportamiento comunista en España.

en España treinta y cuatro años atrás: la unidad frontista de la izquierda en el campo sindical y político. La unidad revolucionaria antifascista en todos los sectores. La lucha unitaria a toda costa y, naturalmente en torno siempre a la mejor organización y experiencia del partido comunista. Y todo ello sin olvidar lógicamente el desarme de las fuerzas del orden público, la acción subversiva en los cuarteles y la reacción violenta contra la "agresión fascista".

DOS SITUACIONES HISTORICAS PARECIDAS?

Longo, naturalmente carga toda la culpa sobre los Generales sublevados y sobre la derecha. Pretende coaccionar a toda la izquierda italiana incluida la católica, demostrando que la única manera de evitar un golpe de fuerza en Italia es ir rápidamente a un frontismo revolucionario que destruya en flor la "amenaza fascista".

Longo se esfuerza desesperadamente por cargar todas las culpas al oño derechista. Pero ese entusiasmo en presentar al partido comunista como pieza esencial de la lucha contra la "negración reaccion", le hace descubrir el juego y dejar bien patente dónde estaba verdaderamente el centro de protagonismo de la quiebra política de aquella España y dónde está ahora en Italia. He estado repasando las memorias de aquel tiempo. Prieto, Enrique Castro Delgado, Jesús Hernández... Longo ciertamente, no se equivoca en equiparar ambos fenómenos políticos: la crisis española del 36 y la actual crisis italiana. Es dudoso si embargo, que los prejuicios acumulados respecto a España por la derecha y la izquierda italiana, permitan entender con la claridad necesaria la diáfana lección de Luigi Longo.

Luigi Longo sin embargo hace un gran servicio a los italianos, si es que sus políticos saben leer la poca sutil literatura del achacos, duro e implacable líder del PCI. Demuestra sin lugar a dudas que, salvadas ciertas diferencias externas de tiempo y circunstancia, la situación política italiana sobre la que marcha la crisis, encierra una similitud deslumbrante con aquel período de finales del 35 y comienzo del 36 que, tras el fracaso del "bien negro" o "bienio estúpido", desembocó en las forzadas elecciones de febrero.

A los españoles nos sirve. Por lo menos para confirmar, con el juleco nada desdeñable del secretario general del PCI que la imitación del sistema italiano significaría, en el mejor de los casos regresar cinco lustros en la historia. Algunos le llaman a esto "progresismo". La verdad es que las etiquetas encubren muchas veces tendencias y grotescas estafas.

Un vez establecido el paralelismo con una precisión de datos que deja muy poco margen para la duda, Longo reproduce al dedillo para Italia, la táctica empleada por el partido comunista

CONSIDERACIONES CUANDO EL HOMBRE SE DISPONE A PONER SU PIE EN LA LUNA

GRANDEZA Y MISERIA DEL SER HUMANO

NEW YORK, 14. (Del corresponsal de PYRESA, Guy Bueno). — El 16 de Julio de 1969 empezará el parto del siglo XXI. El nacimiento será saludado por la humanidad el domingo próximo. Tan increíble o más que este alumbramiento del nuevo siglo, es que su gestación tan sólo ha durado ocho años.

Mas si los hombres están a punto de franquear el umbral del siglo XXI, el futuro está a punto de convertirse en el presente, el siglo XXI, sin embargo, aún sigue moxideando trágica y paradójicamente el destino de los pueblos sobre la tierra: cinco millones de dólares se gastará el millón de turistas que ahora está llegando a Cabo Kennedy para poder presenciar durante sesenta segundos de tiempo la salida de Armstrong, Aldrin y Collins camino de la Luna. En los alrededores mismos de la base, viven todavía millares de hombres y mujeres tan pobres que sus hijos tienen el vientre hinchado y las costillas a flor de piel como esos niños que con ojos abiertos por el asombro y el hambre, nos miran en las fotografías publicadas sobre la tragedia de Biafra. Esta misma mañana, la "Organización de los Estados Americanos" ha tenido que reunirse en sesión de emergencia en Washington para buscar el modo de evitar que salvadoreños y hondureños se llen a tiros, como consecuencia —nada menos— de un partido de fútbol jugado hace un par de semanas. En Irlanda del Norte, mientras tanto, católicos y pro-

testantes se han dedicado una vez más a una lucha fratricida tanto más inconcebible cuanto que unos y otros no pertenecen sólo al mismo pueblo y viven en las mismas aldeas y ciudades, sino que creen en el mismo Dios. Esa tierra tan hermosa, tan azul, blanca y roja, tan armoniosa, descrita por el Comandante Borman durante el vuelo del "Apolo X", sigue estando succionada por el odio y los prejuicios a la hora en que Armstrong y sus dos compañeros de vuelo se preparan para conquistar la Luna en nombre de todos los pueblos de la Tierra.

NO HABRA COOPERACION USA-URSS

Porque el hecho es que a pesar de que América será la primera en colocar a dos de sus hijos sobre la superficie lunar, su proeza será hazaña que beneficiará al mundo entero, como el descubrimiento de América por España incorporó el nuevo al viejo mundo para bien de toda la humanidad. Sin embargo, y a pesar de que durante su reciente gira por Rusia, Borman pudo escuchar una y otra vez en labios de sus anfitriones esperanzas de futuras cooperaciones en el ámbito de la exploración espacial, he aquí que, aferrada, ella también, a las pueriles vanidades y rivalidades del siglo XX, la URSS ha decidido lanzar ahora un satélite no tripulado a la Luna, sin por lo visto otro propósito que el de tratar de reducir el impacto universal que el viaje del "Apolo XI" está destinado a tener sobre el mundo.

En esta hora en que rusos y americanos, con un pie colocado ya en el siglo XXI, comienzan forcejeando en rivalidades típicas del siglo XX, es interesante recordar a quienes en una y otra nación fueron los que decidieron movilizar los recursos y el ingenio de sus pueblos para colocar a un hombre sobre la faz de la Luna. Kennedy ha muerto físicamente: Kruschey ha muerto políticamente. En ambos casos, sus sucesores han cosechado la mies de gloria que ellos sembraron. La plaza que conmemorará en la Luna la llegada de Armstrong y Aldrin, llevará el nombre del Presidente Nixon. Pero América recuerda que fue John F. Kennedy quien la instó a emprender la gran aventura. En la Unión Soviética, en cambio, Kruschey se ha convertido en una "no-persona". Los jóvenes rusos ya no saben tan siquiera que fue Nikita quien distribuyó a jefes de Estado amigos incluido Kennedy, copias del estandarte que un cohete ruso logró colocar en la Luna que fue el "Sputnik", hábilmente explotado por Kruschey, que provocó a Estados Unidos a lanzarse a su vez por las rutas del espacio. En los próximos días tanto Kennedy como Nixon el hombre que sembró y el hombre que el destino ha escogido para cosechar, estarán asociados en la mente de los americanos. En Rusia en cambio, Kruschey tan sólo tendrá la satisfacción de ver el éxito eventual del "Luna XV" en la pantalla de su televisor, ignorado y olvidado por sus propios compatriotas.

Manifestaciones y revueltas, en el Ulster

Violentos choques, saqueos, incendios y bombas tipo «molotov»

«Este es el resultado de cuarenta años de opresión y humillaciones», afirma una joven diputada

BELFAST (Irlanda del Norte), 14 (Del enviado especial de Pyresa, Antonio Castro). — Ocho policías dispararon sus armas anoche, en Derry, para defenderse de un grupo de manifestantes.

El Gobierno del Ulster (enclave británico del Norte de Irlanda), nos entregó anoche una declaración en la que figuraba que "los disparos fueron hechos al aire".

Un grupo de doscientos jóvenes rompió escaparates y saqueó tiendas. La policía lanzó sobre ellos coches blindados y camiones de agua. A la entrada del barrio católico de Bogside, los jóvenes alzaron barricadas. Durante este choque, once policías y cinco personas civiles resultaron heridas. Varias bombas de gasolina incendiaron dos coches de la policía y un camión.

Posteriormente, hemos podido confirmar que por lo menos dos personas fueron hospitalizadas por sufrir heridas de arma de fuego de la policía.

Los desfiles terminaron en manifestaciones y revueltas la noche del sábado. A lo largo del domingo, y sobre todo anoche, los choques entre la policía y los manifestantes fueron numerosos. Hubo saqueos o incendios, y sólo en Derry fueron arrojadas unas cuarenta bombas de gasolina tipo "Molotov".

A unos cuarenta kilómetros de Derry, los protestantes sitiaron y prendieron fuego al principal edificio católico, Cabal-Hall. Poco después, un grupo de católicos atacaba el Orange Hall y prendía fuego a dos coches de la policía. Para entonces, ocho de la tarde del domingo, la alarma era general. En Lurgan, tras el desfile "Orange" la policía lanzó varias cargas. Los católicos, atemorizados, se atrincheraron en su barrio, y una delegación advirtió a la policía que si eran atacados de nuevo evacuarían sus casas para huir al campo.

El Primer Ministro del Ulster, que después de pronunciar un discurso ante una de las paradas de los "Orange-men" ("esto no será otra Cuba", advirtió), se marchó a Inglaterra de vacaciones, ha regresado precipitadamente a Belfast esta madrugada, ante la gravedad de los acontecimientos.

Hasta ahora —según declaraciones oficiales— han sido detenidas sesenta y siete personas, y el número de heridos se aproxima a treinta.

CONDENA

«Este es el resultado de cuarenta años de opresión y humillaciones», nos ha dicho la joven diputada Bernardette Devlin.

La ciudad de Derry —donde los católicos, que son mayoría, padecen un auténtico segregacionismo impuesto por los protestantes— ha sido principal escenario de la revuelta en el enclave británico del Norte de Irlanda.

Los sacerdotes de Derry salieron ayer a las calles para intentar persuadir a los manifestantes, a fin de que ambas partes depusieran su actitud violenta. Ninguno de los sacerdotes fue escuchado.

El comité para la acción de los ciudadanos de Derry —organismo de los derechos civiles— condena hoy las revueltas de anoche con una severa nota en la que afirma: "Los alborotadores no representaban a ningún partido".

«Estamos frente a una guerra religiosa, agravada por el para obrero que sufrimos los católicos de Derry y por las pésimas condiciones en que nos vemos obligados a vivir», nos ha dicho Eamon Mc Cann, "líder" de los derechos civiles.

El diario radical "Telegraph", en su editorial de hoy, defendiendo a los hombres "Orange" por su lealtad a la Corona, y pide al Gobierno del enclave británico del Ulster que no vacile en mantener el orden por la fuerza.

«Este es el resultado de cuarenta años de opresión y humillaciones», nos ha dicho la joven diputada Bernardette Devlin.

«Este es el resultado de cuarenta años de opresión y humillaciones», nos ha dicho la joven diputada Bernardette Devlin.

«Este es el resultado de cuarenta años de opresión y humillaciones», nos ha dicho la joven diputada Bernardette Devlin.

«Este es el resultado de cuarenta años de opresión y humillaciones», nos ha dicho la joven diputada Bernardette Devlin.

«Este es el resultado de cuarenta años de opresión y humillaciones», nos ha dicho la joven diputada Bernardette Devlin.

«Este es el resultado de cuarenta años de opresión y humillaciones», nos ha dicho la joven diputada Bernardette Devlin.

«Este es el resultado de cuarenta años de opresión y humillaciones», nos ha dicho la joven diputada Bernardette Devlin.

«Este es el resultado de cuarenta años de opresión y humillaciones», nos ha dicho la joven diputada Bernardette Devlin.

«Este es el resultado de cuarenta años de opresión y humillaciones», nos ha dicho la joven diputada Bernardette Devlin.

«Este es el resultado de cuarenta años de opresión y humillaciones», nos ha dicho la joven diputada Bernardette Devlin.

«Este es el resultado de cuarenta años de opresión y humillaciones», nos ha dicho la joven diputada Bernardette Devlin.

«Este es el resultado de cuarenta años de opresión y humillaciones», nos ha dicho la joven diputada Bernardette Devlin.

«Este es el resultado de cuarenta años de opresión y humillaciones», nos ha dicho la joven diputada Bernardette Devlin.

«Este es el resultado de cuarenta años de opresión y humillaciones», nos ha dicho la joven diputada Bernardette Devlin.

«Este es el resultado de cuarenta años de opresión y humillaciones», nos ha dicho la joven diputada Bernardette Devlin.

«Este es el resultado de cuarenta años de opresión y humillaciones», nos ha dicho la joven diputada Bernardette Devlin.

«Este es el resultado de cuarenta años de opresión y humillaciones», nos ha dicho la joven diputada Bernardette Devlin.

«Este es el resultado de cuarenta años de opresión y humillaciones», nos ha dicho la joven diputada Bernardette Devlin.

«Este es el resultado de cuarenta años de opresión y humillaciones», nos ha dicho la joven diputada Bernardette Devlin.

«Este es el resultado de cuarenta años de opresión y humillaciones», nos ha dicho la joven diputada Bernardette Devlin.

«Este es el resultado de cuarenta años de opresión y humillaciones», nos ha dicho la joven diputada Bernardette Devlin.

«Este es el resultado de cuarenta años de opresión y humillaciones», nos ha dicho la joven diputada Bernardette Devlin.

«Este es el resultado de cuarenta años de opresión y humillaciones», nos ha dicho la joven diputada Bernardette Devlin.

«Este es el resultado de cuarenta años de opresión y humillaciones», nos ha dicho la joven diputada Bernardette Devlin.

HUMOR



—Es la primera vez que llega puntual a una cita.

Exito de Marcelo Caetano en su visita a Brasil

Ha puesto las bases hacia una comunidad luso-africana-brasileña

ISBOA, 14. — (Del corresponsal de PYRESA, Juan Ramón Pérez Las Clotas). — El desarrollo de una amplia comunidad luso-africana-brasileña parece ser la realidad concreta cuyos cimientos acaba de colocar el Presidente Marcelo Caetano con su visita a Brasil, según se desprende de los términos del comunicado conjunto publicado al término de ésta.

Aspectos muy definidos de las relaciones entre ambos países dentro de este campo específico y aún del cultural, ocupan la casi totalidad del comunicado que, contrariamente, elude los aspectos político y militar de las mismas sobre los que, sin embargo, a raíz de la iniciación del viaje, iniciaron los comentaristas que veían en ellas sus posibles claves determinantes.

Una simple y vaga referencia a la "conveniencia de intensificar el intercambio de informaciones y consultas sobre los problemas que puedan afectar e interesar a los dos países, a fin de promover una más estrecha colaboración", es todo cuanto dentro de un orden político parece haber sido establecido, siendo así que también la ausencia de la menor referencia de acuerdos de carácter militar no puede menos de resultar inesperada para los observadores.

Elo quiere decir, en todo caso, que el proyecto portugués respaldado por la República Sudafricana de establecer un acuerdo de defensa del Atlántico Sur, en el que además de Brasil podría integrarse la Argentina y sobre cuya inminencia venía especulándose en Lisboa, ha quedado de momento descartado.

Será pues tan sólo en el campo estricto de las relaciones económicas y culturales y no sobre

otros aspectos de mayor compromiso sobre los que ambos países hermanos habrán de poner el acento de su deseada comunidad de intereses. El propio Presidente del Consejo puso de relieve en uno de sus discursos la impresionante semejanza que se registra entre las economías de los dos países. "Ambos —dijo— estamos en pleno desarrollo, produciendo materias primeras que precisan de vastos y nuevos mercados, y ambos, finalmente, somos víctimas del poder de los países industrializados y del proteccionismo con que éstos cubren sus zonas de influencia".

De acuerdo con el comunicado conjunto, Portugal habrá de ser la puerta de entrada de los productos brasileños en Europa y en África, y el Brasil, a su vez, desempeñará idéntica función con respecto a los productos portugueses y, por supuesto, de las provincias ultramarinas, en Hispanoamérica.

La formación de empresas mixtas con capitales de ambos países, la participación de sociedades brasileñas en las investigaciones petrolíferas del África Portuguesa, y la concesión al Brasil de puertos francos en la metrópoli y en las provincias ultramarinas, han sido igualmente declarados como objetivos de una amplia cooperación dentro del texto del comunicado.

Desde el punto de vista de la política interna, el viaje del Presidente Caetano ha representado un inequívoco triunfo personal que le hace situarse cada vez con más fuerza dentro de su papel de líder. La posibilidad de un recibimiento frío por parte de los millones de portugueses residentes en la gran república americana, con una gran carga muchos de ellos de viejos rencores polí-

ticos, entraba lógicamente dentro de lo posible y condicionaba "a priori" el éxito del viaje.

Una vez más, sin embargo, la enorme gestión de su personalidad y el amplio margen de confianza que en la conciencia de sus compatriotas ha abierto desde su acceso al poder, constituyeron el revulsivo ideal que convirtió su viaje en un recorrido triunfal y que, por supuesto, no dejará de contabilizarse a su favor a la hora de la próxima campaña electoral.

Este acuerdo es el resultado de unas negociaciones llevadas a cabo en la capital francesa entre las delegaciones de ambos países. La delegación española, presidida por el Embajador de España, Sr. Cortina, estaba compuesta por el señor García Lahiguera, Director General de Asuntos Consulares, como Vice-

Consulados de España y Polonia en Varsovia y Madrid

presidente, y por los señores del Pno, Subdirector General de Personal; Revengan, Consejero de la Embajada de España en París, y Sasot, Director de Europa Oriental.

El segundo semestre de 1969, decisivo para el Mercado Común

BRUSELAS, 14. (Efe). — El segundo semestre de 1969 debe ser decisivo para la construcción del futuro del Mercado Común Europeo, declararon hoy Michel Steuart, Ministro británico de Relaciones Exteriores y su colega belga, Pierre Harmel, en un comunicado conjunto hecho público esta noche en Bruselas.